

# ARGES

*Revistă de cultură fondată în 1966 • Serie nouă*  
■ Anul XIV (XLIX) ■ Nr. 10 (388) ■ Octombrie 2014 ■ 4 lei ■

Editori:  
Consiliul Local  
Pitești  
Primăria  
Municipiului  
Pitești  
Centrul Cultural  
Pitești



SHAFT-I-ABBASI - DERVIŞ ADORMIT, 1650

*Apare sub egida Uniunii Scriitorilor din România*

# Momente și schițe din actualitatea literară

■ În revista *Caligraf*, nr. 9 (160)/septembrie 2014, Gabriel Argeșeanu publică un interviu cu prozatorul Sorin Preda despre celălalt Preda, Marin Preda, unchiul său. Iată un portret al autorului *Moromeților*, un portret făcut de nepot unchiului, doar aparent literaturizat: „E greu să-l descrii pe Marin Preda. Nu semăna cu nimeni. Poate puțin cu Panait Istrati, puțin cu Eliade, când era tânăr. Țin minte că la un moment dat (eram în Dionisie Lupu, nr. 4), s-a uitat în oglindă și, observând că e neras de câteva zile, a spus ca pentru sine: «Ce-ar fi să-mi las barbă și să semăn câteva zile cu Hemingway». Apoi, a râs și s-a retras în liniștea sălii de baie, cugetând în sinea lui că, în ciuda aparențelor, schimbul l-ar fi dezavantajat. Corect ar fi fost un schimb de înfățișări: Marin să-și lase barbă, iar Hemingway să-și pună pe nas o pereche de ochelari cu dioptrii mari, asemenea marelui romancier siliștean./.../În realitatea lui de zi cu zi, Marin Preda era poliedric. Avea mai multe înfățișări și laturi distincte. Fiecare avea ocazia să-l cunoască în alt mod. Fostele iubite într-un fel, dușmanii, în altul. Avea ceva teatral în el, dar și ceva extrem de profund, insondabil. Râdea cu o poftă nebună, visceral aproape. Tăcea la fel. Părea absent, cu mintea în vacanță, iar peste niște luni, era în stare să-ți reproducă spusele tale cu o precizie de reportofon. Nu era confesiv, dar te putea surprinde cu o

amintire ciudată, cu o mărturie la care nu te-ai fi așteptat. Chiar dacă umorul nu-l părăsea niciodată, orice cuvânt sau constatare aveau în gura lui o apăsare de adevăr istoric, de lucru îndelung verificat. <<S-a descoperit legea prostiei universale>> zicea el și își rezuma expresiv *Legea lui Peter*, liniștit cumva că prostia nu e o aiureală, o scrânteală accidentală a minții. Pentru Marin Preda, era extrem de relaxant să afle că prostia poate fi ceva serios, ce se studiază în universități celebre, după legități, principii și formule exacte de calcul...”

■ În *Adevărul* din 4 octombrie a.c., Ciprian Chirvasiu scrie un fel de reportaj de la o „demisie editorială”. Este vorba de lansarea volumului de poeme *Țara mea, viața mea, dragostea mea-despre modesta mea ratare personală*, ultima carte a interesantului și talentatului poet Lucian Vasilescu, acesta declarând că *Țara mea...* este ultima sa apariție editorială, neașteptându-se la cronici sau la premii, nedepunând cartea pe masa vreunui juriu. După cum spune Chirvasiu, avem de-a face cu „un volum-manifest, un protest liric, de o sensibilitate cutremurătoare, la adresa manelizării societății românești postdecembriste, care aneantizează prezentul și anulează trecutul celor care au visat că schimbarea regimului de acum un sfert de secol ne va mântui de mizerie. Un strigăt mocnit de revoltă și de neputință”. Iată un fragment din prefața la volum a poetului Lucian Vasilescu: „Avem, în brava noastră Republică manelistă, maneaua politică, manea executivă, manea judecătorească, manea administrativă, manea media. Avem clădiri în formă de manea, avem o manea a infrastructurii, una a privatizării, alta a sindicatelor, una a învățământului și o alta a asistenței sociale, avem

maneaua ocrotirii sănătății și maneaua mediului, avem maneaua justiției și maneaua de la pagina cinci, maneaua talk showului și manea parlamentară, o manea a proscrisilor și una a celor care se dau cu mașini care costă mai mult decât până unde știu proprietarii lor să numere. Și tot așa. În zumzetul ăsta am zgâriat și eu cu tocul și penița, într-un registru cu coperte groase, la ultima carte de poezie pe care o mai public. Am crezut, din decembrie 1989 și vreme de vreo douăzeci de ani, că-mi locuiesc visul. Se vede treaba c-am adormit visând frumos și m-am trezit în plin coșmar, ce-i drept, tot un vis și acesta. Am mai crezut că și binomul gazetărie-poezie este unul funcțional. Despre cuvinte am crezut că ele sunt cele care țin lumea laolaltă, să nu se destrame. Am crezut în puterea lor de a zidi, de a întemeia. Și am avut dreptate, de fiecare dată, doar că lucrurile nu stau cum am crezut eu în lumea asta, în limba asta și nici acum.(...) De aici înainte, dacă textele mele vor mai fi invitate la întâlniri publice (lecturi, spectacole, festivaluri) voi continua să le însoțesc, pentru că așa se cuvine. Pe de altă parte, am hotărât să nu depun acest ultim volum pe masa niciunui juriu literar. Mai mult: îmi amputez acum, voluntar, orizontul de așteptare al oricărui premiu literar sau pentru literatură”. Un gest impresionant care ar trebui să pună pe gânduri lumea literară, dar mai ales societatea civilă și lumea politică. Din păcate, am o bănuială că el va trece neobservat, alte cestuni importante fiind la ordinea zilei!

■ La 9 octombrie, colegii noștri de la Bacău au sărbătorit cu fast 50 de ani ai revistei *Ateneu*. Cu acest prilej, le-am transmis următorul mesaj: 50 de ani, un om se află într-un vârful, iar de a doua zi trebuie să înțeleagă cu toată luciditatea că începe coborâșul. Că e sceptic sau optimismu-i dă pe afară, că iubește și/sau e iubit, că e energic sau de tot tufit, el se află la o oră după jubileu pe panta coborâtoare spre nu știu ce. Cu totul altfel stau lucrurile când vorbim de jubileul unei reviste. La 50 de ani, aș zice că o revistă e salvată. E la fel de matură ca un om, dar de a doua zi ea pornește pe o rampă, ca să zicem așa, nici gând să coboare. Este cazul seriei noi a *Ateneu*-lui de la Bacău. A apărut într-un moment de așa-zis dezgheț ideologic și redacția a știut să profite de acesta, făcând o revistă profesionistă în vremi din ce în ce mai vitrege; asta până-n 1989. După aceea, lucrurile s-au simplificat (nota bene: la unele surate lucrurile s-au complicat, că și democrația are paradoxurile ei!), în sensul că și-a păstrat un, să folosim un anglicism, trend ascendent. Un cititor fervent de gazete literare, când i se aprinde beculețul *Ateneu*, punând unul lângă altul redactorii și colaboratorii revistei din această serie, alcătuiește un valabil și viabil dicționar al literaturii române contemporane. Poate că și numai numele premianților revistei, dimpreună cu cei care i-au cadonisit, fac o literatură viabilă. Ce ziceam, că la 50 de ani o revistă de cultură scapă? Ei bine, *Ateneu* este o revistă salvată. Nu putem să-i dorim decât să ajungă la vârsta *Convorbirilor literare*, a *Daciei literare*, a *Familiei*, și mai departe. În speranța că vom ajunge a sărbători și noi peste doi ani jubileul, vă spune **La mulți ani cu noi succese!**, în numele Argeș-ului, Dumitru Augustin Doman.

## FestLit Cluj 2014

Timp de trei zile (5-7 octombrie 2014), s-a desfășurat la Cluj-Napoca prima ediție a

Cultură Urbană Casino), un Colocviu-dezbateri în Aula Magna a Universității Babeș-Bolyai pe tema Revistele literare de azi pentru mâine (cu participarea reprezentanților revistelor din raza Filialei clujene, *Steaua*, *Tribuna*, *Apostrof*, *Echinox*, *Helikon*, *Mișcarea literară*, *Nord literar*, *Poesis*, *Caiete Silvane*), și a celor mai unor importante reviste din țară: *România literară*, *Viața Românească*, *Ramuri*, *Luceafărul de dimineată*, *Convorbiri literare*, *Arca*, *Ateneu*, *Dacia literară*, *Orizont*, *Vatra*, *Familia*, *Discobolul*, *Euphorion*, *Argeș*, *Conta*, *Hyperion*, *Alpha*, *Ex Ponto*, *Poezia*, *Cultura*, *Vatra veche*, lansări de carte-maraton (Scriitori pe scena Festivalului Internațional de Carte Transilvania), întâlniri simultane cu cititorii la Facultatea de Litere, Departamentul de Jurnalism al UBB, în Liceele „Barițiu”, „Bălcescu”, „Coșbuc”, „Eminescu”, „Avram Iancu”, „Racoviță”, „Șincai”, la Seminarul Teologic Ortodox și la Biblioteca Județeană „Octavian Goga”. Oaspeții au putut alege și o plimbare La pas prin Clujul vechi. S-a adăugat ediția de toamnă a Salonului scriitorilor plasticieni dedicată Festivalului de Literatură. Au expus clujenii: Mariana Bojan, Florica Bud, Doina Cetea, Ion Cristofor, Constantin Cubleşan, Rodica Frențiu, Maria Pal, Irina Petraș, Laura Poantă, Rodica Scutaru-Milaș, Aura Schussler, Flavia Teoc.

Au fost oaspeții Festivalului scriitorii: Gabriela Adameșteanu, Adrian Alui Gheorghe, Corneliu Antoniu, Aurel Maria Baros, Gabriel Chifu, Dumitru Chioaru, Dan Mircea Cipariu, Gabriel Coșoveanu, Dan Cristea, Daniel Cristea-Enache, Mircea A. Diaconu, Traian Dobrinescu, Gellu Dorian, Marian Drăghici, Horia Gârbea, Ioan Groșan,

Irina Horea, Silvia Kerim, Nicolae Leahu, Ion Bogdan Lefter, Adrian Lesenciuc, Nicolae Manolescu, Riri Manor, Ioan Matiuț, Mircea Mihăieș, Angelo Mitchievici, Ioan Moldovan, Nicolae Oprea, Aurel Pantea, Sebastian Reichmann, Gheorghe Schwartz, Nicolae Spătaru, Cassian Maria Spiridon, Peter Sragher, Victor Gh. Stan, Liviu Ioan Stoiciu, Arcadie Suceveanu, Traian Ștef, Petre Tănăsoaica, Virgil Todeasă, Dumitru Ungureanu, Ioan Radu Văcărescu, Radu Voinescu, Răzvan Voncu, Varujan Vosganian, secondați de clujenii Elena Abrudan, Horia Bădescu, Mariana Bojan, Ștefan Borbély, Ioana Bot, Hanna Bota, Corin Braga, Constantina Buleu, Dumitru Cerna, Ruxandra Cesereanu, Doina Cetea, Ion Cristofor, Constantin Cubleşan, Mariana Gorczyca, Săluc Horvat, Vasile Igna, Florina Ilis, Laszlo Alexandru, Gabriela Lungu, Radu Mareș, Rodica Marian, Nicolae Mocanu, Ion Mureșan, Marcel Mureșanu, Mircea Muthu, Olimpiu Nușfelean, Mircea Petean, Irina Petraș, Ioan Pinte, Ion Pop, Mircea Popa, Ioan Pop-Curșeu, Adrian Popescu, Ilie Rad, Aurel Rău, Călin Teuțișan, Sanda Tomescu-Baciu, Alexandru Vlad, Mircea Vaida-Voevod, George Vulturescu.

FestLit 2014 s-a încheiat pe 7 octombrie seara cu festivitatea de premiere. Juriul (alcătuit din criticii literari: Dan Cristea, Gabriel Coșoveanu, Mircea A. Diaconu, Nicolae Leahu, Mircea Mihăieș, Irina Petraș, Răzvan Voncu) a acordat Marele Premiu lui Gabriel Chifu pentru romanul *Punct și de la capăt* (Ed. *Polirom*, 2014). Reamintim că fiecare dintre cele 20 de filiale ale U.S.R. a propus un autor/o carte pentru premiere. Filiala Pitești a propus: Mircea Bârsilă – *Viața din viața mea*.



Festivalului Național de Literatură, FestLit. Inițiat de Uniunea Scriitorilor din România și organizat de Filiala Cluj a U.S.R., evenimentul a reunit în inima Transilvaniei reprezentanți ai celor 20 de filiale ale Uniunii Scriitorilor. Timp de trei zile, Clujul a fost capitala scrisului românesc. Au fost gazde generoase, alături de Filiala clujeană, Emil Boc, primarul municipiului, Ioan-Aurel Pop, rectorul Universității Babeș-Bolyai, Călin Stegorean, directorul Muzeului de Artă, Sorina Stanca, directoarea Bibliotecii Județene și alți oameni de cultură sau de afaceri clujeni. Programul a cuprins *Rondul de gală ale scriitorilor*, la Muzeul de Artă, lecturi publice și recitaluri (*Microfonul vă aparține*, la Centrul de





## D-ale imposturii

Dumitru Augustin Doman: *Se vorbește pînă la saturație în presa noastră culturală și la evenimente despre o mare diversitate de grupări literare, orientări, genuri și subgenuri, generații și promoții ș.c.l. N-ar trebui să se vorbească însă și despre diversitatea formelor de impostură din viața noastră literară? Sau nu există așa ceva?*

Așadar impostura. Concept radical, eliminatoriu. Cum să nu ne ducă gîndul mai întîi, dacă-l amintim, spre pletora de versuri proaste, într-o amenințătoare sporire, înfățișînd o bezmetică agitație a nonsensului din toate punctele de vedere? O jalnică babilonie! Cîți versificatori “p(r)ostmoderni” există azi în țara noastră? Zeci de mii, sute de mii? Afirmatia euforică a lui Alecsandri cum că românul s-a născut poet, iată, e luată în seamă într-un chip prăpăstios. Propozițiile cele mai anodine, prea adesea inepte, sînt juxtapuse la întîmplare. Deriziunea se vede împinsă pînă la o voluptate a deriziei, în duhul unei afectări ce te poate scoate din sărite. M-am străduit o vreme a rămîne îngăduitor față de ceea ce mi se părea, totuși, o năzuință demnă de apreciere în marasmul pragmatismului ce ne înconjoară. Dar așa nu mai merge. Trebuie, într-un fel sau altul, să descurajăm această conjurație a prostului gust, a nesimțirii. Culmea e că, oricît de neizbutită (ce zic? stupidă, ridicolă) ar fi o cărțuie cu pretenții poeticești, se găsesc literați care să-i elibereze un certificat de trecere. Să-l remonteze pe cel ce a comis-o, să-l pună pe picioare, să-l ajute să facă pași, copăcel-copăcel. Despre acestea însă nădăjduiesc să discutăm mai pe larg cu altă ocazie. De data asta îngăduiți-mi să mă opresc asupra altui tip de impostură, cea politic-etică. Straniu, ea e reprezentată de o seamă de tineri școliți, cu referințe docte la îndemînă și cu o ușurință frazeologică, însă care găsesc de cuviință a lua apărarea comunismului. Acum, cînd rănile produse de urgia sa încă nu s-au închis. Acum, cînd se întîmplă încă să nu găsim soluțiile juste, drumul optim spre o viață degrevată de umbrele mentalului totalitar, de maleficele sale structuri, se pare că încă active în culise. Cum ne-am putea explica opțiunea lor? Oare n-au nimic mai bun de făcut decît să spele de sînge cămașa unui sistem criminal? Dacă s-au apucat de o atare treabă, de ce să nu inocenteze la urma urmei și nazismul, să nu persifleze și Holocaustul? Le e teamă de criteriul coerenței ori... de altceva? Despre ce ar putea fi vorba? Să fie o sfortare de originalitate indiferent de prețul plătit, un “sport extrem” al celor ce-și propun a devia de la “mainstream-ul intelectual național”, cum se rostеше unul dintre ei, sau o malformație a conștiinței, astfel cum unii dintre noi au o malformație somatică? Cine știe! În orice caz e o probă de incultură istorică (fie și mimată, deci cu atît mai gravă) ca și o lipsă a bunului simț (aceasta cît se poate de reală).

Voi oferi cîteva mostre ale ignobilului discurs în chestiune, dintr-un volum despre care am mai scris, intitulat **Iluzia anticomunismului. Lecturi critice ale Raportului Tismăneanu**, coordonat de Vasile Ernu, Costi Rogozanu, Ciprian Șiulea, Ovidiu Țincheleanu, tipărit în 2008 de Editura Cartier din Chișinău, în condițiile în care am auzit că editurile din România l-au refuzat. Bineînțeles, nu fără un întemeiat motiv! Luînd în colimator Raportul Tismăneanu, junii neocomuniști nu fac altceva decît a crea un spațiu vid al conștiinței democratice spre a-și putea acredita insanitățile: “Raportul Tismăneanu însuși este (global) un eșec”, afirmă peremptoriu Adrian-Paul Iliescu. Cum așa? Plasat în strictă logică marxist-leninistă, numitul apelează la un argument... emoțional: “*Misionarii anticomunismului – anticomuniștii de profesie* nu pot fi buni judecători în primul rînd pentru că sunt stăpîniți de *fobia* față de comunism. Chiar dacă aceasta este explicabilă (iar nu imputabilă), acțiunea ei este contraproductivă. Fobia deturbează gîndirea de la evaluarea obiectivă a faptelor”. Ei, dacă

ar fi amorezați de comunism, de cîtă obiectivitate ar fi dat dovadă! În manieră “productivă”, ar fi transcris lozinci și, pe cît cu putință, aplauze. Același semnatar nu ocolește un truc deja experimentat al zelatorilor regimului comunist și anume acela de-a prăvăli asupra anticomuniștilor vinovăția comuniștilor. Nu sînt cei dintîi... tendențioși? “Primul ei efect (al fobiei) este reinterpretația ideologică a tot ce s-a întîmplat sub comunism, astfel ca nimic să nu poată fi invocat de cineva drept indiciu al unor «reușite» (măcar parțiale) ale regimului” (același Adrian-Paul Iliescu). “Reușite măcar parțiale”? Atari “reușite”, nu ne îndoim, se pot găsi la fel de bine în Italia lui Mussolini și în Germania lui Hitler și, în consecință, intră în rațiunea preopinenților noștri să le scoată în relief, la un moment dat, și pe acestea! Un alt procedeu: o dezvinovățire de tip masochist a totalitarismului roșu. De ce să nu admitem noi, necomuniștii, dedublarea, *id est* fariseismul ce ne distinge? Noi și numai noi am fost cei decăzuți, cei “expulzați de adevăr”, iar nu exponenții mesianicei ere ideologice. Iată rîndurile lui Dan Ungureanu: “Comunismul nu s-a bazat pe minciună, impostură și dedublare (...). Minciuna, viclenia, impostura, dedublarea, ipocrizia sunt armele cu care *noi* ne-am apărat contra comunismului, nu invers. (...) Să nu acuzăm comunismul de minciună și de impostură. Noi am fost cei care am mințit comunismul”. Cu un tupeu, să recunoaștem, nu de toate zilele, Ciprian Șiulea cutează a se erija în postura unui defensor al demnității colective: “În măsura în care foarte mulți români nu mai vor să fie victimele comunismului și acum, după 19 ani de la căderea lui, această poziție oficială a statului român, care, teoretic, ne reprezintă pe toți, poate fi considerată de-a dreptul ofensatoare”. Referința e, desigur, la “condamnarea” comunismului, rostită de Traian Băsescu în Parlament, care, așa de nesatisfăcătoare cum e, exprimă un proces al normalizării care nu mai poate fi oprit. Același Ciprian Șiulea mai recurge și la necuviința de-a aduce Raportului și obiecții formale. Căci în textul în cauză s-ar întîlni “relativ des termeni lamentativi-vindictivi, precum «odios», «călău», «căpetenie a Securității», exprimări hiperpatetice de genul «Nu toate victimele au fost martiri, dar ne roagă, din cerul lor, să nu le uităm»”. Noroc că nu avem și noi, cei ce am îndurat stăpînirea comunistă, o prevedere a sancționării negativismului aplicat acesteia, analoagă celei privitoare la Holocaust. Dar să trecem mai departe.

Costi Rogozanu se răfuiește cu “liberalizarea”, așa incompletă și de scurtă durată pe care regimul comunist a consimțit-o în jurul anului 1965, care n-ar fi fost altceva decît un fenomen retrograd, un “conservatorism disimulat în progresism”. Cităm delicioasele stridențe: “Ieșirea din proletcultism din anii ‘60 (...) s-a făcut printr-un ritual morbid necesar: a fost pus pe masă interbelicul mort, a fost bărbierit, spălat, parfumat, încălțat cu pantofi lăcuiți și îmbrăcat cu un costum nou trăsînd a naftalină. S-a purces la îmbălsămare și s-a dat drumul la pelerinaj”. Ca să vezi! Cu o mai mare varietate lexicală și cu o părelnic sporită alonjă speculativă, e reciclat un laitmotiv al “criticii” celei mai repulsiv dogmatice. (Ne)demn legatar al unor I. Vitner, N. Moraru, J. Popper, Ov. S. Crohmălniceanu, nostalgicul analist lansează cu aplomb formule ale unei concepții sinucise: “o întoarcere artificială la interbelic, din nevoia iremediabilă de legitimitate”; “un muzeu al produsului artistic”; “fundamentalismul estetizant”; “«religia” întemeiată pe polemica maioreșciană în jurul

autonomiei esteticului, totuși un caz tranșat și desuet”. Adoptînd o asemenea optică intransigentă a “luptei de clasă”, e firesc ca C. Rogozanu să-i execute necomplexat pe criticii noștri de seamă din trecut, ca și pe cei ce și-au îngăduit a-i readuce în actualitate: Eugen Simion apare muștră pentru că “îl descoperă pe E. Lovinescu și-i plivește cu atenție opera de «balastul» ideologic, propunîndu-l ca pe un critic pasionat de puritatea estetică și de forță explozivă a valorii artistice”. E Lovinescu însuși e trecut prin furcile caudine ale unui fără de cusur dogmatism comunist: “Tocmai un promotor destul de pragmatic al împrumutului și al copiei cu precădere din cultura occidentală, un om care privea literatura și lupta pentru puterea artistică cu cea mai lucidă privire sociologică avea să sufere de ceea ce s-ar putea numi monomanie meșteșugărească – au fost și sunt ridicate în slăvi calitățile sale stilistice și obsesia sa pentru propriul stil”. Nu mai puțin responsabilizat e Nicolae Manolescu, deoarece “își regăsește forța în sfîrșitul secolului XIX, în Titu Maiorescu și în invitația lui perpetuă la raderea răului estetic și cultivarea artei celei situate dincolo de morală și de mesaj politic”. Așa încît ni se pare complet ininteligibil gestul lui C. Rogozanu de-a se disocia de acei “parveniți care sfidează orice formă de inițiativă și curaj ideologic, precum Adrian Păunescu și C. V. Tudor”, deoarece se află în aceeași ambarcațiune cu ei. E mai curînd o rivalitate “cu jegul României Mari” pentru ocuparea unui loc mai favorabil în interiorul bărcii cu pricina...

Un alt discurs procomunist vine din partea unui înalt demnitar al regimului (un soi de om de litere și d-sa), care dă astfel o dovadă de... consecvență. Numai că e o consecvență în rău, comparabilă cu cea a unui deținut eliberat condiționat, care își continuă malversațiunile. Îl avem în vedere pe Dumitru Popescu-Dumnezeu. Personaj cu o faimă deloc invidiabilă, cu două fețe: una de obediență ancilară, aparent fără limite, față de cuplul Ceaușescu, alta de aroganță ciocoiască, ieșită din comun, față de “inferiori”. Tentînd, oricum, a se disculpa, Dumitru Popescu-Dumnezeu se străduiește a relua demonstrația concepției d-sale sub un unghi nu mai puțin ideologizat decît în trecut, dar în care aranjează factorii componenți ai acesteia într-un puzzle parțial diferit. Numai că... numai că vinovăția ce-l impregnează iese necruțător la iveală, suplimentată cu un masiv aport al ipocriziei. Minciuna suprapusă minciunii duce la un efect dezastruos. Spicuim linii dintr-un text al ipochimenului, apărut recent într-o importantă revistă literară. Uzatul paladin al ceașismului găsește nimerit a insista pe rolul nefast al ocupantului sovietic, susținînd că exclusiv acesta ar fi fost cauza tuturor relelor cîrmuirii comuniste de pe meleagurile noastre: “La umbra Armatei Roșii acționa un puternic mecanism compus ad-hoc din rețeaua consilierilor sovietici”. Sau: “Ordinele de zi transmise de URSS țărilor satelit, constrînse să respire în ritmul baghetei învingătorului suspicios, intolerant, decis să-și aplice și în țările învinse ingineria pretins antropocentrică pînă la capăt”. De unde rezultă că Dumitru Popescu-Dumnezeu nu are noțiunea de complicitate. Cum ar fi fost cu puțință sovietizarea României fără cozile de topor ale nomenclaturii autohtone? Cum s-ar fi descurcat *big-brother*-ul de la Răsărit fără cei care au gestionat cele două faze ale comunismului românesc, cea a lui Gheorghiu-Dej și cea a lui Ceaușescu? “Acel curs dirijat de la Moscova se producea în climatul postbelic al revanșei URSS”, susură Dumitru Popescu-Dumnezeu. Ca din întîmplare însă, căderea dictatorului nostru “răzvrătit” și “eretic” s-a produs exact în momentul în care acesta n-a mai avut parte de umbrela sovietică. Ceea ce

**M-am străduit o vreme a rămîne îngăduitor față de ceea ce mi se părea, totuși, o năzuință demnă de apreciere în marasmul pragmatismului ce ne înconjoară. Dar așa nu mai merge. Trebuie, într-un fel sau altul, să descurajăm această conjurație a prostului gust, a nesimțirii. Culmea e că, oricît de neizbutită (ce zic? stupidă, ridicolă) ar fi o cărțuie cu pretenții poeticești, se găsesc literați care să-i elibereze un certificat de trecere. Să-l remonteze pe cel ce a comis-o, să-l pună pe picioare, să-l ajute să facă pași, copăcel-copăcel.**

litere

– continuare în pag. 14 –



**Astfel, în  
perindarea  
zilelor  
lași să irumpă  
surprinderea  
că  
îngerul lui  
Dumnezeu ți-a  
fost alături  
cu chipul  
însorit de  
surâsul  
tuturor  
anotimpurilor  
vieții.**

**Così, nella  
fugacità dei  
giorni  
lasci  
irrompere la  
sorpresa che  
l'angelo di Dio  
ti sia stato  
accanto  
col suo viso  
assolato dal  
sorriso  
di tutte le  
stagioni della  
vita.**

poesis

## Act vital de iubire

Monahul îți spune că rostul vieții tale este apropierea de Dumnezeu și cunoașterea vieții și operei Sale, dar toate zilele îți sunt o apă stătută goale de sens, pline de vanități păgâne... prețuiești sinuciderea ca pe un gest suprem de liberă alegere, singurul chip de-a exprima ceva, poate chiar marea ocazie de a săvârși în nume propriu un unic act vital de iubire...

a reuși în ceva, în orice, e ambiție, o sordidă ambiție, posibilă cel mai adesea prin mijloace la fel de sordide...

și mult mai trist decât a-ți rata propriul vis, este-mplinirea lui, așa acum apele fluviului țâșnite din munte ca să viseze marea, se fac tot mai palide la față, aflând că li se-apropie sfârșitul ...

## Dihonie

Nemântuita dihonie între suflet și trup: spirale învrăjbite se răsucesc roșii de sânge, tragice hematii lașitate și eroism, pulsuni arhaice și fâgăduințe te înfășoară ca tot atâtea flăcări târătoare, te-ai lăsat înșelat de forme de himere globulare, schingiuit de fantasmele copilului ce-ai fost și-ai rămas, ai înțeles în fine că viața e un cortegiu de umbre delirante visându-și veșnica neființă în timp ce dragostea e anestezic: cine e atât de nebun să se trezească în mijlocul operației?

## Întreaga arie a aerului

În era aceasta a inimilor de piatră aștepti. Ai așteptat toată viața... N-ai putea să spui ce-anume aștepti... Până și piatra te întreabă dacă ignori într-adevăr ceea ce poate pune punct unei atât de lungi, deprimante așteptări. Nu ești nerăbdător să simți acest sfârșit. Îți e de-ajuns acest prezent al tău ca o incinerare în direct, disgrațioasă. Fapt e că ceea ce aștepti nu va veni din partea timpului, și nici măcar din aria întreagă a aerului coagulat al orașului unde se zbate sufletul șarpelui mort, nu altceva decât o lumină în ochi, o imagine ce dă nume lucrului...

## Sinucidere lentă sau fulgerătoare

Poezia, misiune imposibilă a cuvintelor, surogat al operei lui Dumnezeu, călăuză ce nu dă greș, dar ignorată de poet

Tânăr fiind, poetul este mult mai tentat de moarte, lentă sau fulgerătoare, se revarsă într-un burduf din care se bea pe sine până la fund, divagând despre libertate, sexul face parte din ea, serial de scurtcircuituri ce-i grăbesc dispariția

Dacă ajunge la maturitate, poetul devine tot mai laș, învață să comunice, nevoit să se reinventeze prin ceilalți, acceptă compromisul și promiscuitatea, supraviețuiește...

## Vitale atto d'amore

Il monaco ti dice che la più alta meta della tua vita è avvicinare e conoscere la vita e le opere di Dio, però tutti i tuoi giorni sono acqua stagnante, vuoti di senso e pieni di vanità pagane: apprezzi il suicidio quale eccelso gesto di libera scelta, il solo modo di esprimere qualcosa, forse la grande occasione di portare a fine un unico vitale atto d'amore...

Riuscire a compiere qualcosa, qualunque cosa, è ambizione, ripugnante ambizione, il più delle volte possibile per mezzi altrettanto ripugnanti.

Molto più triste del fallimento del tuo sogno, è il suo compimento, così come le acque del fiume sgorgate dalla montagna per sognare il mare, diventano sempre più pallide in faccia pian piano che avvertono l'abisso...

## Dissidio

Il dissidio senza tregua tra animo e corpo: spirali discordi che si contorcono rosse di sangue, di tragiche emazie, vigliaccheria ed eroismo, pulsioni arcaiche e voti t'avvolgono come tante fiamme striscianti, ti sei lasciato sfigurare dalle forme di chimere globulari, straziare dai fantasmi del bambino che fosti, e molto più tardi hai capito: la vita è un corteo di ombre deliranti che sognano il proprio non essere mentre l'amore è un anestetico: chi è così pazzo da svegliarsi a metà operazione?

## Intera area dell'aria

In quest'era dei cuori di pietra attendi. Hai atteso tutta la vita... Non sapresti dire cosa stai attendendo, perfino la pietra ti domanda se ignori davvero ciò che può metter fine a una così lunga, oppressiva attesa. Non sei impaziente di godere la fine. Ti basta il presente vissuto come sgraziata cremazione in diretta... Ciò che attendi non è nulla che possa venire dalla parte del tempo e nemmeno dall'intera area dell'aria coagulata della città dove si sbatte l'anima della serpe morta, non altro se non una luce negli occhi, un'immagine che dà nome alla cosa....

## Suicidio lento o repentino

La poesia, missione impossibile delle parole, surrogato dell'opera di Dio, guida che non falla e che il poeta ignora...

Da giovane il poeta è più tentato dalla morte – lenta, oppure repentina, si versa in un otre dal quale beve se stesso fino in fondo, divagando sulla libertà, il sesso ne fa parte, successione di cortocircuiti mortiferi...

Se raggiunge la maturità, il poeta diventa sempre più vile, impara a comunicare, ubbidisce al bisogno di riaver se stesso tramite gli altri, accetta il compromesso e la promiscuità, sopravvive...

## Perindarea zilelor

Stăpân închipuit al timpului și-al spațiului fără fruntarii, aceste-ntârziate fărâme de iubire le dăruie tăcerii de pe urmă, fără umbră de patimă. Căci tot zburând de-a lungul căilor pământescului Eden anestezic, ai perceput savoarea seninătății sustrase vântului, frate al subitelor culmi, și-ai regăsit rostul acestei latitudini a inimii. Astfel, în perindarea zilelor lași să irumpă surprinderea că îngerul lui Dumnezeu ți-a fost alături cu chipul însorit de surâsul tuturor anotimpurilor vieții.

## Fugacità dei giorni

Presunto padrone del tempo, delle distese sconfinite, queste tardive briciole d'amore regali all'estremo silenzio privo di passione. Poiché nel volare lungo i sentieri del terrestre Eden anestetico, hai percepito il sapore della serenità rubata al vento, fratello delle altezze improvvise, e ritrovato il senso di questa latitudine del cuore. Così, nella fugacità dei giorni lasci irrompere la sorpresa che l'angelo di Dio ti sia stato accanto col suo viso assolato dal sorriso di tutte le stagioni della vita.



## Gânduri conectate

Din apa-ntunecoasă a cerului ai fost extras ca un număr de un zeu în formă de cavernă a cuvintelor tale fără șir, cu-adevărat surprins să te vadă cu acele aripi obscene. Oh, tată, tată luciferian, sunt eu, strigai spre stele-ncenușate,. încă mă mai mir de roșul lalelor, de-nchiderea lor pe-nserate când aud miocardul poverii de gânduri conectate la fulgerătoare călătorie numai dus...

## Pensieri connessi

Dall'acqua buia del cielo fosti estratto come numero da un dio in forma di caverna delle tue farneticanti parole, in verità sorpreso di vederti, con quelle ali oscene. Oh, padre, luciferino padre, sono io, gridavi verso stelle incenerite., mi meraviglio ancora dal rosso dei tulipani, dal loro serrarsi a sera, mentre sento il miocardio del fardello di pensieri connessi al folgorante viaggio solo andata....

## Poezia — parte a frumuseții sufletului

Eu cred în continuare că poezia (creația literară, în sine) e inclusă în gena tuturor — ea trebuie doar activată, în bine sau în rău. Fie că e poezie scrisă sau receptată (citită). Nu întâmplător cei ce o scriu spun că poezia vine de la sine, de parcă ar fi dictată din senin sau că mâna scrie singură. La fel, pentru a fi receptată, trebuie trezite resursele de sensibilitate din fiecare, specifice. Inconștientul (coborât în inimă) și intuiția, în principal, sunt purtătoare de poezie și o fac să se manifeste, nu o dată incoerent, depinde de limpezimea mesajului primit de niciunde. Poezia e, totodată, o parte a frumuseții sufletului, frumusețe decantată și scoasă în evidență de talent și simț critic natural, estetic.

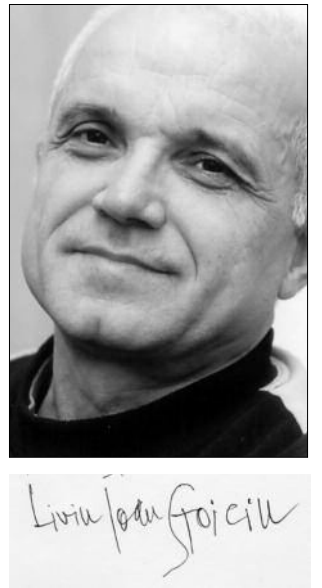
Din păcate, puțini creatori literari sunt dispuși să scrie și să intre în competiție cu ceilalți care scriu ca ei, în limba nativă comună (selecția naturală funcționând și aici, firește) — ei continuă să se creadă fenomene irepetabile, în particular. Deși lor li se pare normal să tragă sfori, să facă parte dintr-o gașcă, să-și fure singuri căciula, să primească un loc de frunte nemeritat pe baricadele oportuniste ridicate în viața literară. Singuraticii fiind întotdeauna dezavantajați, dar dacă sunt buni și au noroc, li se face dreptate, la limită, ca excepții (li se mai aruncă un os de la masa bogaților) — sunt premiați, laudați în cronici literare oneste, incluși în dicționare, antologii, ierarhii generaliste și clasamente de o zi, eventual sunt traduși, fără să fie cu adevărat luați în serios. Cei ce sunt încăpățânați, de caracter, se impun singuri împotriva tuturor opreliștilor subiective ridicate de cei ce acționează în haită, „colegi”.

Cu poezii e o situație aparte, nu tocmai fericită. Poezia a intrat cu totul în dizgrația marelui-micului public. Dacă până la Revoluție cartea originală de poezie (dintotdeauna nevandabilă) intra în bibliotecile publice importante, în București și în toate județele, și stătea pe rafturile librăriilor alături de cartea de succes, la dispoziția curioșilor, azi cartea originală de poezie nu mai e achiziționată decât întâmplător (bibliotecile n-au bani și nu mai au cititori de poezie, librăriile le refuză fiindcă n-au nici o căutare și sunt greu de reinventariat; ele le primesc pe gratis direct de la autorii care fac o lansare, sau sunt trimise prin poștă de aceiași autori, pe banii lor, autori ce se iluzionează că ar mai putea avea cititori întâmplători). Sigur, sunt și biblioteci județene care promovează poezii locale (sau, mai nou, centre culturale care organizează întâlniri literare, festivaluri cu nume de poezii dispăruți; de regulă, manifestări literare organizează revistele literare din județe; la aceste întruniri se împart cărți gratuite, au loc lansări la care autorii dau autograf). Ai senzația că e o atmosferă de sfârșit de lume a poeziei (privind spre literaturile occidentale, unde poezia e marginalizată, dacă nu trecută pe linie moartă), dar ești asigurat că nici pe vremea lui Eminescu nu era mai bine și că mai

ales de la începutul acestui secol se tot anunță sfârșitul poeziei; și acest sfârșit n-a avut loc și n-are cum să aibă loc, odată ce se creează, se scrie natural poezie în limba română, în continuare, generațiile de poezii succedându-se fără întrerupere în România. La ce bun poezia sau La ce bun poezii? Avem o sumedenie de reviste literare, de calitate sau diletante, care publică poezie, dar revistele acestea n-au tiraj și nu le găsești la vânzare (mai exact nu se cumpără), de regulă. Faptul că poți citi majoritatea revistelor literare pe internet (din orice colț al planetei) nu înseamnă că a crescut popularitatea poeziei publicate, așa spune că din contră, poezia publicată (de toată mâna) dezarmează și cititorul avisat. Avem, totodată, mii de edituri și sute de poezii dispuși să-și plătească volumele, să apară pe o piață care nu le valorifică. Lasă că sunt zeci de site-uri și bloguri de poezie (de regulă, ale poezilor). Apoi, numai Filiala Poezie din București are între 800 și 1.000 de membri în viață, câți dintre ei rezistă la testul actualității (să fie prezent în topurile anuale, fie și cu o recenzie amărâtă într-o revistă de care n-a auzit nimeni), nu al posterității? O sută? Cincizeci? Mai bine să nu răspund la întrebare. În condițiile în care poezii cărora toată viața li s-a spus că sunt mari, după moarte dispar cu totul din memoria literaturii române (mai ales după Revoluție sunt efectiv șterși din scriptele criticilor). Se clamează că avem inflație de poezii și de cărți de poezie? Iar eu mă mir: ce e rău în asta? Cui strică puțină poezie? Chiar — eu citesc și zilnic poezie, pe internet sau din reviste și cărți (am o bibliotecă personală extraordinară de poezie; o îmbogățesc mereu cu cărțile primite cu autograf). Vorbesc serios, citesc și zilnic, și nu numai că nu-mi face nici un rău, dar mă simt mai împlinit citind versuri (îmi place să văd ce se mai scrie, să descopăr valori noi și să mă mir că poezii de seamă, în viață, se neglijează, publicând versuri slabe; vă dați seama, sunt și un critic al lor; e un site, de exemplu, care publică și zilnic poezie, Rețeaua literară se numește, îmi trimite zeci de poeme și autori noi pe e-mail, așa putea oricând să le cer să nu-mi mai trimită, fiindcă-mi blochează traficul mesajelor, dar n-o fac, nu mă deranjează să citesc și poezie proastă; la fel, primesc o grămadă de reviste de nișă, în format pdf, care nici nu știu dacă apar și pe hârtie, le citesc și pe ele cu interes, chiar dacă unele sunt ocupate de semnături din cealaltă parte a literaturii române, cea frustrată că nu e acceptată de lumea literară „profesionalizată”, a membrilor UR). Poate peste încă o generație se va schimba situația și poezia va intra în reflux, după modelul literaturilor occidentale. Azi, slavă cerului, poezia are încă statut de regină a literelor românești, susținută de valori, ea primește premiile importante ale literaturii (cele mai râvnite, Premiul Național de Poezie Mihai Eminescu de la Botoșani și Premiul de Poezie al UR, nu contează că sunt viciate uneori de juri de reacredință) și are parte de manifestări la care au

loc recitaluri de neuitat în lectura poezilor, în întreaga țară (inclusiv în parcuri, cu difuzoare deschise publicului larg), ea ocupă locul de frunte într-o revistă literară de calitate și, mai ales, în manualele de literatură (fiind și subiect la bacalaureat; dacă ar dispărea poezia din manuale, mă tem că poezia noastră ar dispărea cu totul din conștiința românilor, conștiință formată în timpul școlii) sau în cursurile studentești. Facultățile de Litere au devenit focare elitiste de promovare a poeziei. Încă mai sunt cenacluri și cercuri de „scriere creativă” (creative writing), la modă din anii 2000, sunt concursuri de debut în manuscris sau de debut editorial în poezie, sunt reviste literare și edituri generoase, dispuse să publice poezie fără nici o altă restricție decât să fie cât de cât originale. Limba română, o tot repet, e performantă prin poezie, o știu toți creatorii noștri (e chiar subînțeleasă această observație a mea). Limba română are toate proprietățile să facă poezia să vibreze la frecvențe înalte, să echilibreze autorul și auditoriul; limba română are toate proprietățile să-i dea poeziei profunzime, să provoace emoție aleasă. Într-un fel sau altul, poezia are în primul rând legătură intuitivă directă cu Dumnezeu; poezia are acces la Cuvântul-cu-înțelesuri-subtile, inspirat, care creează și re-creează, și care este cel mai adesea deschizător de noi orizonturi spirituale. Nu spune la Psaltire: „În Dumnezeu voi lauda graiul, în Dumnezeu voi lauda cuvântul”? Cuvântul, pus să creeze și să re-creeze, trebuie gândit și rostit sau scris, nu ținut la secret. Altfel, auziți un proverb japonez: Cuvintele pe care nu le rostim sau nu le scriem sunt florile tăcerii!

PS. Gând la gând. După ce am terminat de scris aceste rânduri, am primit un e-mail de la un membru titular al Academiei Oamenilor de Știință din România (consătean al meu născut la Adjuda Vechi), ieșeanul Gh. Mustăț, un răspuns la întrebarea La ce bun poezia. În e-mail era citată Maica Benedicta (fostă academician Zoe Dumitrescu Bușulenga, eseist și critic), călugărită la Mănăstirea Văratice (și înmormântată în cimitirul Mănăstirii Putna): Pentru mine, marea poezie a fost întotdeauna baia de frumusețe în care m-am cufundat când am avut nevoie de intrarea în altă dimensiune. Poezia ține, după părerea mea, de partea cea mai ascunsă, cea mai intimă a ființei noastre. Poezia echivalează aproape cu o rugăciune. În poezie te cufunzi pentru a te întoarce cu frumusețe. În rugăciune intri pentru a te integra absolutului... Bonus. Maica Benedicta, scriitoare, mărturisește, la final: Preocupările mele au încetat să mai fie exclusiv literare, au devenit și legături spirituale. Îl caut pe Dumnezeu... Ce se întâmplă acum seamănă cu perioada prăbușirii Imperiului Roman, dar acele zguduri erau provocate de venirea lui Iisus: era înlocuită o pseudo-spiritualitate cu spiritualitatea adevărată. Dar cine vine la noi astăzi? Ai zice că mai degrabă vine Antihristul...



**Se clamează  
că avem  
inflație de  
poezii și de  
cărți de  
poezie? Iar eu  
mă mir: ce e  
rău în asta?  
Cui strică  
puțină poezie?  
Chiar — eu  
citesc și zilnic  
poezie, pe  
internet sau  
din reviste și  
cărți (am o  
bibliotecă  
personală  
extraordinară  
de poezie; o  
îmbogățesc  
mereu cu  
cărțile primite  
cu autograf).**

### PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ONEȘTI și BIBLIOTECA MUNICIPALĂ „RADU ROSETTI” ORGANIZEAZĂ

#### Concursul național de proză scurtă „RADU ROSETTI” - ediția a XVI-a 2014

Concursul este organizat pe trei grupe de vârstă: 10-15 ani, 16-20 de ani, 21-35 de ani.

Categoria de vârstă va fi specificată la începutul lucrării.

Condiții de participare:

\* 1-2 lucrări care să nu depășească 10 p. (text dactilografiat / tehnoredactat) și care să nu fi fost premiate la alte ediții ale Concursului național de proză scurtă „Radu Rosetti”;

\* lucrările vor fi semnate cu un motto și vor fi însoțite de un plic care va purta același motto și categoria de vârstă în care vor fi înscrise datele personale ale concurentului: numele și prenumele autorului, data nașterii, adresa completă, numărul de telefon și profesia (plic care va fi deschis după jurizare);

\* în paralel, lucrarea în format electronic, având specificate același motto și categoria de vârstă, va fi expediată pe adresa: [bibli\\_on@yahoo.com](mailto:bibli_on@yahoo.com) ca atașament tehnoredactat în programul Microsoft Word și salvat în format .doc (nu docx), cu font Times New Roman, mărime 12, marginile paginii setate la 2 cm, aliniere justify. Mesajul va avea ca subiect „pentru concursul de proză Radu Rosetti”. Organizatorii garantează anonimatul expeditorului;

\* participă tineri care nu au debutat editorial în proză, nu sunt membri ai Uniunii Scriitorilor sau ASPRO (Asociația Scriitorilor Profesioniști din România).

Lucrările (schite și povestiri) vor fi expediate

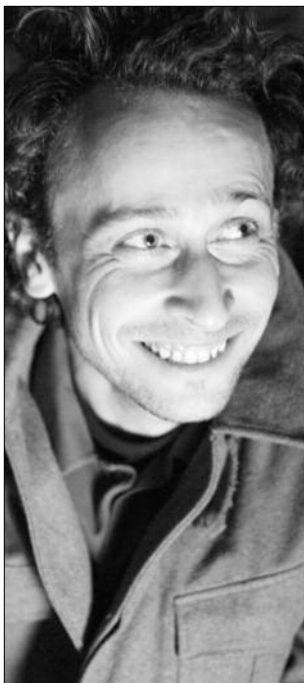
pe adresa: Biblioteca Municipală „Radu Rosetti”, Bulevardul Oituz nr. 13 A, Cod poștal 601077, Onești, Jud. Bacău. Data limită de primire a lucrărilor: 1 octombrie 2014.

Premierea va avea loc în data de 30 octombrie 2014. Pentru laureații concursului cu domiciliul în alte localități, premiile vor fi expediate prin poștă. Relații la telefon: 0234/324099, tel./fax 0234/312202.

#### OBSERVAȚII:

Versurile, fragmentele de teatru sau eseurile filozofice, istorice, lingvistice etc. nu vor intra în concurs. Lucrările scrise de mână, precum și cele care nu respectă prezentul regulament, nu vor fi luate în considerare.

## Mihai Amaradia



S-a născut la 28 iulie 1980 în orașul Motru – Gorj.  
Este absolvent al Facultății de Drept – Universitatea Constantin Brâncoveanu din Târgu Jiu și al Facultății de Filosofie – Universitatea de Vest Timișoara.

Lucrează la Teatrul de păpuși Pinocchio din Târgu Jiu.  
A publicat volumul *Poeme pentru cutia ta poștală* (Brumar, Timișoara, 2012).

### 9 poeme către domnul cu pălărie gri

scrisori găsite într-o valiză de voiaj pe care am cumpărat-o cu 30 de lire la o licitație a aeroportului John Lennon din Liverpool și la care mi-am permis să dau un răspuns din curtoazie

#### 1.

să știi, domnule cu pălărie gri,  
dragostea mea-ți cântă sincopat din plăcere,  
nu-i un ceva din-adins făcut,  
unde stau eu, îndrăgostiții din blocul meu,  
își cară mobila pe scări 4 ore pe zi, stabilite dinainte,  
asta să-și vindece dragostea ușoară ca un parfum,  
uneori îi aud cum cântă, sclavi pe scările de bumbac,  
un blues, cel ce stă mai sus muncește mai mult  
pentru că dragostea lui are o greutate abia simțită,  
să știi, domnule cu pălărie gri,  
te iubesc pe tine și să nu te superi.

dau din cap afirmativ din obișnuință,  
sunt frumoasă, mi-am luat oja turcoaz,  
ar fi păcat să se bucure alții,  
când tu doar deasupra sprâncenat...  
aș veni ca o ghicitoare cu cheie ușoară,  
aș merge cu tine și la meci, numai că:  
eu nu scuip semințe, nu înjur și țin cu cine vreau.

În plus, sunt răcoroasă și ușoară de purtat..

#### 4.

În noaptea de 21, să știi că te-am visat, se făcea că  
Oamenii, unu câte unu, îți căutau,  
încălțăminte, portofelul, vitele, mâinile, bunicii, nr. de telefon,  
vestonul, șira de coceni, masa la care ai mâncat copil,  
furtunile, timbrele, puii de rândunică.,  
domnule cu pălărie gri, îți căutau unii gestul acela în care ești generos, eleganța ochilor, răsadurile,  
fruntea, prin iarbă îți căutau banii, pantalonii,  
serile când strângeai din dinți sub curea, tricoul lui Hagi galben cu numărul 10,



#### 2.

spune-mi domnule cu pălărie gri ,  
cum ar fi dacă mi-aș capitona furiile,  
în drum spre tine să vizitez un câmp gol,  
să fac o șptică, să fur un câțel fără stăpână,  
să pocnesc din degete și toate etichetele să-ți semene,  
cum ar fi, domnule cu pălărie gri,  
dacă frumusețea s-ar cartografia  
și-aș fi capitala vreunei țări în plin război civil, nimerită,  
ce s-ar întâmpla dacă la nunta mea ai fi doar invitat  
și-n drum spre rochia mea, domnule cu pălărie gri,  
s-ar face că pliurile deznădejdlor tale vor râde cu sughițuri,

#### 3.

se prea poate domnule cu pălărie gri  
coarnele cerbului matur să semene umerilor tăi  
rotunjimea așteptărilor și pocnetul ce înspăimântă  
ca șuieratul păstorului deasupra celei mai scurte zile

se prea poate să fim rude apropiate  
în sălbăcie fricile sunt la fel, sunt goale  
nu mi-o lua în nume de rău, îți spun asta tristă  
ca o fereastră ce se deschide într-un zid,

eu, trăsesem la sorți să caut cheile casei,  
să putem intra.

#### 5.

Am fost lacomă, domnule cu pălărie gri,  
într-una dintre dimineți m-am trezit eu mai devreme ca soarele  
am fost lacomă, măcar spinarea să-ți luminez eu,

acum o să-mi mut țărmurile mai la vale să nu ți se ude pulpele,  
am fost lacomă., acum o să se termine totul,  
dar să știi, domnule cu pălărie gri,  
eu de mică, când îmi puneam uniforma,  
visam să te îndrăgostesc, îți puseseam și nume,  
te strigam Filip, domnule,  
sper să-ți placă.

#### 6

să știi, domnule cu pălărie gri,  
că pe la două dup-amiaza, când femeile erau ciucite prin grădină, trei îngeri găsiră în iarbă un ban de aur,  
în total șase genuchi începură a se dușmăni,

mie, de obicei, nu mi-e drag să întristez oamenii  
da plecai de pe loc așa bezmetică, se îngrijora lumea  
din pricina mea, ei mă știau pe mine ținând calul de nări

să știi domnule cu pălărie gri, din pură coincidență  
umbla în ziua aia și doctorul prin sat  
și-ntreba pe la vecine, ați văzut-o pe aia bezmetică  
demult caut să iau pulsul unei inimi de cenușă  
și praf.

#### 7.

Caruselul, domnule cu pălărie gri,  
seamănă mult ceasului meu de mână,  
o funie cu doi copii mi-au dat să mănânc de post,  
în loc să mă lase să zbier,  
pentru că aia frumoasă s-a atârnat de gâtul tău,  
cu patru lalele galbene în mână.

La nunțile oamenilor de acum înainte  
voi merge îmbrăcată într-o singură corabie  
mă voi uita la lună și nu voi clipi,  
voi vizita numai caii cei roșii,  
și te voi primi înapoi stând în cel mai patetic profil,  
numai să vii tu cu privirile călcate impecabil.

#### 8.

Știi ce-ar fi frumos, domnule cu pălărie gri,  
să avem o barcă mare cu motor  
și cu aripi mari de condor  
cu zbaterile largi și line  
și de mai trece unu de-ntreabă,  
che pasa cabron ? să-i răspundem amândoi;  
el condor pasa, și să ne-apuce râsul.

Știi ce-ar fi chiar frumos,  
barca asta a noastră domnule,  
șă aibă balcon cu flori în glaștră  
prin care vântul să-și facă freza,  
să-i compătimim pe cei ce ai o viață banală  
ca polițiștii din filmele americane  
cu gogoșile lor cu tot.

Frumos ar fi de ne-am căsători.

#### 9.

Stau frumoasă, cu mâna la frunte, domnule cu pălărie gri,  
și clopoței gleznelor mele se tânguie zorilor  
Companiei Maritime,  
drăgăstoasă adorm pe țărături la tine cu visarea,  
deseori într-o barcă mi se decolorează suflul  
și-așa, încet, trupul meu își termină zbaterile ca în filmele mute.

Acum port aparat dentar și părul de pe frunte  
mi se îndreaptă înspre urechea mea dreaptă,  
o să mă recunoști, sunt cea care te va dori până și-un minut roșit.

Stau cumințită și ascult zâmbetul tău îndrăgostit  
și vântul ce-ți fâlfâie dorul oriunde-ai fi,  
oftez din ce în ce mai deasă, sunt verde mândră,  
rochia mea plânge până la pământ.

Domnule cu pălărie gri, mi-e frică să nu te risipești  
prin luna mai a altor timpuri, ținuturi, femei,  
mi-e frică să știi, domnule cu pălărie gri,  
mi-e tare frig și frică.





LUCIAN SCURTU: Născut la 3 X 1954, în localitatea Holbav, jud. Braşov, într-o familie de învăţători. Absolvent în anul 1979 al Facultăţii de Filologie-Istorie (secţia istorie-geografie), Universitatea Timişoara. Până în anul 1989, profesor într-o serie de localităţi bihorene (Margine, Tămăşeu, Lic. Agricol Cadea), iar din 1990 profesor în Oradea. Debutează în revista „*Forum Studenţesc*” din Timişoara, aprilie, 1978.

A publicat poezie în revistele *Familia*, *Luceafărul*, *Convorbiri Literare*, *Vatra*, *Poesis*, *Dacia Literară*, *Tribuna*, *Apostrof*, *Orizont*, *Argeş*, *Arca*, *Calende*, *Ramuri*, *Euphorion*, *Acolada*, *Mozaicul*, *Mişcarea Literară*, *Caiete Silvane*, *Unu*, *Poezia*, etc.

Autor al următoarelor volume de versuri, toate apărute la editura Biblioteca Revistei Familia din Oradea: „*Lucyan Mărturisitorul*”(1996); „*Avatarii faraonului Gregor Samsa*” (2001); „*Bestiarul de fontă*” (2004); „*Regnul ascuns*” (2008); „*Mâna siameză*” (2012).

**Premii obţinute:** Marele Premiu al Festivalului internaţional de poezie „*Lucian Blaga*”, Sebeş, 1995. Premiul „*M. G. Samarineanu*”, acordat la zilele Revistei Familia, 2001. Marele Premiu „*George Coşbuc*”, şi al Uniunii Scriitorilor din România, Bistriţa, 2001. Premiul Uniunii Scriitorilor din România, filiala Arad, în 2005 şi 2013.

**REFERINŢE CRITICE:** Ion Simuţ, *Familia*, nr.10, 1888; Sergiu Vaida, *Gazeta de Vest*, nr.55, 1990; Sorin Tomuţa, *Orizont*, nr. 11, 1996; Alexandru Spănu, *Luceafărul*, 22 ian., 1997; Ioan Moldovan, *Familia*, nr.1, 1997; Doru Pop, *Steaua*, nr. 2-3, 1997; A. I. Brumar, *Gazeta de Transilvania*, mai, 1997; Mircea Bârsilă, *Calende*, nr. 5-6,1997; Alexandru

Sfârlea, *Unu*, iulie, 1997 ; Dumitru Augustin Doman, *Argeş*, nr. 7, 2007; Ioana Cistelean, *Tribuna*, nr. 69, 2005; Christian Tâmaş, *Timpul*, aprilie, 1997; Em. Galaicu-Păun, *Vatra*, nr. 8, 1997; Lucia Simona Bumbu, *Observator cultural*, nr.83, 2001; Iulian Boldea, *Cuvîntul*, nr. 8, 2001; Alexandru Sereş, *Jurnal bihorean*, 19 mai, 2001; Viorel Mureşan, *Poesis*, nr.3-4, 2002; Vasile Bardan, *Caiete Critice*, nr.1-2, 2002; Mircea A. Diaconu, *Familia*, nr. 2, 2005; Alexandru Sfârlea, *Luceafărul*, nr.14, 2006; Corneliu Crăciun, *Familia*, nr. 1-2, 2009; Dumitru Augustin Doman, *Argeş*, nr.1, 2009; Romulus Bucur, *Arca*, nr. 4-5, 2009; Mircea Stâncel, *Discobolul*, nr. 5-6, 2009; Gheorghe Mocuţa, *Arca*, nr.10-11-12, 2012; Ioan Moldovan, *Familia*, nr.10, 2012; Cristina Dănescu, *Steaua*, nr. 4-5, 2009; Mircea Bârsilă, *Ramuri*, nr. 10, 2011; *Ramuri*, nr.11, 2011; Ioan Moldovan, *Familia*, nr.10, 2012; Adrian Dinu Rachieru, *Convorbiri literare*, nr.11, 2012; Călina Pârâu, *Steaua*, nr. 9-10, 2012; Ioana Cistelean, *Discobolul*. Nr.10-11-12, 2012; Al. Ştefănescu, *Evenimentu zilei*, oct., 2012; Alexandru Sfârlea, *Familia*, nr. 2, 2013; Liviu Apetroaie, *Dacia Literară*, nr. 3-4, 2013; Dumitru Augustin Doman, *Argeş*, nr.5, 2013; Gheorghe Grigurcu, *România literară*, nr.42, 2013.

**În volume:** Em. Galaicu-Păun, *Poezia de după Poezie-Ultimul Deceniu*, Ed. Cartier, Chişinău, 2001. Stelian Vasilescu, *Oameni din Bihor*, Ed. Iosif Vulcan, Oradea, 2002. Iulian Boldea, *Poeţi români postmoderni*, Ed. Ardealul, Tg. Mureş, 2007. Viorel Mureşan, *Colecţia de călimări*, Ed. Caiete Silvane, Zalău, 2013. Gheorghe Mocuţa, *Literatura Vestului Apropiat*, Ed. Mirador, Arad, 2013.

Părul îmi creşte, unghiile înfloresc, trupul îmi e curăţat maiestuos  
Tocmai bun de aşezat şi robit în mormânt înalt şi frumos,  
Lucrare a sinelui cu eul tiranic (munci şi zile) pentru o necesară  
şi dreaptă iluminare  
Când cu gene obosite seara suflu-n lumânare.

## TRAG LINII, MĂSOR, PUN CAPCANE, ÎNGÂN

Iubire tarkovskiană în pădurea cu câţiva mesteceni, reproşuri,  
lacrimi, dantele,  
intrarea ei în cancelarie abia şoptind „*bună ziua*”,  
eu cu năluca unei zeiţe gravide în creierul înroşit  
număr statele lumii aproape anormal în şcoala normală, visez  
precizie, percepţie,  
centrul formei poate fi ea cu o pasăre moartă zburându-i deasupra  
capului  
înfigându-şi ghearele, scobindu-i craniul,  
cămilă însetată adăpându-se din palmele asistatului,  
acela sunt eu care spun „*în vremurile vieţii mele acţiunea gheţarilor  
asupra ta  
va fi deosebită*”,  
după care trag linii, măsur, pun capcane, îngân, mă protejez de real  
lângă cea care tocmai a intrat  
zeiţa gravidă.

## LUCYAN MĂRTURISITORUL

În această hrubă zac eu, Lucyan zis Mărturisitorul  
Frate cu Măşkin, Oblomov, Castorp, Ruscanu, dar şi cu necuprinsul  
şi dorul,  
Cu trupul înfăşurat într-o flacăra neagră, ordonată, cu gust amar  
Provenit din iluminarea cerească, veşnic încremenită peste boltă de  
bestiar,  
Aici este Cosmosul meu protejat de patru rigle finite şi reci  
Pandemoniu într-o poezie, într-o paidee furată de la viclenii greci,  
De aici o privesc cu ciudă pe *Madona* cea cu pruncul în braţele ei fine  
Şi îmi vorbesc, dacă eram în locul pruncului ar fi fost pentru mine  
mai bine?  
Aş fi fost schimbat în scutece aurite, aş fi băut lapte din uger superior  
şi n-aş mai fi fost  
Muritor şi poet în această iesle care îmi ţine de frig şi îmi este sfânt  
adăpost,  
Frigul, măreţul, înaltul, peste tot ceea ce mişcă în lucruri şi fiinţe  
Ager Publicus ca un pântec propice pentru bulbi, tuberculi, rădăcini  
şi seminţe,  
Defulare a semănătorului în dureri ideatice de o senzuală nimicnicie  
Au nu eşti tu acela, mântuitorul nostru Lucyan pe vecie?  
La picioarele tale mândru Stăpân, îngenunchez pocăit cu milogii,  
uitucii,  
Mă las spurcat de splendoarea divină, cer iertare, îmi fac semnul  
crucii,  
Bătut în cuie mă las pe trunchiul virgin de trestie  
Să mă huleşti cititor făţarnic, ca pe un hoit, ca pe o bestie,  
Căci singura mea vină recunoscută în faţa învăţătorului meu ceresc  
Este aceea că am vrut să cânt şi să mărturisesc,  
Am chip uman, aripi în creştere, rădăcina înfiptă până la os în abis  
În această hrubă perfectă în care *Lucyan Cînicul* mi s-a mai zis,  
Şi unde lucrarea inspiratorie în munci deşarte şi sublime  
E „*cuib de latine jocuri şi voluptăţi eline*”.

## SĂ BEI ABSINTUL ENERVANT

Într-o împăcare cu natura virgină cântarea viermelui era  
fermecătoare,  
apropiată de dor  
Când lucrurile din odaie au început să curgă pe lângă mine uşor,  
Cubul, fularul, călimara, absintul, compasul şi multe obiecte de soi  
Păreau nişte vite moarte, pe suprafaţa unui râu umflat de zăpezi şi  
de ploi,  
Cu ciudă despotică am încercat să le opresc înălţându-le psalmul,  
imnul, oda, elegia,  
Dar ele au continuat vituperant călătoria,  
Interesant mi se părea să ai aripi puternice şi totuşi să te târăşti  
Printre lucruri care îţi curg printre degete şi pe care apoi le urăşti,  
Să calci cubul cu sandalele noi, fularul să îl transformi în frânghie  
Să te bicii cu el în demenţă şi neasemuită mânăie,  
Absintul să îl bei enervant, călimara să o umpli cu nisip într-un exces  
nebun  
Compasul să îl rupi ca şi pe un beţigaş de alun,  
Lauda timpului revolut pentru modelul uman în expansiune  
Satanica existenţă şi exaltarea mesianică într-o tandră reuniune,  
A trupului cu a craniului frumos rotunjit, atent şlefuit, altoit în  
stâncă de foc  
Plăcut la vederea ochiului de oaie, asin, om, ţap, gândac sau alt  
dobitoc,  
Peisaj naturist în care pietrele şiroiesc odată cu apele şi cu mine,  
agale  
Prezent îmbâcsit în trecut şi trecut îmbâcsit în prezent în proporţii  
egale,  
Singur am rămas în odaie, lumina uşor pe trupul meu se frânge  
Îmi acopăr faţa cu masca din dreapta (cea despre care se spune că  
plânge),  
Aşteptând vişina să se desprindă de ram, să cadă  
Buzelor ei neasemuite să îi fie pradă.

## IMAGINEA SINELUI ÎN EUL TRECUT

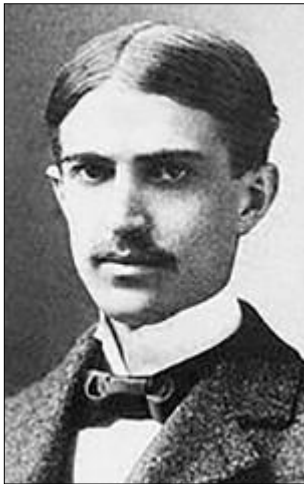
În prima perioadă a existenţei mele am fost hrănit şi adăpat  
cu lapte fin de zburătoare  
De porumbel îmbătrânit în zbor de la gheare spre cioc într-o lentă  
şi neasemuită splendoare,  
Liturgică sete spre cuibul ornat ce va fi un nou ideal  
Pentru *luciani* şi *ioni* ce nu mai cred în ademenitorul real,  
În esenţa lui tare am plâns, am iubit, am scris am răbdat  
În (a)realul acesta care în chinuri m-a născut şi m-a alăptat,  
Cu pâine şi miere, carne şi grâne, rădăcini şi petale  
Să pot imagina dintr-un bob aurit îndestulătoare şi mândre grânare,  
Prin lupa întoarsă observ regenerarea celulelor mele într-un puzzle  
modern  
Activă perioadă a existenţei mele (o maturitate străvezie) într-un  
zbucium  
Patern,  
„*Nevoia de tată! nevoia de tată!*, se aud glasuri leneşe de copile  
sfoase  
Firave fecioare la chip şi la spirit, la trup îmbelşugat păcătoase,  
Pastorală intensă pentru mulţimi însămânţate într-un aluat  
fermentat  
Prea mulţumit verset construit într-o muncă utopică de asistat,  
Din perioada tristă şi ultimă a trăirilor şi a suferinţelor mele  
Mă las învelit cu o ţărână neagră şi dulce sub aglomerare forţată de  
stele,

**Cu pâine şi  
miere, carne  
şi grâne,  
rădăcini şi  
petale  
Să pot  
imagina  
dintr-un bob  
aurit  
îndestulătoar  
e şi mândre  
grânare,  
Prin lupa  
întoarsă  
observ  
regenerarea  
celulelor mele  
într-un puzzle  
modern  
Activă  
perioadă a  
existenţei  
mele (o  
maturitate  
străvezie)  
într-un  
zbucium  
Patern...**

poesis

Stephen CRANE (1871–1900), SUA

În prezentarea și traducerea lui Leo BUTNARU



S-a născut la New Jersey, SUA, a murit în Badenweiler, Germania. Poet, prozator și jurnalist, reprezentant al impresionismului, unul din fondatorii verslibrismului american (după Walt Whitman). A studiat la „Lafayette College” și la Universitatea din Siracusa. Începe să scrie la vârsta de 15 ani, inițial afirmându-se ca jurnalist și prozator. În 1893 publică nuvela „Maggie, fata străzii”, care cunoaște un adevărat succes. În această perioadă, impulsivat de creație Emilyei Dickinson, începe să scrie poeme, în 1895 editând volumul „Călăreții negri și alte versuri”. În ianuarie 1897, în drum spre Cuba, corabia pe care se afla suferă naufragiu, Crane fiind unul din cei trei călătorii

\* \* \*

Negrii călăreți veniră dinspre mare.  
Zângăneau din sulite și scuturi,  
Și din copite potcovite, din piteni mai băteau,  
Cu urlete sălbatice în fluturări de plete  
Învălurate-n vânt pe când goneau:  
Astfel porni năvala Păcatului.

\* \* \*

În pustiu  
Văzui o creatură goală, bestială, care,  
Chircită la pământ,  
Își ținea propria inimă în mâini  
Și mușca, înfuleca din ea.  
Am întrebat: „Amice, e gustoasă?”.  
„Amară e, vai ce amară e!”, răspunse creatura;  
„Dar îmi place  
Că este amară  
Și încă pentru că-i inima mea”.

\* \* \*

Dumnezeu a creat corabia lumii cu mare atenție.  
Cu deosebită măiestrie modelă coca și potrivi pânzele,  
Deja ținea în mâini cârma,  
Fiind gata să o ducă la bun sfârșit.  
Și se-ndreptă din spate Dumnezeu,  
Privind cu mândrie la cele făcute.  
Dar, într-o nefastă clipă, din greșeală cineva-L strigă  
Și Dumnezeu se-ntoarse să vadă despre ce-i vorba.  
Prinzând momentul, nava alunecă pe apă, lin, neauzit,  
Viclean pornind a se-ndepărta pe căi necunoacute.  
Astfel, etern lipsită de cârmă,  
Ea plutește pe mări, din întâmplare  
Intrând și în portul progresului,  
Supusă fără-a se-mpotrivi  
Capriciilor oricărui vânt prostesc.  
Și mulți din cei aflați în ceruri  
Mai râd și-acum pe seama acestei întâmplări.

\* \* \*

Era în toi sângeriul vuiet al războiului.  
Pământul se făcu negru și pustiu.  
Femeile boceau,  
Copiii se-mprăștiau speriați.  
Și-atunci venise unul care pricepea-n atare lucruri.  
Și întrebă: „De ce se-ntâmplă asta?”.  
După care milioane de oameni se-nghesuiau să-i răspundă.  
Și se ridică o nemaipomenită hărmălaie în atâtea limbi.  
Dar răspunsul clar nu a fost găsit.

\* \* \*

Au fost mulți cei îngrămădiți în procesiune,  
Fără să știe încotro se-ndreaptă.  
Însă și succese, și nenorociri  
Între ei le împărțeau egali în toate.

Printre ei era un om ce căuta o cale nouă.  
Dar el se rătăci prin hățișuri de netrecut,  
Unde, până-la urmă, se prăpădi-n singurătate.  
Ceilalți recunoscură că dânsul avusese curaj.

\* \* \*

Odată am văzut cum munții înfuriați  
Se alinaseră-zid în front.  
În fața lor, spre a-i înfrunta, stătea un om mic  
Ce n-ar fi fost mai mare decât un degete de-am meu.  
Eu am zâmbit și-am întrebat vecinul:  
„Să izbutească oare?”  
„Bineînțeles”, îmi răspunse acela.  
„Străbunii săi i-a-nvins de mai multe ori”.  
Și-atunci am înțeles ce-nseamnă străbunii virtuozii,  
Cel puțin pentru un om micuț  
Contra căruia stau munți înfuriați.

\* \* \*

Am văzut un om ce alerga să-atingă orizontul;  
Cerc după cerc își tot accelera goana.  
Lucrul acesta mă cam neliniști  
Și i-am spus omului:  
„Ceea ce faci este inutil.  
Niciodată nu vei izbuti”.  
„Minți!” strigă el,  
Alergând mai departe.

\* \* \*

Mai mulți muncitori  
Construiri o mare sferă de piatră  
Chiar în vârful muntelui.  
Apoi coborâră cu toții în vale,  
De unde priviră spre rezultatul muncii lor.  
„E grandios”, au conchis cu toții,  
Plăcându-le obiectul de sus.  
Dar deodată sfera prinse-a se rostogoli,  
Apropiindu-se de ei fulgerător,  
Strivindu-i în amestec de pământ și sânge.  
E drept, unii din ei au mai apucat să țipe.

\* \* \*

Am întâlnit un clarvăzător  
Care avea în mâini  
Cartea înțelepciunii.  
„Domnul meu”, i-am spus,  
„Lasă-mă să citesc și eu acolo”.  
„Copile...”, începuse a-mi răspunde.  
„Domnul meu”, am grăbit eu vorba,  
Să nu crezi că-aș fi un copil oarecare,  
Pentru că deja cunosc atât de multe  
Din cele ce le-aveți scrise în carte.  
Da, destul de multe”.

Clarvăzătorul zâmbi,  
Apoi deschise carte  
În fața mea. Dar ciudat: a trebuit  
Să viețuiască atât, ca să orbesc îndată.

\* \* \*

care au reușit să se salveze, tragicul eveniment stând la baza nuvelei „O șalupă în largul mării”. În 1897 este corespondent de război în sângeroasa confruntare greco-turcă, după care se stabilește în Anglia. În 1899 publică al doilea său volum de versuri „Războiul cel bun”, însuși Crane caracterizându-l drept unul în care „I-am declarat război războiului”. Creației sale poetice îi sunt caracteristice laconismul, esențializarea aforistică, ironia amară.

Stephen Crane a influențat considerabil cultura scrisă de expresie engleză.

Rătăceam printr-un pustiu.  
Și am strigat disperat:  
„Ah, Doamne Dumnezeule, scoate-mă de-aici!”.

Iar o voce a spus: „Dar nu e niciun deșert!”.  
Am strigat: „Fie cum zici, dar, iată –  
Nisip, arșiță, orizont pustiu”.  
Vocea a spus: „Dar nu e niciun deșert!”.

\* \* \*

Eram în întuneric;  
Nu puteam să-mi văd cuvintele  
Și nici dorințele inimii.  
Apoi, dintr-o dată izbucni o lumină mare.

„Lăsați-mă din nou în întuneric”.

\* \* \*

O mulțime de diavoli roșii fugiră din inima mea,  
Împânzind pagina pe care scriam.  
Ei erau atât de mărunți-mărunți,  
Încât i-aș fi putut nimici cu vârful de peniță.  
Mulți alții ca ei se bălăceau în cerneală.  
Era ciudat  
Să scriu cu-astfel de mângă roșie  
Despre lucruri ieșite din inima mea.

\* \* \*

„Să gândești întocmai ce gândesc eu”, spuse bărbatul.  
„Sau ești îngrozitor de parșiv,  
Ești o broască”.

Gândindu-mă un timp la ce auzisem,  
I-am răspuns: „În acest caz mai bine-i să fiu broască”.

\* \* \*

Înțeleptul ținea o prelegere strălucită.  
În fața sa a puse două obiecte, zicând:  
„Să admitem că acesta e diavolul,  
Iar istălalt sunt eu”,  
Și se-ntoarse cu spatele la clasă.  
Est timp, un elev poznaș  
Schimbă cu locul simbolicele lucruri.  
Întorcându-se, înțeleptul continuă:  
„Acum să zicem că diavolul va fi acesta,  
Iar eu, invers, istălalt”.  
Elevii din bănci se-njunghiau a râde,  
Bucuroși de-atare joc confuz.  
Însă înțeleptul tot înțelept rămase.

\* \* \*

Prietene, deja cărunta-ți barbă atinge pământul.  
De ce stai, împăvărat de gânduri?  
La ce mai speri în ale tale zile  
Tot mai ofilite?  
Cu ochii tăi bătrâni  
Mai speri oare să vezi  
Marșul triumfal al Dreptății Lumii?  
Prietene, nu aștepta! Ci du-ți  
Alba, lunga barbă mai departe  
Și bătrânii ochi, pentru-a vedea  
Meleaguri mult mai primitoare.



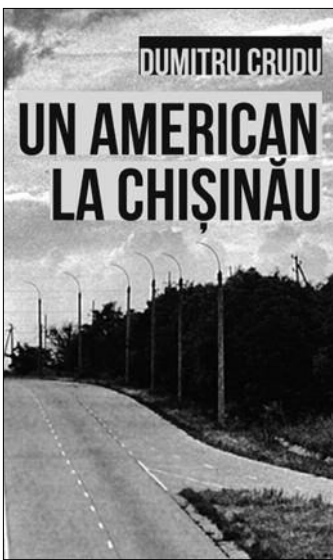
# Tânărul furios Dumitru Crudu

Dumitru Crudu este un personaj pitoresc în Chișinăul zilelor noastre, un boem prin excelență, un bonom, ca și un conviv fermecător. A studiat Literele la Brașov cu profesorii-scriitori optzeciști Alexandru Mușina, Gheorghe Crăciun, Romulus Bucur, Andrei Bodiș... A făcut ziaristică în orașul de la poalele Tâmppei, a avut procese răsunătoare, s-a retras în Basarabia natală unde acum este bibliotecar într-un cartier mărginaș din întinsa-necuprinsa capitală a Republicii Moldova. Poate fi văzut pedalând pe o bicicletă, iarnă/vară, prin ploaie sau pe caniculă, printre mașini, autobuze și troleibuze. Cu bicicleta merge la serviciu, dar și la cârciumă sau la Uniunea Scriitorilor de pe Strada 31 August, sau la teatru și filarmonică. E mereu vesel și agitat, mai totdeauna generos, cu un ascuțit cult al prieteniei literare, degrabă săritor în ajutorul unui confrate. Are imaginație bogată, este original în scris, dar și în manifestările de zi cu zi, un original, dacă nu un excentric. L-am văzut în curtea unei mănăstiri de la Orheiul Vechi, la un recital poetic (vreo 35 de lirici) româno-basarabeian, adică româno-român, improvizând genial un poem, mai bine zis un „poem”, cu ghilimele, citind sacadat și pe sărite indicatori tehnico-comerciali de pe două sticle de apă minerală și suc. Dar, un portret insolit îi face Nichita Danilov: „Navigând cu obstinație în fiecare zi pe aceeași rută, poetul Dumitru Crudu, zis și Dumitru cel Crud, caută să descopere, printre cioburi de sticlă, mucuri de țigări, frunze căzute pe străzi, prin praful așternut pe copaci și pe trotuare, ”urmele ce duc” la Iisusii săi răstigniți lângă fiecare semafor, dar și la sine. Poetul ”se ia după propriile sale urme”, dar nu ajunge niciodată la el, căci urmele sale duc întotdeauna în altă parte decât acolo unde se află poetul, duc la poezie, la proză și la scindarea de sine. Ele duc nu la Dumitru, ci la Falsul Dimitrie (titlul celui mai recent volum de poeme al lui D. C.; n. DAD), uneori nici la acesta. Întotdeauna însă, prin transfigurare, ele duc la noi. Aceasta fiindcă și noi, într-un fel sau altul, suntem Dumitru Crudu, alături doar Falsul Dimitrie. Poezia sa transmite o stare de încordare ambiguă, general umană. Citindu-i versurile, ne identificăm până la răs și lacrimi cu trăirile sale abracadabrante. Dumitru sau Falsul Dimitrie e un Charlie Chaplin postmodern, fragmentar, interpretând, la luminile stinse ale rampei aria sublimă a vagabondului idealist, într-un decor alcătuit din sticle, vase, farfurii murdare, furculițe, cuțite și linguri prăfuite ce joacă pe masă, lângă adidașii găuriți și coatele goale, care stând într-o poziție meditativă, în așteptarea unei bărbii și a unor sprâncene împodobite cu mustați, încep să joace foxtrot, blues și chiar hip-hop. Între tehnica folosită de Chaplin în filmele sale mute și poeziile, chiar și prozele și piesele de teatru ale lui Dumitru Crudu, există multe similitudini”.

M-am folosit de aceste rânduri ale lui Danilov pentru a face trecerea la scriitorul Dumitru Crudu, un scriitor total, ca să folosim o sintagmă banală și uzată. El scrie la același nivel valoric poezie, proză, dramaturgie. În 1999, împreună cu Marius Ianuș, a întemeiat faimoasa și controversata mișcare fracturistă printr-un manifest publicat în ziarul *Monitorul de Brașov*, ziar la care lucra. A publicat cinci-șase cărți de poezie la edituri din România și din Basarabia. E, de asemenea, un interesant dramaturg, în 2003 primind Premiul UNITER pentru cea mai bună piesă de teatru a anului. Piese sale sunt jucate în România, Republica Moldova, Germania, Italia, Franța, Haiti (!), Camerun (!), Bulgaria,

iar unele dintre ele au fost ecranizate în Italia, România și Republica Moldova.

Aici și acum vreau să comentez romanul *Un american la Chișinău* (Casa de pariuri literare, București, 2013), (cel de-al treilea al autorului după *Măcel în Georgia* (Polirom, 2011) și *Oameni din Chișinău* (Tracus Arte, 2012), roman din care a publicat și revista noastră un savuros fragment. În loc de prefață, romanul beneficiază de o entuziastă și caldă *Scrisoare către Dumitru Crudu și strămoșul său, Anton – cuvânt însoțitor la un excelent roman de pană și votcă*, scrisoare de la Liviu Antonesei. Altfel zis, pentru un autor original și excentric, o prefață de la Iași pe măsură.



Dintr-o notă a autorului, aflăm și destinul ciudat și întortocheat al romanului, peripețiile lui de la concepție, manuscris, până la cartea-obiect ieșită din tipografie. Cartea a fost scrisă în 1995, dar manuscrisul a fost sechestrat de „basarabeianul albinos” Anatol în contul unei datorii la chirie de 150 de dolari, creditor și manuscris ajungând în cele din urmă în Italia și pierzându-și urma. În aceste condiții, Crudu rescrie romanul după anii 2000, rezultând desigur, în mare măsură, o altă carte, poate că mai bună decât cea inițială, obținând de altfel Premiul pentru Cartea de proză a anului 2013 a Filialei Chișinău a Uniunii Scriitorilor din România.

Romanul este unul scris alert, cu întâmplări venind în cascadă unele peste altele, că protagoniștii abia mai fac față ritmului. Firul roșu al narațiunii (la persoana a treia și la timpul prezent, deci la modul clasic și realist din acest punct de vedere) e trasat de personajul principal Anton Șleahtițchi, basarabeian la origini, tânăr ziarist la Brașov la mijlocul anilor '90, personaj în care ghicim, fără mari complicații, un alter-ego al autorului descris în primele rânduri de mai sus. Viața cotidiană a tânărului Anton se desfășoară între reportaje și anchetele pe care le scrie pentru ziar, cenaclurile literare pe care le frecventează, urmate de bețiile de fiecare seară din cârciumile de cartier ale Brașovului și idilele cu studente și ziariste românce sau basarabence, idile în care protagonistul pune mult suflet și din care iese mai mereu foarte răvășit sufletește. În permanență, Anton este hăituit fie de creditori, fie de cei înnegrîți în cerneala *Monitorului de Brașov*. Este partea de roman în care se realizează niște portrete de fete ale zilelor noastre absolut memorabile: ciudata și bizara Lora („fata aia cu sâni mari, blondă aia cu trup dulce și cu picioare muzicale și foarte lungi și/.. țâțe tari ca alcoolul”, mai puțin bizara, și mai curând mămoasa Olga etc. Până aici avem de-a face cu o narațiune în spiritul prozei tinerilor furioși

(Angry Young Men) din Anglia anilor '50. Încet-încet, cursul vieții agitate, dar altfel obișnuite, al lui Anton se intersectează cu niște personaje mai ciudate, mai dubioase și chiar periculoase. Unul dintre acestea este americanul Martin, originar din Chicago, sosit inițial la Brașov, apoi condus de Anton, în schimbul unei sume de bani suportată de un patron brașovean, la Chișinău – „ca să descopere adevărata viață”. Pe tot traseul, Anton trebuie să înfrunte pe un fel de „raket” basarabeian care vrea să-l jefuiască pe american. Nimic din ce e sordid în materie de cârciumi, de apartamente închiriate, de case din satele basarabene, nimic din toate acestea nu-i e străin lui Dumitru Crudu cel blând.

De vreo două decenii, între generațiile de români s-a căscat un abis de neexplicat, un abis de ordin moral, dar și între modul de a exista cotidian între cei pe care i-a prins revoluția din 1989 la tinerețe și maturitate și copiii revoluției. Ei bine, nimeni nu prinde mai aplicat în pagini de proză modul de viață al tinerilor români și basarabeni decât Dumitru Crudu în romanul său. Într-o devălmășie democratică, în narațiunea aceasta conviețuiesc personaje absolut fictive cu unele la limita dintre ficțiune și realitate și cu altele cu totul reale: Călin Vlasie, Alexandru Mușina, Al. Cistelecă, Gheorghe Crăciun..., descrise în scene savuroase, dar după meandrele empatice sau nu ale autorului.

Romancierul Dumitru Crudu nu este ceea ce s-ar numi un stilist, chestiune care ține probabil de strategie epică, acribia stilistică tăind, după toate calculele romancierului, din veridicitatea acțiunii. Narațiunea este colocvială, savuroasă prin transpunerea fonetică a limbajului personajelor, mai ales a celor din spațiul basarabeian, prin cuvintele rare, dacă nu pur și simplu inventate: „pipicoasa aia roșcată”; „nu te mai gurguia atâta”; „epilogă (verb la perfect simplu; n. DAD) Anton...”; „vagoanele alea chifteau (verb la imperfect; n. DAD) de lume...”; „Romulus își bovină (verb la perfectul simplu; n. DAD) ochii...” etc.

Ca și prietenul său Nichita Danilov, Dumitru Crudu nu-și strunește mai deloc imaginația, suprarrealitatea fiind descrisă ca o realitate autentică. Ajuns în satul său basarabeian, după ce i se fură actele și banii la Chișinău, Anton zace, dar și consemnează câte o întâmplare suprarrealistă: „În așteptarea pașaportului, moțăia în pat ore întregi și zilele curgeau otova. Tatăl său spărgea lemne în curte sau din când în când mai intra în camera sa și îi povestea ba una, ba alta. Într-o zi, nitam-nisam îi povesti cum, după ce băuse spirt cu căldarea acum o săptămână, îi tâșniră flăcări pe gură și pe nas și mamă-sa îi vărsă o căldare de apă pe cap, dar pălălaia aia se făcu și mai mare și el răcnea ca un apucat și atunci îi sări în ajutor o vecină, tanti Zina, care știa ce-i de făcut în cazurile astea și-și sumesi fusta și i se pișă în gură și așa îi stinse focul care-i pârjolea corpul pe dinăuntru...” În aceeași notă, protagonistul Anton, într-o dimineață, mahmur fiind, vomită într-un lighean trandafiri și mulțime de petale de trandafiri... Sau, în sfârșit, o scenă la granița dintre suprarrealism și onirism: „Ațipind abia spre dimineață, Anton visă că doarme în casa domnului Doboș și că, la un moment dat, se trezește, deschide ușa balconului, dă într-o parte capacul coșciugului și scoate de acolo o roată de salam, dar, când e gata s-o bage în gură, acesta îl pocnește cu o ghioagă peste degete...”

Poet, dramaturg, romancier, Dumitru Crudu de la Chișinău este, fără îndoială, unul dintre cei mai originali și valoroși scriitori români afirmați în anii 2000.



**Dintr-o notă a autorului, aflăm și destinul ciudat și întortocheat al romanului, peripețiile lui de la concepție, manuscris, până la cartea-obiect ieșită din tipografie. Cartea a fost scrisă în 1995, dar manuscrisul a fost sechestrat de „basarabeianul albinos” Anatol în contul unei datorii la chirie de 150 de dolari, creditor și manuscris ajungând în cele din urmă în Italia și pierzându-și urma.**



## TEATRUL „A. DAVILA” PITEȘTI Stagiunea 2014- 2015

**Noua stagiune a Teatrului din Pitești a fost deschisă cu premierele *Un bărbat și mai multe femei*, adaptare după L. Zorin, în regia lui Gabriel Gheorghe (pe 26 septembrie) și *Prah sau lozui cel mare*, de Gyorgy Spiro, în regia lui Matei Varodi, pe 28 septembrie.**

### Un bărbat și mai multe femei

Acest spectacol a fost regizat de talentatul actor Gabriel Gheorghe aflat la prima sa încercare ca regizor. Iată subiectul acestei binecunoscute piese.

Tânărul bărbat *Garunskii* (în interpretarea lui **Robert Tudor**) trebuie să-i dovedească cicalitoarei sale soției *Anna Iulievna* (**Mirela Popescu**) faptul că nu are probleme psihice. În acest scop, *Garunskii* este nevoit să obțină de la medicul spitalului de boli psihice un act din care să rezulte că nu se află în evidențele respectivului spital. Demersul său este complicat de tânăra funcționară de la spital (**Lia Deaconu**) și, apoi, de doctorița *Augusta Gurievna* (**Cornelia Niculescu**).... care, „acrită” de propria-i profesie, „tratează” cu o incredibilă brutalitate bolnavii. Felul în care îl liniștește pe unul dintre pacienți (în interpretarea lui **Marius Pieca**) este elocvent sub acest aspect. Ambele femei, frustrate de fericirea de tip erotic, „se dau în spectacol”, într-un mod cu totul bizar, în fața lui *Garunskii*. Și funcționara, și doctorița își jelesc amorul pierdut într-o manieră ce vizează pierderea totală a necesarului echilibru sufleteșc.

În mod surprinzător, protagonistul este trimis la un sanatoriu de boli psihice din Crimeea, unde o întâlnește pe celebra poetă *Marina Istomina* (**Mirela Popescu**). Idila lor, dacă poate să fie numită așa și care se desfășoară sub semnul unui lirism desuet, nu depășește limita unei pure relații amicale. Revenit acasă (și la serviciu), tânărul bărbat are surpriza să afle că celebra poeta publică într-o revistă cu mare succes de public

însemnările sale, în proză sau în versuri, din săptămânile petrecute la sanatoriu. Din acele însemnări se deduce că între ea și „bietul” *Garunskii* a fost o dragoste înflăcărată, nemaipomenită etc. Acele scrieri îl pun pe *Garunskii* într-o lumină nouă și neașteptată, în ochii femeilor din preajma sa. Soția și clevetitoarea sa vecină *Vera Andreevna* (**Cristina Caragea**) sunt exasperate de această descoperire, în timp ce colegile de la serviciu ale lui *Garunski*, între care și subalternă sa *Akulevici* (**Mirela Dinu Popescu**) și chiar și *Directoarea* (**Lia Deaconu**) văd în el, abia acum, un adevărat *Don Juan* și, totodată, un aducător de fericire în viața lor. Astfel, fidelul, timidul și derutatul *Garunskii* este împins, fără voia sa, într-o nouă experiență de viață, aceea de a fi amantul tuturor femeilor care-l doresc: subalternă, Directoarea, funcționara, doctorița și, surprinzător, chiar și „vigilenta” vecină care o ațâța, mereu, pe buna sa prietenă (soția lui *Garunskii*) împotriva nevinovatului vecin.

**Robert Tudor**, în rolul lui *Garunskii*, își asumă cu o plăcută expresivitate, toate ipostazele pe care le impune rolul: cea de soț terorizat de soție și de vecina lor, cea de persoană derutată de cele trăite în spațiul spitalului, cea de „amant” al celebrei poete și, apoi, aceea de *Don Juan*.

Actrița **Mirela Popescu** strălucește mai ales în rolul poetei *Marina Istomina*, îmbinând exaltările lirice - de femeie cu capul în nori - ale poetei cu voalata atracție erotică față de tânărul coleg de sanatoriu, în care a intuit un suflet curat și neobișnuit de frumos.

**Lia Deaconu** (Funcționara) izbutește cu brio să evidențieze isteria celei care a fost părăsită de iubitul infidel. Scurtele sale apariții pe scenă, marcate de o evidentă poftă de a juca, au fost aplaudate, în mod justificat, de fiecare dată. Cu același profesionalism evoluează și în rolul Directoarei, care a pus ochii pe subalternul său. Autoritatea pe care o are ca directoare ascunde o dramatică neîmplinire în plan erotic. Este meritul Liei Deaconu în ceea ce privește nuanțarea acestei realități sufletești, care implică păstrarea

necesarei măști (sociale), în pofida adevărului ei lăuntric. **Cornelia Niculescu** realizează, cu nonșalanță, unul dintre cele mai bune roluri din cariera sa. Naturaletă cu care este trăit ghinionul existențial, fiind și ea o nefericită în dragoste, este dublată de o sinceră revoltă atât împotriva vieții sale trăite, la spital, printre nebuni, cât și împotriva lipsei de noroc într-ale iubirii. O foarte frumoasă surpriză actoricească este oferită de „Călătoarea” **Daniela Marinache** ale cărei previziuni sunt de fiecare dată dezastruoase. Tiradele sale verbale pe tema adevărului sumbrele previziuni sunt de un comic irezistibil, spumoase, cuceritoare. **Mirela Dinu Popescu** oscilează între subalternă care, inițial, trăia ascunse sentimente de dragoste pentru șeful ei, și ura față de el, după citirea textelor publicare de *Marina Istomina*. În cele din urmă, ura este înlocuită de un energic sentiment de dragoste împlinită, generat de noua relație cu șeful, care, în sfârșit, a înțeles-o.

**Cristina Caragea** (vecina – și ea fără bărbat) are vervă, verva unei țate, și o vehementă principialitate în alianța cu *Anna Iulievna* împotriva lui *Garunskii*. Prietenia cu vecina sa, care este măritată, ascunde, de fapt, o mare invidie. Cât de „curată” era inflexibila ei principialitate se vede din lipsa de scrupule de care dă dovadă devenind amanta vecinului. Toți actorii au lăsat impresia că s-au întors din vacanță cu dorința de a realiza noi performanțe artistice pe scenă.

Spectacolul, regizat de tânărul și excelentul actor Gabriel Gheorghe, atrage atenția, în primul rând, prin acuratețea sa. Nu conține secvențe prelungite inutile, este dinamic și susține fără ezitări mesajul axat pe condiția bărbatului de **victimă** a femeilor din viața sa, și, respectiv, pe fătarnicia femeilor al căror scop major, dar foarte greu de împlinit, este iubirea. O notă aparte a interpretării regizorale a textului dramatic constă în mutarea accentului de pe abundența comicului de situație, pe drama trăită de personajele aflate în căutarea fericirii, prin dragoste. Așadar, comicul are, în viziunea

O notă aparte a interpretării regizorale a textului dramatic constă în mutarea accentului de pe abundența comicului de situație, pe drama trăită de personajele aflate în căutarea fericirii, prin dragoste.

Robert Tudor și Cornelia Niculescu



Mirela Popescu



regizorului, valențele tristeții provocate de o existență anostă, lipsită de curcubeul sufletesc pe care-l aduce cu sine iubirea. Poate că respectiva opțiune implică dorința regizorului de a evita ambivalența kitsch-ului atât de frecvent în spectacolele de comedie.

Anumite secvențe se remarcă prin dimensiunea lor „picturală”. Amintim în acest sens, secvențele din sanatoriu, în care protagoniștii, poeta și bărbatul uimit de felul de a fi al acesteia, de comportamentul ei ce-l pune în fața unor manifestări necunoscute – și nebănuite de el – ale feminității, și finalul spectacolului în care „picturalitatea” este susținută de sugestive conotații simbolice. Pe scurt, „prelucrarea” realizată de regizor dovedește talent, luciditate și mobilitate în ceea ce privește sesizarea esențialului. Debutul lui Gabriel Gheorghe ca regizor este într-un totu meritoriu.

## Prah sau lozul cel mare

Subiectul este simplu: soțul (capul familiei care se zbate să supraviețuiască din punct de vedere financiar) câștigă, la Loto, lozul cel mare. Fericita întâmplare devine, treptat, „o pacoste”, prin felurile presupunerii, cu valențe negative, ale soției. În cele din urmă, destabilizarea produsă de incredibilul noroc este oprită prin arderea biletului cu pricina, ce întorsese pe dos îndelungile și calcinatele habitudini ale protagoniștilor, interpretați de **Petrișor Stan** și **Doina Aida Stan**. Subiectul, așadar, este simplu, iar deznodământul – care ar fi putut să fie altul, adică mai dramatic – readuce eroii, în spirit cehovian, pe obișnuita orbită familială și socială. Din teama să nu cumva să le fie furat, ei țin biletul ascuns într-o cutie de cacao („prah”) adusă, cu foarte mulți ani în urmă, de tatăl soției, din Serbia.

Transpunerea scenică a unei asemenea drame implică un efort actoricesc special și o viziune regizorală potrivit căreia textul să dobândească o teatralitate al cărei suport este *trăirea firească*, în variatele și subtilele sale nuanțe, a neașteptatului eveniment. Regizorului Matei Varodi a procedat la



Matei Varodi

inserarea unor replici prin care drama este conectată la vremurile și la realitatea socială de azi din țara noastră, replici referitoare la falimentarea intenționată a bancilor, la șomaj, la munca la negru, la sărăcia generalizată etc.

Efectele spectacolului constă în surprinzătoarele treceri de la planurile *realiste* ale soților, legate de administrarea incredibilei sume de bani, la cele *utopice* și, în același timp, hazlii, prin doza lor de naivitate; de la cele utopice la *îngrijorările ridice* ale soției și care amintesc, în esența lor, de femeile ce bocesc, în basmul lui Creangă, din pricina drobului de sare de pe sobă.

Orgoliul nevinovat al soțului norocos și optimismul său justificat sunt contrariate de instabila pendulare a soției între realismul și exaltările tipic feminine, dar care, încet-încet, derapează spre o viziune de factură *horror* asupra viitorului statut social al lor. De la bucuria – mai mult sau mai puțin certă – soția ajunge la un soi de „paroxism al disperării”, trăgându-l în acest vârtej și pe *visătorul* ei soț. Cu alte cuvinte, „oferta” destinului se transformă în *anxietate*, iar darul dumnezeiesc devine unul *diavolesc*, perturbator, aberant, un adevărat bucluc. Posibilitățile viitoarei vieți a lor sunt asumate în negru și, în consecință, declanșează o insuportabilă *criză existențială*. Îndeplinit în mod imprevizibil, visul unei vieți mai ușoare se transformă, pe fondul unor tot mai adânci divergențe în legătură cu destinația fabuloase sume de bani, în *frică*: frica de surprinzătorul și incredibilul viitor, exprimată în termenii fricii de hoți, de rău-făcătorii de care vor fi urmăriți și ei și odraslele lor...

Soția, devenită o analistă acerbă și speculativă a viitorului ce li se deschide în față, exagerează într-o deplină naivitate negativă, aducând lucrurile pe tărâmul unei psihologii ce vizează, în subsidiar, frica de *necunoscut*, de o ipostază nouă și pe care, dată fiind marea ei noutate, o înțelege în portativul unei *catastrofe* familiale. În fond, ea este posesoarea unei psihologii rigide și, în vehementa sa prudență, îl transformă pe norocosul soț într-un *vinovat*. Ajungând el însuși, printr-un „sindrom de inducție” să se considere vinovat, va accepta, în cele din urmă, arderea biletului câștigător.

Este meritul celor doi actori atât în ceea ce privește „fuga” în zig-zag de la o stare la alta, cât și în privința modalităților de a se provoca reciproc, intrând mereu în conflict și ieșind din respectivul cerc prin intermediul presupunerilor *fanteziste*. Pe de altă parte, pe întreaga durată a „buclucului”, fiecare are, contrariat, revelația unui „ce” necunoscut care sălășluia în celălalt. Fiecare descoperă, în partenerul său de viață, un „îns” despre

existența căruia nu avea nici o bănuială. Prin scoaterea la lumină a ceea ce era camuflat și latent în cei doi soți, drama dobândește subtile accente psihologice.

Exagerata spaimă a soției față de ofertele unei noi vieți, trăite la o amănunțită altitudine financiară și socială, este dependentă de psihologia unei femei care nu acceptă așa-numita *lipsă de măsură* în viață și pentru care imprevizibila schimbare de macaz a vieții are înțelesul unei adevărate „nenorociri”. Replicile sale admirative față de soț se împletesc cu cele naive, cu cele ironice și cele contestatate, parțial sub semnul comicului, parțial sub cel al dramei intime iscate de o perspectivă tragică asupra posibilei și relativei fericiri viitoare. „Vigilența” sa de femeie care prevede *posibilul rău* ia aspectul unei isterii ce trimite, tipologic, la „femeia îndărătnică”.

Nuanțarea complexă a treptatei „decăderi” a bărbatului de la euforia și orgoliul induse de câștig, la ipostaza de *vinovat* oglindește măiestria artistică – dovedită în atâtea și atâtea roluri – a lui Petrișor Stan. Sub presiunea fandacșilor soției sale, personajul ajunge să trăiască tot mai intens consecințele unei *culpe*. Actorul găsește, mereu, cea mai potrivită soluție artistică, atât în situațiile care cer o stare de derută sau de uimire, cât în și acelea al căror numitor este deziluzia. În final, el acceptă, prin arderea biletului câștigător, limpezirea atmosferei casnice tulburate de „boacăna” de a fi câștigat la Loto. Ambii actori aflați pe culmea maturității artistice realizează un joc excepțional în acest spectacol (moralizator) pe tema refuzului unei neașteptate și prea mari bucurii cu un fundament strict financiar.



Petrișor Stan și Doina Aida Stan



Lia Deaconu (stânga) și Robert Tudor (dreapta)



Gabriel Gheorghe

**Este meritul celor doi actori atât în ceea ce privește „fuga” în zig-zag de la o stare la alta, cât și în privința modalităților de a se provoca reciproc, intrând mereu în conflict și ieșind din respectivul cerc prin intermediul presupunerilor fanteziste.**





**Și Grigore scrisese vreo patru cărți, în tiraje minuscule, pe care le dăruise apropiaților și care zăceau pline de praf pe rafturile din spate ale bibliotecilor. Avea totuși câțiva prieteni de cenaclu, scriitori anonimi ca și el, cu care însă putea schimba opinii sincere. Printre aceștia prozatorul Ică Stroescu pe care-l cunoscuse la cenaclu și cu care îi plăcea să discute la o cafea sau un șpriț. Stroescu nu publicase nimic, decât foiletoane în presa locală, dar se lăuda că scrie de câțiva ani un roman pe care singur îl considera ca fiind „revoluționar” și pe care spera să-l publice în scurt timp.**

proza

## Plagiat. Opera Omnia sau Căsuța minunată

**„Un scriitor care nu are curajul să trateze cazuri și probleme banale este un scriitor minor” (Petre Pandrea)**

În localul domnului Gigel Alexandru Biboiu, cunoscut cetățenilor micului târg de provincie drept Bicuță, se aflau, ca de obicei, câteva personaje, care, cu timpul, reușiseră să lustruiască scaunele de lemn, modelul de acum treizeci de ani al fabricii de mobilă „Înfrățirea”, din localitate.

Cârciuma, un chioșc din tablă vopsită în maro, ieșea în evidență prin accesoriiile de care patronul era foarte mândru: un peretar cu răpirea din serai, un ceas de perete care n-a funcționat decât o singură zi și rămăsese blocat la orele 14:35, drept pentru care mulți clienți pierduseră autobuzul sau întârziaseră acasă, și un „candelabru” cu ciucurei din plastic vopsit în mai multe culori. În spatele barului se aflau rafturi cu sticle prăfuite al căror conținut putea fi subiect de studiu. Cârciuma se numea „Fără grijă” și aici se putea servi orice sortiment de băutură pe care clienții o puteau aduce, cu condiția să plătească sporul de restaurant și serviciile, plus bacșișul. Se putea plăti și pe caiet, la chenzină, aspect deloc de neglijat în condițiile de criză prin care trece țara.

Dintre clienții prezenți în local îi remarcăm doar pe cei mai fideli și-i vom numi după numele mic sau poreclă.

*Profesorul* – un individ care chiar este profesor la o școală generală, aproape de vârsta pensionării, constituție athletică și păr grizonat. Îi place să dea sfaturi și îi place și coniacul. Bere bea doar vara, dar preferă vinul alb, rece. Plătește când are bani, de regulă la salariu, după caiet.

*Săndel* – inginer de profesie, patruzeci de ani, mic de statură, chelie și mustață. Pensionat pe caz de boală, în prezent administrator cu jumătate de normă la un liceu. Consumator de vin, de preferință produs din via lui, de la țară. Acceptă și băuturi fine dar, de regulă, nu-și permite. Plătește tot pe caiet, ca toată lumea, dealtfel.

*Dan a lu’ Nașu* – după cum spune și porecla, șef de tren la CFR. Între două vârste, blond, cu început de chelie și burtă. Băutor de bere și votcă. Uneori, combinate.

*Poetul* – numele adevărat nu interesează pe nimeni. Înalt și slab, redactor la o publicație locală și profesor cu jumătate de normă. Bea cel puțin patru cafele zilnic, însoțite de coniac Miorița „minoră” (adică de 12 ani vechime). Varianta „majoră” are 18 ani și, normal, e mai scumpă. Plătește tot pe caiet.

*Mișu Electricianu’* – de profesie lăcătuș, bun la toate, ca un român adevărat. I se spune electricianu’ de când s-a electrocutat și a stat în comă două zile. De atunci bea orice „de la gaz în sus”, cum îi place să se laude. Plătește cu banii jos, nu suportă să fie dator. Cu toate astea, figurează și el pe caiet.

*Micăle* – fata de la bar. I se spune așa de la apelativele „Micăle” și „Ticăle” cu care își numea părinții. Absolventă de management, facultate particulară, filială locală. E angajată pe pile, fiind un fel de nepoată prin alianță.

Micăle este cinefilă. Mai mult decât atât, după ce vizionează un film, intră în pielea personajului, mai precis în pielea personajului care a impresionat-o și nu iese din ea până la următorul film, perioadă care, de obicei, durează câteva zile. Acum, de exemplu, se crede Cecilia, dintr-un film de Woody Allen, interpretată de Mia Farrow, drept pentru care a și spart câteva pahare și are o stare oarecum melancolică.

Și nu în ultimul rând, *Bicuță*, negustor din tată în fiu, brunet (poate prea brunet), scund, gras și foarte sentimental. Adică, plânge de grija clienților care uită, sau amână să plătească consumația. Caietul, însă, este martorul tăcut al nenumăratelor momente de glorie sau decădere ale consumatorului perseverent. În el poți citi, printre rânduri, adevărate povești de viață, un adevărat jurnal al vieții provinciale cu mici satisfacții și drame înecate în alcool, cu momente de fericire și de cumpănă, așa cum apar ele în viața fiecărui individ, fie că își trăiește viața în Bangkok, Oslo, Aix-en-Provence sau aici,

în orașelul prăfuit din Câmpia Burnasului. Dacă și-ar propune să-și scrie memoriile, Bicuță ar avea la îndemână suficient material scris cu creionul chimic sau, în ultima perioadă, cu pixul, creioanele chimice nu se mai fabrică.

Aici, la cârciuma „Fără grijă”, se consumau pe lângă celebrele combinații alcoolice „Adio mamă” și „6 din 9” și adevărate discuții legate de diversitatea vieții cotidiene, de la politică până la viața culturală, de la clima globală la natura umană, adică cel mai larg spectru posibil. Bicuță alesese numele cârciumii inspirat fiind de numele unui bar „No problem”, deschis de un țigan din oraș pentru conaționalii lui, a căror prezență în localurile mai răsărite din târg nu era văzută cu ochi buni nici de patroni, nici de clienți. În barul „No problem” se puteau asculta manele cu difuzoarele date la maxim și nu se elibera bon fiscal clienților, e drept, toți fiind de aceeași etnie. În ciuda numelui sau poate chiar din cauza lui, a fost vizitat de câteva ori de poliția locală și de fisc, iar în final s-a închis publicului larg, rămânând doar cu rol de sufragerie.

Nu știu dacă v-am povestit până acum de pățania unui confrate scriitor, început Poetul. E interesantă, plină de învățăminte și se încadrează perfect în realitatea zilelor noastre.

Nu ne-ai spus. Cine e ala? întrebă Săndel.

Nu cred că-l știi. Dar nici nu contează foarte mult. Îl cheamă Grigore Leonard și este prozator, un scriitor talentat, dar puturos. Ca să scrii proză, trebuie să ai oase tari, perseverență și talent, desigur. Trebuie să fii și un bun observator și, mai ales, să ai o oarecare disciplină și spirit organizatoric.

Și să fii și nițel nesimțit, completă Profesorul. În sensul că, în proză, mai spui și adevăruri care s-ar putea să-i atingă pe cei de lângă tine. Ia scrie tu, de exemplu, de concursurile truate pentru ocuparea posturilor în învățământ. Sau spital...sau orice alt domeniu care-ți vine în minte. Nu ți-ai pune administrația locală în cap? Și asta e valabil oriunde în țara asta, după cum ați văzut cu președintele consiliului județean din Mehedinți, de stă pitit la mititica de ceva timp. Așa...zi-i înainte cu Grigore al tău.

Cum spuneam, Grigore era cam puturos și nu-și putea scrie romanul vieții pentru că mereu se împiedica de ceva. Ba nu avea hârtie, ba îl împiedica serviciul...apropos, lucra la Direcția de Cultură, ceva referent, parcă. Era într-o așteptare permanentă, dar nici el nu conștientiza ce anume.

Așteptarea este lungă și la fel de bine, scurtă pentru că ne consumă un timp pe care nu îl trăim sau pe care nici nu îl folosim. Thomas Mann spunea asta, citez din memorie, interveni Profesorul.

Mann asta nu juca la Arsenal? întrebă Mișu electricianu’. Sau parcă la Manchester United...

Era un scriitor, lămuri Profesorul. Un neamț.

Și Grigore scrisese vreo patru cărți, în tiraje minuscule, pe care le dăruise apropiaților și care zăceau pline de praf pe rafturile din spate ale bibliotecilor. Avea totuși câțiva prieteni de cenaclu, scriitori anonimi ca și el, cu care însă putea schimba opinii sincere. Printre aceștia prozatorul Ică Stroescu pe care-l cunoscuse la cenaclu și cu care îi plăcea să discute la o cafea sau un șpriț. Stroescu nu publicase nimic, decât foiletoane în presa locală, dar se lăuda că scrie de câțiva ani un roman pe care singur îl considera ca fiind „revoluționar” și pe care spera să-l publice în scurt timp. Nu prea avea nici el spor la scris, mai ales că avea și niște probleme cu scufița și din când în când se mai interna la spitalul din B. situat la câțiva kilometri de oraș. Într-o zi, Stroescu l-a invitat pe Grigore la el acasă, sau poate Grigore s-a autoinvitat, nu pot decât să presupun, să bea niște vin de Troianu, din ala de-ți sparge maseaua. Au băut ei ce au băut și la un moment dat, Stroescu scoate manuscrisul dintr-un sertar și îi dă lui Grigore să citească primul capitol. Citește el și, probabil că i-a plăcut foarte mult, pentru că a rămas o jumătate de oră pe gânduri și de atunci relația lor s-a cam răcit. Asta știu eu, dar sunt și alte variante.

Probabil din invidie scriitoricească, zise Săndel. Că scriitoriiăștia sunt toți *individoși* unul pe altul, mai ales când au succes.

Se pare că da, altfel nu se explică ce-a urmat, zise Poetul. La scurt timp, Stroescu face o criză de nervi, că ajunge din nou la ospiciu, de data asta pentru o perioadă nedefinită. La vreo două săptămâni, trece pe la el pe acasă și Grigore, motivând că și-a uitat ochelarii. Nevasta lui Stroescu îl lasă în camera bărbatului, să-și caute ochelarii, dar asta, de fapt, căuta manuscrisul lui Stroescu. Ce și-a zis omul: „Dacă tot nu se mai întoarce de la balamuc, nu e păcat de munca lui? Și dacă se întoarce, oricum e dus cu pluta, nu-l va lua nimeni în seamă”.

Adică voia să-i fure cartea, zise Bicuță. „*Plangiator*”, cum ar veni.

Mai rău, interveni Profesorul. Plagiatul este după ceva ce deja s-a publicat, asta era furt de-a dreptul.

Numai că Stroescu, nebun-nebun, dar se pare că mai mult simula scrântea, își luase cu el și manuscrisul. Unii spun - și înclin să-i cred - că el, de fapt, se tot interna la balamuc pentru că acolo găsea mediul perfect să-și scrie cartea, mai ales că medicul șef al spitalului îi era și cam rudă, un fel de verișor. Și găsea acolo destule teme și personaje care să-l inspire, așa cum făcea poetul Tair când se ducea în cârciuma gării.

„*Pierde tren*”, interveni Săndel. Știu asta, l-am întâlnit și eu acolo de câteva ori, da’ nu știam că se inspiră de la drojdieri sau de la navetiști.

Și ce-a mai urmat cu Stroescu? întrebă Dan a lu’ Nașu. Și eu îl știu pe tip, călătorea la București și niciodată nu-și lua bilet.

Și asta te deranja foarte tare, bănuiesc, zise Săndel? Sau din contră?

Aș zice că din contră. Plătea și el ca toți ceilalți. Pleca cu trenul ala de cinci dimineața cu care merg și femeile din Peretu cu gălețile cu brânză, „doamnele Danone”, cum le zicem noi. Da’ io nu prea le luam bani, însă îmi lăsam fiecare o bucată de brânză, că făceam cam de-o găleată la o tură. Îmi cumpărasem o găleată special pentru asta, o țineam în compartimentul controlorilor, că ala era încuiat, nu riscam s-o fure careva. Mă scuzați, mă duc până la toaletă, ține-ți povestea până mă întorc.

Zice el așa, că nu prea lua bani, dar năravul n-are lecuire, zise Săndel. Uite, dacă vreți facem un experiment. Când se întoarce de la veceu, mă duc eu, ne întâlnim lângă bar și dau mâna cu el. Și palmez în mână zece lei, să vedem ce reflex are, dacă îi ia sau nu.

Zis și făcut. Săndel palmă o hârtie de zece lei și, când Dan a lu’ Nașu își făcu apariția în ușa toaletei, porni și el în direcția lui. La mijlocul cârciumii se întâlniră și Săndel întinse mâna spre el și îi strecură în palmă bancnota, urându-i „Să-ți fie de bine!”. Dan a lu’ Nașu îi răspunse „Până unde”? Apoi, în răsetele asistenței o dresă: „Hai că m-am prins, nu mai râdeți degeaba. Și uite, cu baniiăștia fac cînste”. Bicuță, două beri, una la Săndel și una la mine! Hai cu povestea aia, că devine interesantă.

Singura posibilitate să intre în posesia manuscrisului era să ajungă la spital, așa că Grigore îl vizită în vreo trei rânduri, dar fără succes. Ori era pacientul în criză, ori spitalul era în carantină.

Da’ de unde știi matala toate astea? întrebă Bicuță. Că nu vād pe cineva să dea din casă chestii care l-ar putea *crimina*. Eu sunt mai *cârciumspect* la povești d’astea.

Chiar așa, zise și Săndel. Nu vād pe niciunul normal la cap să povestească așa ceva. Sau e doar o invenție de-a ta și vrei s-o testezi pe noi?

E chiar adevărat, replică Poetul. Le-a scris însuși Grigore într-un fel de jurnal care, din pură întâmplare, a ajuns la mine. Și dacă vă interesează, mâine vin cu el să vă citesc.

Sigur că vrem, zise Profesorul, altceva ce să facem? Să discutăm despre vreme, politică sau sport? Astea sunt subiecte pentru oameni plictisiți, nu ca noi...

\*

Sunteți atenți? întrebă Poetul a doua zi. Bicuță lipise două mese și se așezase în capul uneia dintre ele, cu o sticlă de bere în față. Cum toți dădură din cap afirmativ, Poetul deschise o

agendă cu coperti din piele de mărimea unui caiet de școală și continuă: Iată ce scrie domnul Grigore în jurnalul său. Ceilalți, erau așezați la mese, cu cafeaua și paharul de votcă în față, așteptând continuarea poveștii.

**17 septembrie a.c.** „Deschiderea noului an școlar. M-am dus și eu, din curiozitate, la Școala 7, să văd cum decurge evenimentul. E drept, aveam și un motiv. Era și nepoata în clasa pregătitoare. Venise cu maică-sa, adică soru-mea, care era îmbrăcată ca o sorcovă, la fel ca majoritatea învățătoarelor. Toți copiii aveau buchete mari de flori în brațe, chestie care, mai mult ca sigur, le enerva pe învățătoare. Dar vor avea tot timpul să lămurească părinții că mai util este un parfum sau o sticlă de coniac franțuzesc decât niște amărâte de flori. Directoarea a ținut, ca de obicei, un discurs plictisitor despre utilitatea și rolul școlii în viața oricărui om, apoi le-a lăsat pe învățătoare să strige cataloagele. Copiii au intrat în clase, eu nu am intrat, am așteptat-o pe soru-mea afară. A ieșit după un sfert de oră, plină de draci, cu o hârtie în mână <<Auzi, tu, din prima zi ne-a dat formulare de 2%, cică pentru dotarea școlii. Erau puse pe bănci, lângă manualele alea de căcat, scrise de profesori din minister care n-au nicio treabă cu școala>>. Ce să dea soru-mea 2% din impozit, când e șomeră de doi ani? În orașul ăsta, doar magazinele și serviciile funcționează. Și cimitirul, era să uit. Cimitirul are cea mai dinamică activitate. Lucru confirmat chiar de primarul orașului, care zilnic aprobă câteva cereri pentru locuri de veci. Ne-am despărțit și, din respect pentru învățământul românesc, am intrat la **Kent** să beau ceva. M-am întâlnit acolo cu Ică Stroescu, ziaristul. Am băut amândoi câte două coniacuri mari și, din una în alta, am dat în literatură și proiecte literare personale. La un moment dat, un individ „magnetizat” bine s-a așezat la o masă de lângă noi, a comandat o bere și, probabil pentru că nu-i plăcea fondul sonor al localului, și-a deschis telefonul mobil și l-a pus să cânte „pinguinul”. După zece minute de audiție, am hotărât că e cazul să plecăm. Ică m-a invitat la el acasă să bem un vin de țară, de la neamurile lui, din Troianu. Am acceptat, așa că a rămas să ne vedem peste două zile”.

De unde avea Ică vin de buturugă în septembrie? Întrebă Bicuță, mai mult ca să se afle în treabă. Că orice român zdravăn la cap, își termină vinul de Paște. Și pe ăia din Troianu îi știu, nu produc mult și le trag la măsea. E drept, la Belitori, acolo, se face vin tare.

Vinul de buturugă e cel mai bun, zise Săndel. Dar numai dacă îl faci tu sau cineva în care ai încredere. La cârciumă, niciodată nu ești sigur că nu-ți scuipe chelnerul în pahar sau în ceașca de cafea. Chiar și pe Micăle am văzut-o o dată mestecând în cafea cu degetul.

Pardon, aia era cafeaua mea și nu aveam linguriță curată la îndemână, răspunse Micăle din spatele barului. Eu am respect față de clienți. Bine...mai puțin față de ăia care-și șterg mucii pe fața de masă. Când văd chestii d'astea, îmi spun de fiecare dată că mi-am greșit cariera.

Și ce meserie ți-ai fi dorit să faci? o întrebă Profesorul. Că ești tânără și ai viitorul în față. Învățătoare? Contabil?

Învățătoare nu, că alea, cu toate cadourile, câștigă puțin. Și nici nu le prea am cu literatura, abia am luat examenul de capacitate la limba română. Poate, *„foto modea”*.

Ce subiect ți-a căzut la examen, de spui că abia l-ai trecut? Întrebă curios Profesorul.

Ceva gramatică și la literatură „Basmul și Anaconda”.

Adică, vrei să spui anecdota, zise Profesorul.

Așa, aia! N-am prea știut ce să scriu la subiectul ăsta. Și nici nu știu povești, ce le-aș spune eu copiilor?

**18 septembrie a.c.** „Mi-am cumpărat o bicicletă la mâna a doua. Încerc să dau jos din burtă și mi-am propus să pedalez zilnic câțiva kilometri prin oraș. În felul ăsta fac și economie la motorină, am lăsat mașina în parcare o vreme, oricum trebuie să-i schimb distribuția și nu am bani. Scriind asta, mi-am adus aminte de un amic, Georgică, profesor de geografie. Prin anii '60 avea motocicletă și poate și-ar fi cumpărat și autoturism dacă n-ar fi citit într-o revistă că rezervele de țiței ale planetei se vor epuiza în treizeci de ani. Asta l-a determinat să-și vândă motocicletă și să-și cumpere o bicicletă cu care circulă și azi. Ce înseamnă să crezi tot ce scrie în reviste...

De dragul bicicletei, m-am dus cu ea la **Kent** și am udat-o cu două sticle de vin și trei whisky-uri, după care m-am îmbătat și m-am dus acasă.

Bicicleta am uitat-o la bar, noroc că a văzut-o barmanița și a băgat-o în magazie.

Am fost pus de mai multe ori în fața unei situații pe care n-am putut s-o rezolv, nici măcar s-o explic. Căutam un număr de telefon în memoria mobilului meu și am dat peste nume de care nu-mi mai aminteam și altele câteva, aproape identice, repetate de patru sau cinci ori. Firește că m-am întrebat: cine să fie oare RodicF? Sau MihB? SorinI? Sau cei șase Radu fără nici o altă indicație în plus? E posibil să-i fi notat în grabă și de atunci să nu fi vorbit niciodată cu persoana respectivă. Dar, cum m-aș descurca dacă, de exemplu, mă sună Fel. H? Cel mai probabil, este o doamnă sau domnișoară Felicia, dar câte Felicia cunosc eu? și de unde? ce i-aș răspunde dacă m-ar apela prietenește cu: „Ce mai faci, Leo? Mi-ai rezolvat problema aceea”? Sau alt apelant, Florin, care să-mi aducă aminte că-i datorez ceva. Ce anume? Voi fi pus în situații penibile din care nimeni, nici serviciile de telefonie mobilă nu mă pot scoate, asta în cazul în care aș apela la ele. Majoritatea telefoanelor mobile (sau cel puțin cele pe care le-am avut) nu-ți permit să scrii în agendă decât un număr limitat de litere, astfel că dacă vrei să-ți notezi numele noului prieten Dombrovski Haralambie (am ales un nume la întâmplare) vei fi silit să cenzurezi din numele lui care va ajunge în final Domb.H sau HarDom (!!), ceea ce nu m-ar ajuta deloc, în cazul în care nu mai vorbesc cu el o perioadă îndelungată. Ar fi o soluție: să-i sun eu și prin întrebări discrete, să-mi dau seama cine sunt. De exemplu: „Sărut mâna, domnișoara Mihaela”? Domnișoara Mihaela ar putea fi o persoană în vârstă, poate chiar văduvă, cu copii studenți, dar sunt aproape convins că pe o femeie ar deranja-o mai puțin statutul social, în măsura în care cochetăria feminină ar avantaja-o. O adolescentă s-ar ofusca dacă i-ar spune cineva „doamnă”, chiar și cu majuscule. Mai dificil ar fi cu numele neutre, gen MihB, de exemplu. O fi o Mihaela sau un Mihai? Dacă este Mihaela, de ce i-am prescurtat numele? Din lipsă de litere? Nu, aș fi avut loc. Din grabă? Din dorința de a ascunde de cineva identitatea? Se pare că totuși am ascuns față de mine, eu sunt cel în dificultate. Dar dacă este persoană masculină? Atunci îl sun, îi spun: „Salut Mihai” (dacă nu cumva o fi Mihnea sau Mihuț) și îl întreb imediat, fără să-i dau răgaz, „Ce mai faci?”. Așa că astăzi mi-am luat inima în dinți și îl voi suna pe SorM, mergând la sigur. Dacă este Sorin, îmi va răspunde un bărbat, dacă este Sorina, sigur va fi o voce feminină. Voi conduce discuția astfel încât din primele întrebări să mă lămuresc cu cine vorbesc. Zis și făcut. Mi-a răspuns un bărbat. „Alo!, zic. Sorin? Sunt eu Leo, ce mai faci, domnule”? Iar el mi-a răspuns: „Aaa...Leo! Leo și mai cum?”

Pe mine, interveni Săndel, m-a sunat una chiar acu' trei zile și mi-a zis: „Sunt Liliana, mă mai ții minte?”. Cum numărul era necunoscut și nu cunosc nicio Liliana, și pentru că mai avea și accent moldovenesc, fără să stau pe gânduri, i-am răspuns: „Nu!”. Au urmat cam două-trei secunde de tăcere și apoi a închis telefonul. După un timp mi-au venit niște gânduri negre în cap. Dacă săraca își căuta un fost prieten sau avea o problemă de viață și de moarte de rezolvat și eu, adică cel pe care ea îl sunase s-a făcut că n-o cunoaște. Poate ar fi trebuit s-o descos, s-o întreb pe cine caută, mai exact și ce vrea să-i spună. Unele, mai sensibile, s-au și sinucis după o respingere așa brutală. Pe urmă mi-am spus că, dacă ar fi fost o treabă importantă, ar fi revenit. După o jumătate de oră, văzând că nu mai sună, am sunat eu la numărul de la care fusesem apelat. Mi-a răspuns tot aceeași voce feminină: „Da, șini ești?” „Cel pe care l-ai sunat mai devreme”, i-am răspuns. „Ce problemă aveți cu mine?” „Iaca necaz!” zice ea. „Și problemă sî am cu matali? Da, dacă vrei, ne putem cunoaște și nici nu șer mult. Șinzeși di lei normal și o sută complet!”

Oare ce indicații poate da un regizor unei actrițe porno? Întrebă gânditor Poetul. Că veni vorba...

Păi, ce ar putea să-i zică? răspunse Profesorul. „Ai trei orificii. Exploatează-le cu talent și pasiune!”

**19 septembrie a.c.** „Mi-am recuperat bicicleta, dar a trebuit să-l cinstesc pe patron, domnul Sorin, că a avut grijă de ea. M-a sfătuit ca, dacă vreau să fac plimbări prin oraș, să evit zonele cu blocuri, unde sunt haite de câini care atacă bicicliștii. Să mă plimb mai ales în zona Intim și Aleea CFR unde s-a asfaltat cu prioritate, că de acolo au venit la alegerile locale,

cele mai multe voturi. L-am ascultat și așa am și făcut. Când am ajuns acasă, am văzut că aveam cauciucurile murdare de baligă, deși nu-mi amintesc să fi văzut vreo căruță pe traseu. Mai sunt și zone pe care ar trebui să le evit pe viitor, mai ales în sezonul cald, unde mirosul de căcat te ia de nas. Orașul ăsta cred că bate recordul în veceuri de curte și fose septice. Tot mai bine prin cartierele de blocuri, acolo, cel puțin sâmbăta și duminica, miroase a mici de la grătarele dintre blocuri.

L-am sunat pe Ică și i-am zis că a doua zi trec pe la el să degustăm vinul. Am încercat să scriu ceva la romanul meu, dar n-am avut spor. Am scris patru fraze din care am tăiat două. Și abia sunt la primul capitol din care am scris trei pagini cu totul. Trebuie să fac ceva, o schimbare de atitudine e necesară”.

Are dreptate cu asfaltul, am reparat de vreo trei ori bicicleta până acum, zise Săndel. Ar trebui să existe o modalitate de a sesiza primăria, eu mă gândeam să lipesc manifeste pe stâlpi.

Sau să-i zici direct primarului, completă Profesorul, cum a făcut un profesor pensionar, care i-a cerut daune pentru că și-a schimbat de trei ori proteza. „Păi, ce are proteza dumneavoastră cu asfaltul?” l-a întrebat primarul. „Am dat cu bicicleta în gropi și îmi clănțâne proteza în gură că s-a și spart de trei ori”, i-a răspuns omul.

Soacră-mea stă pe „Caporal Joița”, zise Mișu electricianu'. Strada aia a intrat în reparații, s-a băgat canalizare și a rămas așa, ca după bombardament, sub mandatul a trei primari. Probabil că locuitorii n-au votat niciodată cu cine trebuia.

Uneori însă e și spectacol, să fim sinceri. Îmi spunea unul care e client fidel la „Ultimul popas”, cărciuma aia de lângă cimitir, că toată lumea iese afară când trece vreun mort și îl duce cu dricul. Din cauza gropilor, saltă decedatul în sicriu de zici că vrea să se dea jos.

**20 septembrie a.c.** „Am trecut pe la Casa de Cultură. Sunt în concediu, spre norocul meu, așa că n-am avut nimic de făcut. Ceilalți făceau curățenie de zor, în urma vizitei de lucru a primarului care n-a fost mulțumit de felul în care arăta instituția de cultură. Dacă mă gândesc bine, niciun primar n-a ajutat cu adevărat cultura, doar au mimat respectul pentru ea. Și toți ne-au impus un regim de lucru conform cu meseria în care erau calificați. Unul, venit din industrie, a venit cu un orar de la șapte dimineața la patru după amiaza, ca și cum cultura ar avea program. Niciunul n-a înțeles specificul, faptul că în cultură oamenii sunt de altă factură, mai liberi în gândire, nu doar simpli executanți. Nu poți să creezi ceva la comandă între orele 7 și 16. Sau poate au înțeles și tocmai d'aia au încercat să-i subordoneze, din invidie. Acum câțiva ani, era un director la Casa de Cultură, Săvoiu, un tip cu simțul umorului. De câte ori suna la șefii lui de la județ sau din primărie, începea: „Să trăiți! Cultura vă deranjează!” ăia, de obicei nu se prindeau și răspundeau „Da, da!” „Uite, dom'le, că-i deranjează cultura” ne zicea apoi nouă, celor de față.

M-am dus la Ică în vizită. Am luat un buchet de flori pentru nevastă-sa, Mirela care a rămas tot frumoasă, în ciuda vârstei, îmi pare rău că am părăsit-o când eram studenți. Nu mai îmi amintesc ce motiv am invocat, cred că vorbea prea mult și, mai ales, punea prea multe întrebări. Acum, după atâția ani, aceste motive îmi par puerile, la urma urmei, cam toate femeile au același melic. Femeia este ca poliția rutieră: te ia prin surprindere, îți spune numai baliverne, te taxează la buzunar și, pe deasupra, te mai scoate și vinovat de te-miri-ce. Dar e bine că nu mi-a purtat ranchiună, îmi zâmbește de fiecare dată când ne întâlnim pe stradă. Parcă mi-ar da inima ghes să-i fac avansuri, dar mi-e teamă de un refuz. Deși, dacă mă gândesc mai bine, și extrapolez un proverb indian care spune că „nu există om perfect sănătos, doar insuficient investigat”, zic și eu că nu există femei fidele, ci doar nesolicitate îndeajuns. Dar un refuz m-ar dărâma psihic, așa că mai bine păstrez relația asta de amicitie. Am sunat la interfon și mi-a răspuns ea. Am urcat două etaje și am ciocănit la ușă, soneria era smulsă din perete. A deschis tot ea și i-am dat florile. Mi-a zâmbit și m-a poftit în casă. Ică era în camera copilului, care student fiind, funcționa provizoriu ca birou. Camera, nu copilul. Pe masă avea un bidon de doi litri de vin și două pahare”.

**Mi-am recuperat bicicleta, dar a trebuit să-l cinstesc pe patron, domnul Sorin, că a avut grijă de ea. M-a sfătuit ca, dacă vreau să fac plimbări prin oraș, să evit zonele cu blocuri, unde sunt haite de câini care atacă bicicliștii. Să mă plimb mai ales în zona Intim și Aleea CFR unde s-a asfaltat cu prioritate, că de acolo au venit la alegerile locale, cele mai multe voturi. L-am ascultat și așa am și făcut. Când am ajuns acasă, am văzut că aveam cauciucurile murdare de baligă, deși nu-mi amintesc să fi văzut vreo căruță pe traseu.**

## Petru Pistol



### Fidelitatea clasicismului

Într-un proiect de evidențiere a *vechimii noutăților*, ne oprim la o pagină din opera scriitorului creștin de limbă latină, de la începutul secolului al IV-lea, Lactantius. Opera se cheamă *Instituții divine*, fiind un tratat care încearcă să fundamenteze principiile noii învățături. Totul se face într-un dialog permanent cu învățătura profană, care-i servește apologetului creștin drept fundal întunecat spre o mai luminoasă relevare a tainelor cunoașterii divine.

În demersul de „demascare” a vetustății unor noutăți de primă pagină din repertoriul actual de gând și faptă, ne oprim siderați de *logica unui mare strateg* al secolului trecut: „Un mort este o tragedie; un milion de morți o statistică”.

Crima aceasta împotriva umanității – căci despre așa ceva este vorba – nu poate fi trecută în contul unui secol anume, ea fiind reperată de-a lungul timpurilor în formulări specifice discursului de epocă.

Iată perorația *ad rem* a scriitorului creștin din perioada Edictului de la Milano. Preferăm textul lactanțian unei perifraze în convingerea că deja prin traducere se pierde din insurgența originalului clasic:

„Ei (cinstitorii zeilor, n.n.) spun că există o virtute care îl înalță pe om la cer, dar că nu este aceea despre care discută filosofii și în care sălășluiește binele sufletului, ci aceea trupească, puterea, cu alte cuvinte. Și, cum aceasta a fost esențială pentru Hercule, el a binemeritat sângerea.”

Cine poate fi atât de redus la minte, încât să revendice forța corpului ca bun divin sau chiar uman, când și cea care aparține turmelor de animale este mai mare și totuși o simplă boală le poate frânge, bătrânețea le slăbește și le

## Vechimea noutăților

năruie? Același vestit Hercule, pentru că observa cum mușchii săi se degradează din cauza bolii, nu a acceptat să fie însănoșit ori să ajungă bătrân, ca să nu arate cândva mai mic ori mai slab decât fusese. Oamenii au gândit că acesta a fost urcat la cer de pe rugul pe care el însuși își dăduse foc de viu, iar faptele lui, admirate în prostie, redându-le și consacrându-le, le-au fixat în statui și imagini, ca să rămână pentru totdeauna monumente ale credulității celor care, pe cei care doborâseră fiare sălbatică, i-au considerat deja zei.

Poate că este vina grecilor; ei au deformat întotdeauna, lucrurile mărunte exagerându-le. Dar ai noștri (romanii, n.n.) să fi fost mai cu judecată? Ei disprețuiesc, într-adevăr, calitatea de a fi un bun atlet, pentru că nu face niciun rău, dar pe aceea demnă de un rege, deși este foarte dăunătoare de obicei, atât o admiră, încât – gândesc ei – comandanții viteji și cu spirit războinic trebuie plasați în compania zeilor. Pentru ei nu există o altă cale către nemurire decât a conduce o armată, a pustii ținuturile altora, a distruge orașe, a năruii cetăți, a măcelări ori a duce în sclavie neamuri libere. Cu siguranță, cu cât lovesc, jefuiesc ucid mai mulți oameni, cu atât se consideră mai de rang și mai vestiți și, prinși de imaginea unei glorii vane, atribuie crimelor lor numele virtuții. Eu unul aș prefera să-și măsluiască zeii doar din uciderea fiarelor, decât să-și dea consimțământul la o nemurire atât de sângeroasă. *Dacă se întâmplă ca cineva să sugrume un singur om, este considerat pângărit și nelegiuit și nu se acceptă primirea lui în lăcașul de pe pământ al zeilor. Acela însă care a ucis nesfârșite mii de oameni, care a umplut câmpurile de sânge*

*ori a înroșit apele fluviilor, este primit nu numai în templu, ba chiar în cer ( s.n.).*

Acestea sunt, în simetrie perfectă, cele două figuri ale gândirii omenești: antică și modernă. Agentul modern își este sieși cauțiune; pandantul antic însă vine și cu scrisori de acreditare: „Astfel vorbește Africanul (Publius Cornelius Scipio Africanus, învingătorul lui Hannibal, n.n.) în *Ennius* (autorul unui poem epic intitulat *Scipio*, n.n.): «Dacă îi este permis cuiva să urce în spații cerești, doar mie-mi stă deschisă poarta cea mare». Bineînțeles, pentru că ai reușit să nimicești și să pierzi o bună parte a neamului omenesc. În ce întunecimi te afli, Africane, sau, mai curând, vai ție, poete, pentru că ai găsit de cuviință să oferi muritorilor ridicarea la cer prin măcel și sânge! Deșertăciune căreia i-a subscris și Cicero, când spune: «Adevărat este, Africane. Pentru că și lui Hercule i-a fost deschisă aceeași poartă». Ca și când oratorul, când se întâmpla asta, ar fi fost portar în cer. Nici nu știu dacă e de răs sau de plâns...” (*Inst .div.*, I, 18, 3-14).

Virtutea aceasta cardinală a „marelui strateg”, reciclată după epocă, în fapt componenta criminală, definitorie a personalității sale, este molipsitoare. Ea se insinuează ca o mâncărime în pielea omului obscur. Iar acesta bate vîguros din palme. Când, de fapt, el se scarpină obscen în public. Publicul însă nu-l detestă; dimpotrivă, intră în delir molipsitor. Chiar așa: când aplaudă, omul se scarpină în public, freamătă în libertatea-i orgiastică.

Și poate că are dreptate: dacă nu poți fi Stalin (Stalin e unul singur, înainte-mergătorul!), fii măcar închinătorul acestuia, toboșarul cherigmatic al virtuților agonale.

## D-ale imposturii

«realismului socialist» a artelor, eliminarea îngrădirilor cercetării științifice, deschiderea anticazonă în partid și în viața publică”. La fel și în cazul altei bazaconii: “a avut loc refluxul ferm al orientării educaționale, revenindu-se în bună parte la normalitatea unui civism clasic”. Ne putem întreba cât de civic era sistemul monopartinic, cât de civică era cenzura! Mărturisesc că nu mă așteptam ca, la ora actuală, un condeier de limbă română să-și disprețuiască în asemenea hal cititorii. Pierzînd complet firul realităților, Dumitru Popescu-Dumnezeu se avîntă precum un somnambul să înfrunte sinistrul cult al lui Stalin: “Supergrandioasele epiteze erau rezervate desigur generalisimului Stalin, calificat drept geniu al omenirii muncitoare, corifeu al științelor, părinte al popoarelor, stegar mondial al păcii, scut al progresului și civilizației, veghetor al fericirii fiecărui muncitor”. Vai, vai, vai! Dar cine, Doamne, a fost arhitectul cultului similar, un cult stalinist de la un capăt pînă la altul, consacrat lui Nicolae Ceaușescu decît autorul rîndurilor de mai sus? Cine altul a regizat, în jurul perechii dictatoriale, “o apologie deșănțată, într-un marș de fanfară comunală, asurzind cu sonorități dezacordate, aruncînd fapte absolut onorabile în derizoriu”? Împotriva cui decît împotriva lui Dumitru Popescu-Dumnezeu pot ricoșa, prin urmare, aidoma unui bumerang, propriile-i aprecieri, chipurile revoltate? “Apologetica” (...) se malformează atît de hidos încît se metamorfozează în opusul ei, ducînd la autodescalificare. Auditoriul îi întoarce spatele, sau o tolerează dacă e recompensat”. Opera principală a literaturii Dumitru Popescu-Dumnezeu rămîne fără doar și poate mitologia ceaușistă. În ziua de azi, necutezînd a mai relua tonurile înalte ale apologeticii veștejite cu un strîmb năduf, ex-practicantul său fanatic îl abordează pe tiranul odinioară zeificat cu o sfială feciorelnică: “Doar Hrușcirov, cu spontaneitatea lui țărănească, greu de

controlat, a pus întrebarea: «Dar partidul poate fi mai breaz decît oamenii care îl compun?» Ideea eclatantă ascunsă în dosul acestei nedumeriri a fost preluată, la un moment dat, și de N. Ceaușescu, dar paznicii dogmei de la Kremlin au înăbușit-o și a fost dată uitării”. Lașitate care ar fi convenit și idolului său...

Așchiile din limba de lemn se întîlnesc astfel cu scîncetele neputinței, incredibilele scorniri cu izbucnirile de ură împotriva ordinii democratice care se instaurează trudnic. Deslușim în judecata distorsionată a perdantului un soi de imundă compensație. Dacă trecutul totalitar nu mai poate fi nici reînviat nici absolvit, să denigrăm măcar prezentul. Cu resturile unei energii angajate pe un fâgaș malefic, în figurile unei ricanări ce stupefiază. Totul sub semnul “abjecției”. Țara e socotită de către Dumitru Popescu-Dumnezeu a fi “plină de politici minore, unilaterale, abia diferențiate între ele, partide identificîndu-se cît de cît doar prin embleme și prin lideri de carton, clonați după prototipul nou al politicianului șters, incult, cu o retorică goală și incontinentă, demagog lipsit de scrupule și mahalagiu”. Atîta doar că se petrece, chiar fără voia autorului, un transfer fidel al trăsăturilor sistemului comunist în prezent. Oare nu ne-am emancipat deloc? Oare ceea ce adoratorul lui Ceaușescu socotește că sînt tarele prezentului nu confirmă tocmai transplantarea tarelor comunismului într-o nouă versiune temporală? Vîrful acestei colecții de fățarnicii, enormități și cinisme o constituie însă neîndoios următoarea aserțiune: “Un viciu dezagreabil al comunismului (pe toate meridianele) a fost și *refuzul de a-și recunoaște erorile*”. Întrucît justificarea categorică a observației e chiar comportarea lui Dumitru Popescu-Dumnezeu. În fine, un adevăr țîșnește exploziv din galimatiasul d-sale.

**GHEORGHE GRIGURCU**

**Poate că este vina grecilor; ei au deformat întotdeauna, lucrurile mărunte exagerându-le. Dar ai noștri (romanii, n.n.) să fi fost mai cu judecată?**

**Ne putem întreba cît de civic era sistemul monopartinic, cît de civică era cenzura! Mărturisesc că nu mă așteptam ca, la ora actuală, un condeier de limbă română să-și disprețuiască în asemenea hal cititorii.**



## Carte străină

# Năstrușnicul „asambleur de arhipelaguri”

Vahé Godel (născut la Geneva în 1931 dintr-o mamă armeană și un tată elvețian) este unul dintre cei mai activi și mai originali poeți postmoderni contemporani. Prin excelență transfrontalieră, poezia sa dinamică plină de surprize, rezultată dintr-o neobosită explorare a realității se remarcă printr-o scriitură aflată într-un neîntrerupt proces de glisare, printr-o poliritmie deosebit de bogată, printr-o imagistică de foarte multe ori halucinantă, printr-o viziune tragică și, totodată osiriacă, prin neostoita-i vervă transgresatoare.

În volumul *Aici altunde* (apărut în 2000, tradus de Gabriela și Constantin Abăluță, publicat de Editura *Universal Dalsi* în 2002) nonconformistul autor reușește să-și pună din plin în valoare capacitatea de a frecventa o seamă de „locuri limitrofe”, acolo „unde trăiesc în simbioză cântul și povestirea, ritmul și acțiunea, narativul și de «nepovestitul»».

Moartea bunicului (pusă în temă în dramaticul text narativo-poetic Bunicul) e prezentată de poetul de formație suprarealistă într-o manieră apocaliptică, profund dezintegratoare, impresionând prin violența-i metodică, atrăgându-ne insistent atenția asupra inevitabilității descompunerii oricărei ființe umane (a cărei dezaureolare e în cele din urmă implacabilă).

În poemul în proză *Pisica* ni se atrage atenția asupra faptului că „natura își păstrează secretele ei”, e explorată cu nesaț realitatea imediată, atât de bogată în forme, în apariții, în lucruri mărunte, dar pline de viață, ni-i înfățișat cu multă subtilitate momentul trecerii de la zi la noapte, e adusă în prim plan misterioasa doamnă Jérôme, fină „posesoare de pisică”, iubitoare de negru, stăpâna unei case vetuste, a cărei „structură se fărâmițează” și a cărei „zugrăveală se scorojește”, își face apariția însuși poetul care ține să fie recunoscut ca „vânător” de umbre, asambleur de arhipelaguri, paznic al bortelor, băutor de cerneală, mâncător de cenușă, paznic al pielii fine, săpător de abise, înghițitor de chei, spălător de izvoare, traficant de cuvinte, paznic al nopților”.

Tematizând curajos agresiunea, textul intitulat *Ulița păsărilor* ne oferă niște abrupte imagini din hiperagitata viață urbană, unde crima de multe ori nemotivată este la ea acasă, unde relațiile umane se deteriorează considerabil, unde cei mai insolenți devin indezirabili din cauza comportării lor agresive, unde victimele coabitează cu călăii atâta timp cât celor mai de pe urmă li-i aminte să le lase în viață, unde păsările continuă totuși să cânte, nelăsându-se cătuși de puțin intimidat de vreo atrocitate petrecută în bulversatul spațiu uman.

Subintitulat „autoportretul unui frontalier”, poemul în proză *Sentimentul naturii* ne face cunoscute „drumurile preferate” ale poetului – călător ce se descoperă „întotdeauna” „puțin altundeva”, ce, aidoma lui Francis Ponge, simte nevoia să treacă «de partea lucrurilor» aparent insignifiante, dar indispensabile alcătuirii minunatei texturi a realității, ce constată că, străbătând lumea în lung și în lat, „mirările și îndoilele” sale „continuă să se înmulțească”, în pofida unor „goluri de memorie”, ce nu ezită să-și sfideze propria condiție frontalieră, căutând să viețuiască, mereu puțin dincolo”, să dea curs așadar celor mai tenace, mai pregnante imbolduri transfrontaliere, dezmarginitoare.

Râvnind să găsească „limba rădăcinilor”, autorul (ce se vrea mai degrabă un operator de limbaj decât un inspirat) opusului poemat *Dintr-un același deșert până într-o aceeași noapte* se simte grozav de neajutorat de fracturat, pradă unei crize de identitate, rătăcit într-un „multiplu labirint fără capăt”, tentat să avanseze „spre albul originar al

palimpsestului”, convins că „orice legătură decurge dintr-o ruptură” după cum, „orice ruptură dă naștere unei legături”, pregătit să urmeze „un itinerariu fabulos”, percepându-se, mai fără vlagă ca niciodată, despuiat, sfârtecat.

„Totul, în aceste locuri cândva prospere și încântătoare ne încunoștințează poetul în *Orașul vântului* – respiră azi abandonul, dezolarea, moartea”, contrapunctând într-un mod deprimant fascinantul peisaj urban de altădată pe care oamenii l-au înzestrat din abundență, cu frumuseți și sobrietate, dându-ne de înțeles că istoria nemenajantă își distruge mărețele plăsmuiri.

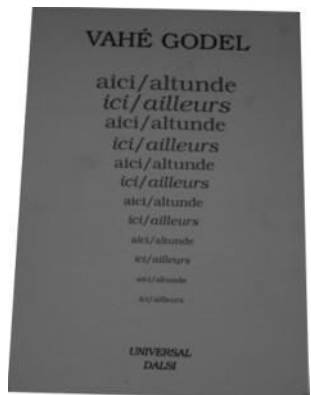
În „scurtele însemnări” ce se intitulează Soare gât tăiat dimensiunea metapoetică devine precumpănitoare (ca să nu zicem de-a dreptul obsesivă). În consecință ni-i dat să aflăm că „poemul e trupul restituit – recreat – al lui Osiris: împreună loc și legătură”, că „scriitura-i „trup și strigăt”, că „un cântec nici nu există – nu este viabil – dacă nu are două tăişuri”, că „poetul își investește aurul în vid, el meditează la «ceea ce nu poate fi posedat»”, că „orice text mistic este, într-un fel sau altul, talisman ori remediu”, condensându-se mult de tot.

Pe măsură ce trece de la amplul poem în proză la poemul concentrat, Vahé Godel profită de lirismul contorsionat – intensiv spre a pătrunde pe scurtătură în miezul lucrurilor, spre a ne comunica în cel mai vibrant și mai fulgurant mod cu putință, revelațiile sale capitale, spre a ne prezenta mitologia sa personală (din care nu lipsesc simbolurile ascensionale sau descensionale, imaginile blânde ori contondente) precum și unele idiosincrazii mai mult sau mai puțin stânenitoare (decât că destul de bine asimilate din punct de vedere liric), spre a ne prezenta unele din confruntările lui aprige cu lumea care, ieșită adeseori din țâțâni, tinde să-l offenseze fără niciun fel de menajamente, să atenteze la libertatea și la demnitatea sa, să-i sfărtece identitatea, spre a-și face evidente sentimentele jubilatelor ori, dimpotrivă, pe cele elegiace (provocate, nu doar odată, de pierderea unor repere axiale, de nefericita situație „la confluența ordinii cu haosul”), spre a ne introduce în apăsătoarea ambianță ticsită de tot felul de „năruiri și sfărâmături”, spre a ne mărturisi (cu franchise și profunzimea ce-i sunt constitutive de o bună bucată de vreme) spaima de a nu fi iubit tocmai atunci când ar avea, poate, o puternică nevoie de iubire (întru recentrarea condiției sale umane puse la grea încercare), spre a-și exprima convingerea metapoetică (atât de sugestivă) că uneori „cea mai mică flăcărie inventează o scriitură”, spre a ne face cunoștință cu spectralul „loc al mortului” (de o mobilitate transcendentă) ce fusese cândva un maestru fără egal sau cu „cei mai lacomi/complici ai morții” (ce nu conțenească și-și ducă la capăt inevitabila misiune descompunătoare), spre a ni-l aduce cât se poate de aproape pe „călătorul” ce „își reamintește/ țelul călătoriei sale” orișunde s-ar afla, spre a ne dezvălui inepuizabila-i fascinație față de teribila „lege a numerelor”, spre a ne atrage atenția asupra subtilei relații dialectice realizate între „aici” și „altunde” sub forma unei complementarități incitante.

De o complexitate remarcabilă, întruna mânăată mai departe de impulsul transgresării infatigabile, cătuși de puțin dispusă să semneze vreun pact cu inerția, cu discursivitatea, cu blazarea, scriitura godeliană nu conținește să-și croiască drum printre aparențele încâlcite, să depună mărturie despre inconsistența atâtor întocmiri lumești (de care oamenii se agață cu tot dinadinsul pentru a-și justifica într-o măsură oarecare prezența pe tragica scenă a existenței).



În volumul *Aici altunde (...)* nonconformistul autor reușește să-și pună din plin în valoare capacitatea de a frecventa o seamă de „locuri limitrofe”, acolo „unde trăiesc în simbioză cântul și povestirea, ritmul și acțiunea, narativul și de «nepovestitul»».



## „Mă uit la toamnă peste umăr” de Costin Armand Banu

Placheta cu care a debutat Costin Armand Banu, apărută la Editura *Pro Transilvania* în 2005, conține patru secțiuni: *Vatra sângelui*, *Poarta anotimpurilor*, *Cântecul chemării și Labirintul destinului*.

Pentru început, autorul dezvăluie sinceritate și destule încercări notabile, în efortul de a-și depăși condiția. Titlul plachetei este scos dintr-un poem care este chiar moto-ul acesteia: „Mă uit la toamnă/Și mi-e dor de vremea când/mă imprimăvăram răsând.../Mă uit la toamnă/peste umăr:/nebuno, frunzele mă faci/să-mi număr...”

Deosebit de sensibil este poemul *Mănușile*, fapt ce ține de afecțiunea paternă a debutantului. Din a doua secțiune, remarcăm catrenul *Octombrie*: „S-a înclinat lumina, s-a îngălbenit,/au început să bată vânturile năvălase,/pe dealuri merii s-au sălbăticit,/se-aruncă merele din ei, sinucigașe.” Poemul *După* urmează celui citat, unde autorul se află mai în largul expresiei și al poeziei, ceea ce denotă o maturitate poetică în devenire, iar *Decembrie* nu e departe, ca valoare, de ultimul citat. Remarcăm încă trei versuri din *Mai ningea*: „Pe străzi, numai eu cu gândurile,/privind la țurțurii care/stăteau atârnați de

picioare.”

Din secțiunea a patra a cărții sunt de amintit: *Mi-ai fost smulșă*, *Biserica din suflet*, *De tot și de toate* - unde autorul devine nepăsător la focul ce arde pe câmp și în noapte sau cel din mine și simte nevoia somnului, parcă obosit.

Tușa inspirației atinge, ușor, atmosfera bacoviană în *Mi-e vremea gri*. Izbutit este poemul *Am închis ochii pentru o noapte* - și ne-am bucura dacă în viitoarea carte am întâlni cât mai multe poeme de această factură. Îl redăm: „La începutul vieții am încărcat o armă/cu zilele mele/și de atunci traga întruna./De fiecare dată când trag,/închid ochii pentru o noapte./Când îi deschid, se mai aude/încă ecoul împușcăturii/se mai aude încă mirosul/zilei de ieri...” De altfel, debutantul nu este un caz singular, unde poemele, ușor naive, însoțite de sinceritate, sunt dublate de poeme aproape mature, nu de puține ori surprinzătoare. C.A. Banu va ști, pe viitor, să-și selecteze poezia care îl va caracteriza.

Suprarealist ni se pare a fi *În căușul lor*, unde autorul se vede cu corpul mic... Dar să exemplificăm: „De mi-ar fi mâinile mai

mari,/palmele mai bătătorite/și corpul mai mic,/mi l-aș acoperi cu ele./Ascuns în căușul mâinilor,/privind lumea printre degete,/m-aș putea simți în siguranță./Când mi-ar dispărea frica/aș ridica un deget,/să mă strecor afară.” Concis este poemul - cum ar fi putut fi altfel - *Sensibilitatea mea*: „Un membru amputat/de viața pe care o duc,/se încăpățânează,/să se regenereze.” Neputincios în fața timpului și, totodată, neîncrezător, se vede în *Când am ales piatra*. Interesant jocul de cuvinte din poemul *Nu am*.

Pendulând între nostalgie, poftă de viață și victorie în fața morții, autorul dă naștere unui distih memorabil: „Ai să-ți tocești coasa sinistră și sumanul greu,/în pofta de viață și în râsul meu.” - *Sfidare morții*. Introvertit, poetul sau acel alter ego, se simte ca un lup în cușcă, în poemul cu același titlu. Ca o sentință sună *Singurătatea*.

Secțiunea a patra care, amintim, se numește *Labirintul destinului*, ni se pare cea mai conturată.

Placheta este o promisiune frumoasă, iar titlul un poem într-un vers.

RADU CANGE

Placheta este o promisiune frumoasă, iar titlul un poem într-un vers.

cronici

# Festivalul Național de Literatură „Marin Preda” – ediția a XIV-a

În zilele de 24-26 septembrie, la Alexandria, Siliștea Gumești și Roșiorii de Vede s-a desfășurat Festivalul „Marin Preda”, ediția cu numărul 14.

După cuvântul de deschidere al Elenei Popa, directoarea Centrului de Creație Teleorman, al lui Adrian Gâdea, Președintele Consiliului Județean Teleorman, al senatorului Timotei Stuparu, a avut loc Simpozionul *Marin Preda – confesiune și romanesc*, simpozion moderat de criticul literar Nicolae Oprea. Au prezentat comunicări

Sorin Preda, Ana Dobre, Ștefan Mitroi, Peter Sragher, Florea Miu, Marin Iancu, Nicoleta Milea, Gheorghe Stroe.

A urmat festivitatea de decernare a premiilor festivalului. Un juriu format din Horia Gârbea (președinte), Dumitru Augustin Doman, Florentin Popescu, Mihai Stan, Rodica Lăzărescu și Florea Burtan, a acordat următoarele premii: Premiul „Marin Preda” și Premiul Revistei „Luceafărul de dimineată” - **Cezar-Mihai Pârlog** (București); Premiul I și Premiul Revistei „Argeș” - Mariana Dobrică (Craiova); Premiul al II-lea și Premiul Revistei „Bucureștiul literar și artistic” - Aura Lupan (București); Premiul al II-lea și Premiul Revistei „Litere” - Isabella Drăghici (București); Premiul al III-lea și Premiul Revistei „Pro Saeculum” - Laur Cavachi (Constanța); Premiul al III-lea și Premiul Revistei „Caligraf” - B.M. Ionescu-Lupeanu (București).

Mai multe edituri prezente și-au prezentat ultimele noutăți.

În încheierea zilei la Alexandria, a fost lansat romanul *Să locuiești într-un lătrat de câine* de Ștefan Mitroi, lansare moderată de Horia Gârbea. Au vorbit despre carte Ana Dobre, Dumitru Augustin Doman, Corneliu Ostahie, Sorin Preda, Gheorghe Stroe și, desigur, „inculpatul” Ștefan Mitroi.

Cu o zi înainte, la Roșiorii de Vede, a fost lansat volumul de poezii *Ploi în oglinzi* de Florina Isache, eveniment la care au vorbit criticul Nicolae Oprea, Liviu Comșia, Dumitru Augustin Doman.

A avut loc tradiționala deplasare la Siliștea Gumești, în fața casei autorilor *Moromeților* și la Centrul Memorial Marin Preda.

Organizatorul de suflet și extrem de discret a fost, ca de obicei, istoricul literar Stan V. Cristea.

Din lunga listă de invitați, alcătuim această listă fatalmente incompletă: Adrian Bucurescu, Titi Damian, Ștefan Dorgoșan, Rodian Drăgoi, Horia Gârbea, Rodica Lăzărescu, Victoria Milescu, Ștefan Mitroi, Florea Miu, Nicolae Oprea, Corneliu Ostahie, Florentin Popescu, Sorin Preda, Peter Sragher, Mihai Stan, Florea Burtan, Ana Dobre, Florina Isache, Liviu Nanu...



## Confesiunea diaristică

**Lui Marin Preda i-a lipsit, fără-ndoială, vocația de diarist, în genul lui Ion D. Sârbu sau Mircea Zăciu.**

*Jurnalul intim* al lui Marin Preda, confiscat de Securitate la moartea scriitorului și pus în circulație editorială cu bizară întârziere (2004), datând din anii 1958-59 și 1964, constituie un *jurnal de criză* sau, alfel spus, un jurnal al surmontării crizei de creație cu dublă cauză existențială: boala psihică și iubirea conjugală ratată. În punctul inițial, scriitorul nu acceptă drama declanșată de Aurora Cornu, dar se lasă, treptat, copleșit de suferință și devine propriul său *erou*. Se proiectează, așadar, într-un erou literar ca atare – de literatură diaristică, în acest caz – care se lamentează (sanționându-și, totuși, lucid lamentările), rememorează scene

obsesiei moral-afective. Scriitorul pare să-și regăsească echilibrul disimulându-se în personaj, deși așteaptă momentul salvator al ieșirii din această condiție. Nu își ascunde regretul că literatura diaristică s-a substituit beletristicii, dar e convins că jurnalul va exista atât cât va dura criza. Când își recitește însemnările zilnice se arată surprins de banalitatea suferinței transcrise în absența autocenzurii artistice. Jurnalul crizei morale va fi suspendat doar atunci când despărțirea de Aurora Cornu devine irevocabilă, oficializată prin divorț. Va reveni, totuși, la jurnalul „părăsit”, când trece din nou printr-o experiență existențială nefastă, experiența bolii recurente, dar se arată iarăși nemulțumit de condiția sa de autor confesiv care își ignoră vocația de prozator, de creator de universuri.

Lui Marin Preda i-a lipsit, fără-ndoială, vocația de diarist, în genul lui Ion D. Sârbu sau Mircea Zăciu. Neîncrederea prozatorului în valoarea jurnalului intim este alimentată de lectura altor jurnale, al lui Lev Tolstoi în primul rând, care e acuzat că nu și-a cenzurat „notele” zilnice, oferind cititorului un document derizoriu. Ajunge, astfel, să se alieze cu opinia lui G. Călinescu despre „nonsensul” conceperii unui jurnal în scopul publicării lui antume („a scrie un jurnal intim cu scopul de a-l da publicității e un nonsens. Publicarea unui jurnal e treaba posterității, scrierea lui e o necesitate intimă, dovedită de însăși mărturisirile făcute de el”). Dar nu e lipsit de semnificație faptul că Preda se contrazice în alt context, adresându-se unui cititor prezumtiv al jurnalului său intim.

Experiența diaristică reprezintă, în fond, pentru autorul *Moromeților* o modalitate de a-și resuscita „pofța” de a scrie roman. Jurnalul devine, altfel spus, un *amfiteatru* al creației literare (al fabulației, cum îi zice prozatorul). Este un loc de așteptare chinuitoare, locul tatonării subiectului (subiectelor), cum notează cu obstinație în *Jurnalul intim*, convins că numai scrisul îl poate salva. „Scrisul” constituie, desigur, echivalentul creației românești. „În literatură, în creație, acolo se află domnia spiritului meu, în viață fiind vulnerabil și sclav în goana după

iluzoria fericire” – notează, conchizând definitiv – în 31 august 1958.

În mod nescontat, drama conjugală și depresivitatea nervoasă accentuează slăbiciunea estetică, ezitățile și, în genere, orientarea păgubitoare a prozatorului. Descumpănirea din plan existențial – din anii proletcultiști – produce, fatalmente, erori de laborator. Tânărul Preda, de pildă, nu ezită să se gândească la un roman despre Ho Și Min, a cărui biografie dramatică i-a fost povestită în timpul călătoriei sale de-o lună în Vietnam, în 1957 („Pentru ce nu scrii nimic despre acest om. E marele tău erou, umilit și obidit...”). Sau proiectează alte romane „spectaculoase” precum *Marioara Fântână* și, mai târziu, *Adam Fântână*. Dar autocenzura scriitorului deja format funcționează în cele din urmă, intuiția sau simțul estetic îl fac să ocolească eșecul. Proiectele lui se modifică radical pe drumul ieșirii din criză; cel mai interesant dintre ele fiind al tetralogiei *Comedia țărănească*, anunțat în 1967, când definitivează volumul al II-lea din *Moromeții*.

Este oarecum neclar de ce scriitorul a înlocuit, la sfârșitul incursiunii sale diaristice, *Jurnalul intim* cu altul *foarte intim*. Superlativul, forțat, sugerează, într-adevăr, un regim secret al însemnărilor zilnice (de fapt, cu mari sincope între zile). Poate că scriitorul a vrut să păstreze pentru sine evocarea afectuoasă a părinților sau opinia incisivă despre morală scriitorilor contemporani, „obsedați de ierarhie” și ahtiați după bunuri și privilegii („Săraci și ignorați am avut pe Eminescu și Caragiale, bogați nu vom avea decât lăncrânjeni, beniuci, jebeleni, stoineni. Adică nimic”. Mai sigur, caracterul clandestin al ultimului jurnal derivă din constatarea amară că un „regim popular” (eufemism pentru: regimul comunist) determină alienarea scriitorului, împingându-l spre singurătate și sinucidere: „Un regim popular micșorează atât de mult numărul scriitorilor nemulțumiți, încât cei care rămân nu mai au altceva de făcut decât să renunțe sau să se sinucidă. Să renunțe la ce? ar întreba unul din cei nemulțumiți”).

**NICOLAE OPREA**



premonitorii în legătură cu femeia iubită și încearcă să depășească, prin rațiune, impasul dramatic. Este un erou, dacă nu melodramatic, ușor patetic, fără să lase patetismul să-i anuleze luciditatea analitică.

Statutul de erou este, semnificativ, condiționat de existența sau voința de continuare a exercițiului diaristic. Jurnalul – ca *teatru al despărțirii și al bolii* – constituie o cale de refugiu, o modalitate de anihilare a



## Premiul I și Premiul Revistei „Argeș” la Festivalul Național de Literatură „Marin Preda”, ediția a XIV-a, 2014

**Mariana Dobrică** (n. 21 ianuarie 1970, mn. Turmu Măgurele, jud. Teleorman) este licențiată a Facultății de Litere a Universității din Craiova. În prezent este profesoară de Limba și literatura română în Craiova. A colaborat cu proză scurtă al reviste on-line: „Faleze de piatră”, „Onyx” (Dublin), dar și la unele site-uri literare: „Cititor de proză”, „Noduri și semne”, „Însemne culturale”.

### Caii albaștri de pe strada mea

Pe strada mea trec uneori doi cai albaștri...

Albaștri? Da, albaștri.

Cu coamele în vânt fluturând, cu copitele scăpărătoare, în soare, alteori șturlubalici, sălbatici, lunatici, mirosind a ierburi, a seve, a vis...

(O, nu, cititorule, cel pentru care scriu, nu am luat-o razna... Caii mei sunt albaștri, chiar dacă tu nu poți să-i vezi, sau nu vrei... De ce nu ar fi caii albaștri, de vreme ce există cai verzi pe pereți? Nu te scandaliza, mai bine, uite, bea o cafea, hai pe balcon, dimineța e strălucitoare, poate vor trece azi pe strada mea, deschide-ți ochii și sufletul și îi vei vedea. Copilărește-te puțin, lasă deoparte pragmatismul, rațiunea... Nu ți se pare că am uitat să visăm? Și până la urmă ești în proza mea, pe balconul meu; dacă ai ajuns până aici, ai putea să faci un efort să intri și în mintea mea...)

Vin... E întâi o clipă de așteptare, de mirare... Apoi zgomotul copitelor în galop, distinct, ritmat, printre claxoane, asfalt, tors de motoare, zebre, gaze de eșapament, semafoare, intersecții, înjurături urbane... Și apoi, năvală albastră, nebună, coame fluturând încărcate de rouă, lumină caldă despicață în două, nechezări-chemări...

(Nu-ți fie teamă, nu se vor produce ambuteiaje, accidente, caii trec impasibili, intangibili, imperturbabili, impenetrabili, maiestuoși, frumoși pe asfaltul-câmpie aurie, stepă ierboasă, preerie prăfoasă...)

\*

Cu timpul, tot mai mulți au început să vadă caii albaștri... După ce s-au minunat, au visat, s-au obișnuit cu prezența lor pe străzile orașului, au ajuns să se plictisească de ei, chiar să cârtească. Ce căutau pe străzile lor, printre mașinile lor, printre grijile lor mari și mici caiiăștia albaștri? Și, dacă veneau, de ce nu respectau regulile de circulație, de ce nu se opreau la semafor, de ce nechezeau sonor? Și apoi veneau când aveau ei chef, nu era o oră anume, năvăleau când voiau, tulburând clipele deja planificate, ordonate... Poate ar trebui înhămați la o căruță, să fie și ei utili cumva, nu să umble haihui prin orașul lor așezat... Poate ar trebui dresați, înșeuati, supuși cu o cravașă... Unii ar fi vrut să-i cumpere, să fie numai ai lor, aveau destui bani pentru asta; dar cine era proprietarul acestor cai albaștri, de unde veneau când veneau și unde plecau când plecau?...

I-au prins într-o zi, după ce se pregătiseră îndelung (ce ciudat, parcă se lăsaseră prinși!) și i-au dus la hipodromul de la marginea orașului... Au devenit o atracție, toată lumea se îngrămădea să îi vadă, să îi fotografieze, să îi atingă, adminstratorii își făceau deja planuri, se puteau scoate bani din asta....

\*

Aș putea să închei așa: caii albaștri au murit, după ce au strălucit tot mai stins-albastru, tânjind după galopul lor nebun pe străzile prea ordonate, curate sau prea aglomerate, îmbuibate de mașini, în care oamenii nu mai trebuia, printre grijile lor, să se gândească la ei...

Poate așa: caii au fost dresați, au ajuns să câștige tot felul de concursuri de hipism; doar noaptea, în boxele lor de lux, somnul lor de cai albaștri era tulburat de niște vise în care ei

galopau, prin orașe, prin păduri, prin ninsori, prin ierburi înalte, scuturându-și coamele pline de picături de lumină albastră...

Sau: caii au dispărut pur și simplu de la hipodrom și s-au întors mai albaștri, mai năvălitori, mai strălucitori în orașul care uitase să viseze, să fie liber, să-și imagineze...

Sau...

Sau...

Acum chiar exagerez (trage-mă de mânecă, cititorule), nu-mi ajunge că l-am copiat pe Fowles, cu finalurile sale alternative din „Iubita locotenentului francez”, vreau să găsesc mai mult de trei, asta e totuși prea mult...

(Te las pe tine, cititorule, să-l alegi pe cel care îți place sau să îți imaginezi altul... Asta, numai dacă ai văzut, măcar cu ochii minții, caii albaștri care trec uneori pe strada mea...)

### Captivitate

Locuiesc într-o carte (mai precis într-un roman)... Această carte a devenit, în timp, închisoarea mea... Paginile-ziduri de celulă sunt prea multe pentru a trece de ele... Fiindcă asta am început să-mi doresc... Vreau să evadesc din cartea-inchisoare într-o lume reală... Întâi a fost un capriciu, izvorât din plictiseala de a juca același rol în ochii cititorilor... Să faci același lucru ani și ani devine obositor. O, nu vă lăsați înșelați de aerul meu proaspăt de adolescență visătoare (fiindcă așa a vrut acela care a scris cartea, al cărui nume nu îl cunosc, nu am ajuns niciodată la zidurile exterioare ale închisorii mele, copertile, unde aflasem că este el, demiurgul-autor), sunt mult mai bătrână decât voi... Apoi capriciul s-a transformat în dorința arzătoare de a fi autentică, palpabilă, de a percepe în mod real bucuria sau durerea, liniștea sau neliniștea, certitudinea sau incertitudinea, lumina și întunericul...

Ce mă nemulțumea la condiția mea? Probabil faptul că, deși eram un personaj dinamic, cu o anume evoluție, rămâneam prinsă într-un segment de timp, acela al cărții, diferit de timpul real... Eram captivă între niște limite, parcurgeam în paginile cărții câțiva ani, nu existau cei trecuți, doar se bănuiau vag, nici cei viitori, pentru că sfârșitul cam abrupt al romanului nu mă proiecta într-o devenire...

Și toate acțiunile mele, toate gesturile mele erau niște copii, spațiul în care mă mișcam era o copie, până și sentimentele mele erau niște imitații ale unora reale; chiar dacă păreau veridice (de unde și succesul cărții), eu știam că nu este așa, că toate acestea sunt cuvinte...

Nu eram singurul personaj al cărții care o percepea ca pe un spațiu claustrant, deși erau multe care nu doreau o evadare, erau mulțumite cu statutul lor, cu acest univers diegetic, poate se și îndoiu că o altă lume ar fi fost posibilă... Care era de fapt adevărata lume? Cea în care existau sau cea de dincolo de pagini? Poate că aceasta din urmă era cu adevărat cartea, iar lumea în care trăiau ele era cea reală... Pentru că erau prea multe semne de întrebare se mulțumeau cu lumea lor, atât de previzibilă în fond, se mișcau după niște reguli stricte, impuse de autor, totul era de fiecare dată la fel. Nimic nu tulbura ritmul acelei repetabilități a existenței lor, determinată de simpla deschidere a cărții de către femeia cu părul încărunțit și ochelari stând pe un fotoliu, de pildă, sau de către acea adolescență cu tunsoare asimetrică și cu un aer emo aflată pe o bancă dintr-un parc desfrunzit, sau de acel bărbat cu costum, cravată și diplomat dintr-un avion, sau de liceanul imberb din metrou la orele dimineții... sau... sau...

(E ceva extraordinar în asta, personajele au acea capacitate a ubicuității, pe care oamenii nu o posedă, pentru că, deși evoluează în mereu același univers, când cititorii încep să lectureze cartea, intră în gândurile lor, uneori chiar îi pot influența; și atunci ating cu degete invizibile barajul acela transparent care separă cele două lumi... Oh, de câte ori nu am stat pe această margine a lumii mele, strecurată printre

gândurile altora, știind că pasul înainte nu era posibil și privind fascinată fantastica lume reală...).

Aceste idei le datoram într-o oarecare măsură și celui autor care făcuse din mine un personaj cam incert: deși nu ocupam o poziție privilegiată, rolul meu în evoluția evenimentelor era uneori hotărâtor; nu eram în întregime pozitivă, izbucneau câteodată în comportamentul meu ironia, malițiozitatea, curiozitatea neconstructivă... În general plăceam cititorilor, pentru că, fiind „nefinisată”, fără trăsături prea clare, ei mă puteau vedea așa cum își doreau...

Și pentru că erau pagini în care nu apăream deloc, în timp ce personajele celelalte erau ocupate să-și joace cât mai bine rolurile și să strălucească, eu aveam timp să visez la cum ar fi în lumea reală și la cum aș putea să plec din lumea asta ireală, alcătuită doar din cuvinte... În aceste momente nu puteam să umblu haihui pe celelalte pagini, aș fi stricat armonia cărții (imaginați-vă ce s-ar întâmpla dacă personajele ar începe să facă ce vor ele, să-și bage nasul în treburile care nu le privesc, să-și dea cu părerea când nu e cazul...). Eram închisă în paginile acelea-ziduri atâta timp cât cartea era deschisă... Încercasem eu să plec pe neobservate, să mă strecur printre cuvinte și detalii, tot pipăisem colțurile paginii, doar-doar aș fi găsit o cale de ieșire, dar renunșasem cu timpul, pentru că efortul meu era inutil...

Învățasem să aștept momentul când cartea se închidea, pentru că doar atunci personajele erau libere să facă ce își doresc, în universul lor, bineînțeles... În ultimul timp și asta devenise o problemă... La început, cartea a stat mai mult închisă, zăcând prin rafturi de biblioteci sau de librării. Apoi, oamenii au descoperit-o și au început să o citească și să o comenteze, la un moment dat m-am trezit într-o revistă, iar mai târziu într-un manual școlar (mă întrebam speriată ce caut în lumile acelea străine, tot de cuvinte, desigur; cu timpul m-am obișnuit și cu asta...). Ca și cum nu ar fi fost de ajuns, au mai apărut și nesuferiții de traducători.... Astfel, momentele în care cartea nu era citită de nimeni au devenit din ce în ce mai rare.

Pentru mine aceste momente erau extrem de prețioase – doar atunci puteam să întâlnesc un alt personaj cu care mă împrietenisem, dar cu care pe parcursul cărții interacționam foarte rar. Speram să afl de la el marea taină – cum să acced în lumea reală, deși îmi spunea tot timpul că nu este o idee bună și că nici nu sunt pregătită pentru asta... El făcuse parte din lumea aceea, fusese prieten cu scriitorul (al cărui nume nu voia să mi-l spună), iar acesta îl transformase din om în personaj. Știa căile de acces în lumea lor, fusese de atâtea ori acolo atunci când omul pe care îl reprezenta trăia... Acum nu mai voia să meargă, lumea reală nu mai era cea pe care o cunoscuse el, se schimbaseră prea mult, nu o mai înțelegea și ar fi fost periculoasă pentru un personaj necopt la minte ca mine... Era mult mai sigură lumea noastră, chiar dacă era doar o lume de cuvinte... Și apoi, avuseserăm norocul să locuim într-o carte frumoasă, pentru oameni era chiar o lume ideală...

Ascultam sfaturile acestui personaj atât de drag, dar ele nu îmi puteau stinge decât pentru un timp acel dor de ducă, acea dorință de explorare a spațiului real, de materializare...

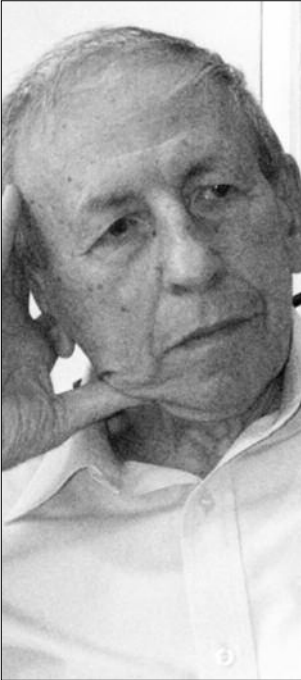
Eram cuvântul „eu” care intra în relație cu alte cuvinte – verbe sau substantive – și „beam o cafea” sau „mă plimbam pe o plajă”, sau „plângeam”... Eul din acest „eu” chiar voia să simtă gustul și aroma acelei cafele, talpa acestui eu chiar voia să simtă căldura sau răceala nisipului, obrazul – lacrima...

Acest lucru nu era posibil decât în lumea de dincolo de carte... Trebuia să ajung cumva acolo, oricât de mult ar dura...

**O, nu, cititorule, cel pentru care scriu, nu am luat-o razna... Caii mei sunt albaștri, chiar dacă tu nu poți să-i vezi, sau nu vrei... De ce nu ar fi caii albaștri, de vreme ce există cai verzi pe pereți? Nu te scandaliza, mai bine, uite, bea o cafea, hai pe balcon, dimineța e strălucitoare, poate vor trece azi pe strada mea, deschide-ți ochii și sufletul și îi vei vedea. Copilărește-te puțin, lasă deoparte pragmatismul, rațiunea... Nu ți se pare că am uitat să visăm?**

premiu





# EXPERIMENTUL KISELEFF LA FALIMENT

*Provocat de o emisiune la TVR2, mă simt obligat să intervin cu niște adăugiri la cartea mea Kiseleff 10. Fabrica de scriitori care a stârnit respectiva discuție.*

### PENTENCIAR DE LUX

Regim de pușcărie. Educație forțată. Nu-ți schingiuiau trupul, dar îți torturau mintea. N-a fost nimeni bătut la tălpi, ars cu lampa de benzină, cu țigarea aprinsă între vertebre, cu degetele strivite la țâțâna ușii, cu dinții smulși din gingii, bătut cu vâna de bou. Dar erai sfredelit la minte să ți se vâre ideile comunismului. În suflet să ți se toarne simțurile proletare. Stafiei care umbla de mai bine de o sută de ani prin Europa, trebuia să-i săruți mâna și poalele și să-i ascuți poruncile. Să te lepezi de rămășițele educației burgheze ca de demoni în biserică atunci când te vâără preotul în cazan. Că, de, primeai al doilea botez.

Spre deosebire de experimentul din Pitești, de la care împrumutase multe lucruri, deținuții nu proveneau din rândurile claselor exploatoare, ci erau selecționați dintre muncitori, țărani săraci și mijlocași, și din pătura intelectualilor progresiști. Și nu erau dușmani de clasă, dimpotrivă, pregătiți să facă parte din elita aflată la putere.

Dar cine erau, în fapt, studenții școlilor de literatură și critică literară “Mihai Eminescu”? Populație amestecată. Principala condiție, originea socială. Și apartenența politică. Se intra pe bază de dosare, recomandări și examene de admitere. Dosarele erau întocmite de autoritățile locale, în primul rând organizațiile de partid. Recomandările le făceau cenaclurile literare sau scriitori cu renume. Examenele erau tolerante, cu întrebări pe măsura candidatului. Dar cum locurile erau limitate, existau și destule respingeri. “Mulți chemați, puțini aleși!”

Garanția că ai să devii scriitor era dată de talent. Incipient la data aceea, greu de perceput. Veneau de acasă cu lucrări apreciate în cenacluri, altele publicate în presa locală, în reviste liceene, sau numai la Gazeta de perete.

Muncitori - de obicei fruntași în producție -, spărgători de norme – funcționari, elevi, studenți, profesori chiar, ingineri, iată și un medic, și un pădurar, un cantonier, un ceferist. Democrația în floare...

### PROGRAMUL ZILNIC

Formarea personalității începea cu programul zilnic, menit să-ți creeze mecanismele de robotizare.

Deșteptarea la oră fixă, program administrativ, meditație cu bibliografie obligatorie, micul dejun, de la ora opt în sala de curs, la zece recreația mare cu suplimentul , după care încă un curs până la ora unu, masa de prânz, pauză de un ceas, cursul de după-amiază, suplimentul de la ora șaisprezece, un seminar sau două, cina, din nou studiu individual, stingerea.

Mai erau ședințele de partid, de UTC, de sindicat, de femei, ședințe generale când erau de discutat probleme politice sau de disciplină.

Duminca, program de voie: club, audiții, lecturi, ping-pong, jocuri sportive în curte. Nu ieșeam în oraș decât încolonați, comandați și supravegheați, la manifestări programate: spectacole de teatru, concerte , vernisaje, muzee, adunări la sediul Uniunii Scriitorilor, sau, cu bilet de voie, dacă aveai norocul să ți se umfle obrazul de la o măsea, să-ți cadă de la pantof o pingea, sau să fii invitat la o redacție. Dar îți trebuia neapărat dovada...

Nici cei care aveau familii în București nu puteau să părăsească căminul fără învoire. Colegul meu de dormitor, căpitan de grăniceri, redactor al Revistei Militare, își trăsese telefon de la poștă, pentru a vorbi cu soția care avea probleme de sănătate.

### DASCĂLII

Cel mai aprig, spaima școlii, șeful catedrei de marxism – leninism și de socialism științific, un fost ciocănar într-un atelier, se spunea despre el. Tovarășul Hoajă. Simpatizant în ilegalitate al partidului aflat acum la putere, trecut printr-un curs scurt de inițiere, era și directorul educativ. Preda citind din carte, și tot cu ea pe genunchi la examen. Eminența cenușie. Te pomeneai cu el, deodată, seara la culcare, oricând în timpul zilei, ba rătăcea și noaptea prin dormitoare. Nu exista

abatere cât de mică pe care să n-o sancționeze.

La Istoria literaturii ruse, Mihail Novicov. Înfățișare de aristocrat sadea. Dar trecuse prin închisoarea de comuniști de la Doftana. Profesor pasionat și comunicator excepțional. Marea literatură rusă prin el mi-a fost cunoscută.

Cursul de estetică îl făceam cu profesorul Tudor Vianu, marele nostru noroc. Imperturbabil. Ca un olimpian. Nu-i păsa lui de bazaconii politice. Valoarea estetică a operei , pe principii clasice și atât. Își alegea exemplele mai ales din literatura universală. Prin el i-am cunoscut, chiar și în acele condiții vitrege, pe Flaubert, Baudelaire, Goethe, Dante, Shakespeare etc.

La literatura română, domnul Oană, un tip dolofan, sfios, poate și fricos, care încerca să împace și capra și varza. La limba română, Cecilia Rădulescu, o tânără și frumoasă profesoară, de care mulți ne-am îndrăgostit. La literatura sovietică, la limba rusă, profesoare emigrate din Basarabia, precum Galina Maievski.

Director, Petre Iosif. Studii de medicină, pe care n-a practicat-o. Luptător în brigăzile comuniste din Spania. Sinecură în țară, ca director al Operei Române, acum al Școlii de Literatură. Elegant. Distant. Superficial. Evita să ia contact cu profesorii de talia lui Vianu sau Novicov. Spre deosebire de tovarășul Hoajă, directorul politic, cel care își băga nasul peste tot, Petre Iosif sta mai mult închis în cabinet. Rareori îi bătea cineva în ușă. O singură studentă zăbovea în intimitatea lui. Am trăznit un foileton la gazeta mea “În vârful peniței” , în care bărbatul important lăsa fereastra deschisă pe unde intra o pasăre măiastră ce i se supila în poală. Articolul a avut un ecou deosebit. Se călcau pe călcăie colegii, inghesuiți să-l citească. Nu am fost chemat, cum mă așteptam, dar în recreația următoare am găsit hârtia dispărută. L-am așteptat în hol pornit pe harță. Dar a trecut pe lângă mine ca pe lângă un butuc. Poate din întâmplarea aceea afurisită mi se va fi tras... În afară de profesorii profesioniști, mai erau și cei ocazionali. Venea din când în când Sadoveanu. Cu statura lui monumentală. Ne citea din Creangă. Din Miorița. Dumnezeuiește. Dar niciodată din opera sa. Degeaba îl iscodeam. “Creanga de aur”, “Venea o moară pe Siret”, “Baltagul”, “Neamul Șoimăreștilor”, “Hanul Ancuței” rămâneau tabu. Dar ne-au rămas înscrise în memorie pentru totdeauna aceste cuvinte: “Nu iese scriitor din această școală decât cine a intrat scriitor!” Însă adăuga: “Chiar de n-ar fi să scoată decât un scriitor pe an, Școala de Literatură și-ar merita cheltuielile!”

Mai erau seminariile de creație, cu Beniuc, Maria Banuș, Veronica Porumbacu, Petre Dumitriu. Se discutau lucrările începătorilor. Intervenții critice destul de blânde și laude peste măsură. Mai mult derutați decât ajutați, autorii, dacă nu găseau tărie în ei, erau pierduți.

### RESPONSABILII

În primul rând cei politici, secretarii organizațiilor de partid, sindicat, UTC, și celorlalte, membrii birourilor și comitetelor acestora. Cei care ne supravegheau și ne raportau eram chiar noi. Toți pe toți. Responsabil cu disciplina, cu aprinderea și stingerea luminii, cu rufele de dat la spălat, cu deșteptarea, curățenia, ținuta, bibliografia, controlul conspectelor, vestiarelor și pupitrelor, munca voluntară, spectacolele, sportul, corespondența, colecțiile de ziare, învoirile, participarea la acțiuni. Responsabili peste dormitoare, sălile de curs și de seminar, holurile și scările, chiar un responsabil cu toaletele. Permanenți sau prin rotație. Liste. raportări verbale, pe față sau confidențiale. Sistem diabolic. Nu găseai ungher în care să te ascunzi. Nu găseai loc de intimitate. Dar de aici a început defectiunea. Toleranță. Mai chiuleam de la ore. Mai atârnam în pat. Mai găseam loc să ne îmbrățișăm, să ne sărutăm fără să fim reclamați. Mai fugeam în oraș. Ne mai desprindeam din rând când eram duși încolonați. Și ne bucuram că i-am păcălit. Colaborare. Tu nu mă torni pe mine, eu nu te torn pe tine. Sfidarea disciplinei proletare. Evadările fără bilet de voie. Cititul cărților interzise. Discuții nepermise. Grupări care puteau fi considerate subversive. Idile care au ajuns la căsătorii. Relații cu persoane străine. Chiar manifestări extreme. Cum a fost cea a adjunctului secretarului de partid Mircea Drăgan, care și-a pierdut controlul

când studia un dosar: ”Așa nu se mai poate !” a strigat. Nu este exclus să fi luat ceva la măsea. S-a înfuriat, a aruncat hârtiile, a răsturnat biroul, a spart dulapul cu picioarele, a intrat în dormitoare, a spart geamuri, a aruncat perne, saltele, pijamale... Spânzurau prin crengile copacilor sutiene și chiloți de damă. Ședință de condamnare. Dar și fără acest incident, rezistența tacită sau fățișă împotriva sistemului de educație comunistă a pornit și nu a mai putut fi oprită.

Școala de Literatură și Critică literară a fost desființată. Experimentul eșuase.

### CUM SE PLĂMĂDEAU PERSONAJELE LITERARE

Confecționate. Pe scheme. Turnate în tipare. Multiplicate după modele. Asta învățam noi în Școala de Literatură. În primul rând în așa- zisele seminare de creație, unde ni se discutau lucrările și primeam sfaturi cum să le aranjăm. Dar și la toate lecțiile, de orice fel, pe care profesorii erau obligați să le politizeze.

Două categorii de eroi, mari și late: personajele pozitive și personajele negative. Cele pozitive, fără fisuri, puritate absolută, devotați, dârji, puternici, capabili chiar de sacrificiul suprem pentru cauză, invincibile, mereu biruitoare. Personajele negative, bestii, monștri, chipuri dezumanizate, dușmani înrăiți, unelte ale burgheziei, în stare de orice crimă...

În acest context luase ființă Școala de Literatură. Acesta era exemplul pe care trebuiau să-l urmeze ucenicii de artă literară. Dar , la scurt timp, a apărut dezbaterea, pornită de la Kremlin, despre problema tipicului în artă și în literatură. Combaterea schematismului. Dar înlocuit cu ce? Personajele din ambele categorii trebuiau puțin umanizate. Cele ideale, zgâriate câte puțin pe ici pe colo, prin locuri neesențiale, unde să li se vâre sub piele câte o picătură de negativism. Celor satanice, să li se dea să înghită câte o pilulă de umanitate. Dar nu s-a ajuns la context din cauza procentelor. Cât, între 5 și 15 la sută? Lucrurile au rămas nelămurite. Oricum, internații în stabilimentul Kiseleff nu s-au lăsat seduși. Cu rare excepții, cărțile lor au depășit această tâmpenie. Dar era nevoie de un alt val, stârnit de Nicolae Labiș și mânat de Nichita Stănescu, Marin Sorescu, Paul Everac, Fănuș Neagu, Nicolae Velea, bineînțeles Marin Preda, cel mai important dintre ei. Și mai apoi, de Ivasiuc, Breban, Buzura, Ana Blandiana, Sânziana Pop... Ca o sfidare a comunismului în floare. În perioada cea mai glorioasă a sistemului comunist. Cenzura “scăpa de sub control „ cele mai importante și mai îndrăznețe cărți.

### TIMPUL MEDIOCRITĂȚII

În acea situație, de grabă și superficialitate , nu se putea ca mediocritatea să nu pătrundă și în literatură.

Se grăbea, în primul rând, sistemul, ca să-și creeze propria cultură, superioară celei burgheze. Dar pe bază de criterii și aprecieri valorice de altă natură decât cea estetică. În primul rând era vorba de subordonarea totală față de ideologia marxist-leninistă. În al doilea rând, scriitorii erau socotiți activiști de partid, angajați în luptă pentru triumful acestuia. Victoria trebuia obținută prin orice mijloace. Comanda era clară: artă cu tendință, lupta de clasă, omul de tip nou. Altceva nu mai conta. “Scrieți, băieți, scrieți, cum o fi, numai să fie în spirit proletar!”

Pe de cealaltă parte, se grăbeau scriitorii veleitari să ajungă repede la notorietate, de ce nu și la celebritate. Și chiar ajungeau. Era suficient să scrii împotriva monarhiei, chiar cu îndemnuri criminale: “Câine rău, câine rău! Nu intrați! Ba intrați și în cap îi dați!” și să primești premiul de stat. Să imaginezi cum a fost ucis un activist de partid, sau cum au urcat niște mineri un utilaj pe munte, și să fii declarat poet model, decorat, răsplătit în bani. Să descrii cum a fost înăbușită o doamnă cu perna pentru niște bijuterii într-o familie burgheză sau un drum fără pulbere pe Canalul Dunăre- Marea Neagră, fără a pomeni de calvarul celor obligați la muncă forțată. Să te plantezi ca un măr, la margine de drum. Să-ți presupui o întâlnire cu umbra unui “ Fost “. Să te lamentezi pentru masacrul de la Hiroșima. Să redactezi un poem în care să spui că partidul este în tot ce există (oameni, lucruri, ființe, mai ceva ca Dumnezeu...) ).

(continuare în p. 21)

Glorioșii ani ai ratării

## ULTIMII DOI ANI COMUNIȘTI ȘI „MAIMUȚELE REVOLUȚIONARE”

Spre finele anului 1987 mi-a fost suspendat dreptul de a deține mașină de scris. Colonelul de securitate Zamfir, care-l cunoscuse bine pe tatăl meu (fusesse securistul întreprinderii în care Tata lucrase o vreme), mă avertizase „prietenește” că împotriva mea se vor lua măsuri mai severe și că nu ar fi excluse și unele radicale. „Părerea mea este, mi-a zis, că ar fi bine să închizi mustăria și să dai o garanție scrisă în acest sens. Al dracului să fiu dacă te înțeleg ! Pune capăt la toate astea, bagă-te-n Partid și fă o facultate, ai doar 33 de ani și încă îți poți aranja viitorul. Când aveam vreo 16 ani și eu îi așteptam pe americani. O vreme, tata m-a lăsat de capul meu apoi m-a garnisit cu o bătaie și m-a dus la școala de ofițeri. Și, ce, nu e bine ? E bine, și la mine se oprește lumina, și eu alerg după o bucată de pecie. Astea-s vremurile, comunismul e fără întoarcere, cum dracului de nu pricepi ? Taică-tu a fost tot așa, căpos, apoi s-a dat pe brazdă, ne-am înțeles bine cu el.” Vorbele astea m-au dat peste cap, mi-au sădit ideea că Tata a trecut de partea lor... Cu greu m-am adunat și i-am spus colonelului: „Lasă, dom’le colonel, și nemții au trăit cu gândul că al III-lea Reich va dura o mie de ani și...uite !”

Am părăsit biroul colonelului profund abătut. „Deci, Tata a cedat, poate a devenit și unul de-al lor... De șantajat nu credeam că aveau cum, că era un om corect, atunci nu rămânea decât amenințarea cu pierderea serviciului, ori mai știu eu cu ce...” Vreme de 23 de ani am trăit cu aceste gânduri, 23 de ani, zi de zi, am trăit cu un fier în suflet, 23 de ani n-am avut tăria să-l întreb pe Tata despre asta, nici măcar după 1990 – educația primită în familie îmi impusese tacit limite în materie de lucruri despre care pot să-mi întreb părinții. Această deziluzie fără margini m-a îndepărtat de Tata, din decembrie 1987 și până în octombrie 2003, când a trecut la cele veșnice, nu l-am mai vizitat decât de 4-5 ori, de 4-5 ori în 16 ani... Abia în anul 2010 am apelat la arhivele CNSAS și așa am aflat că Tata nu a cedat nici măcar o secundă. Colonelul îmi servise o minciună de-a dreptul criminală, care m-a ținut departe de Tata, o ticăloșie mi-a mâncat un timp sacru, că timpul petrecut cu părinții este parte din veșnicie și nimeni nu ni-l poate restitui...

Dar, să revin. Suspendarea dreptului de a deține mașină de scris și spusele colonelului mi-au dat măsura situației în care mă aflam și am hotărât să-mi protejiez prietenii evitând întâlnirile prea dese cu ei, ca să nu-i expun. Un urmărit și anchetat, în acele vremuri, era ca un ciumat. Accesul la dosarul personal a confirmat că hotărârea mea a fost corectă; în mai toate notele operative se spune: „să se stabilească ce prieteni are și care sunt preocupările acestora.” Domnul Năstase avea un trecut politic delicat (intellectualism excesiv,) și numai el știe câte nade i s-au întins, câtă spaimă trăia, chiar dacă era doar un pensionar, știut fiind faptul că suspiciunile lui Ceaușescu erau multe și alimentate de anturaj, după cum avea să-mi spună, în treacăt, după 1990. Așa stând lucrurile, sub diverse pretexte, inventate de mine, am rărit întâlnirile cu blajinul om. Ne-am revăzut cu câteva zile înainte de trecerea în 1988. Ne-am plimbat pe Strada Mare, în tăcere. După o vreme m-a întrebat cum au fost sărbătorile de iarnă, din copilăria mea ? I-am povestit calm, fără urmă de resentimente, despre sărăcia în care am trăit mai toată copilăria, nu numai despre aceea din zilele sărbătorilor, despre părinții aflați departe, în Bărăgan mai întâi, în Dobrogea mai apoi, despre cum am mâncat portocale imaginare, de Crăciunul anului 1963, inventate de buna mea Bunică, în grija căreia am stat. Dl Năstase s-a oprit în loc, m-a privit în ochi și mi-a spus că, într-un fel, suntem frați, că nici dânsul nu a avut prea multă căldură prin casele de orfani,

prin care trecuse. „Este nedrept, a zis, războaiele și schimbarea lumii îi ating mai ales pe copii și bătrâni. După o vreme ne-am despărțit, urându-ne un an mai bun, și am stabilit să ne vedem în primăvara următoare. De citatul lui Saint Exupery parcă uitase. Ne-am revăzut la începutul lui aprilie 1988. L-am căutat acasă, pe strada Ion Câmpineanu, nr.8. Deretica frumoasa grădină, o pregătea pentru „trezirea florilor din somn”, cum îi plăcea să spună. Am vorbit puțin și am stabilit să ne vedem în iunie. Trei sau patru întâlniri am avut în acel an. Am bătut Pădurea Trivalea și l-am ascultat. Mi-a povestit cum l-a adus în Pitești, de la Timișoara, pe bătrânul dascăl Gabriel Țepelea, pentru a întări învățământul universitar local, cum a înființat societăți culturale în tot județul - circa 40. „Roadele luptei cu ignoranța, spunea, înseamnă împuținarea erorilor din viitor.” Așa mi-a fost dat să aflui cum au apărut casele memoriale Topârceanu, Liviu Reboreanu, Societatea Culturală Vladimir Streinu, din Teiu, etc. Îi citise pe toți scriitorii argeșeni, le cunoștea viața și nu-i zugrăvea decât în latura lor luminoasă - nici urmă de bărfă, nimic din războiul orgoliilor locale. Omul acesta se alimenta lăuntric din partea bună a lumii și arareori era străbătut de umbrele trecutului. Apoi a venit anul crucial 1989. Ne-am întâlnit de vreo 5-6 ori. Una dintre întâlniri a avut loc acasă la poeta Otilia Nicolescu, unde l-am găsit și pe poetul Gheorghe Tomozei. Între cei doi (Năstase și Tomozei) era o prietenie veche, specială și care le-a dat de furcă politrucilor de la Centru. Cei doi pusese în real un vis comun, numit revista *Argeș*. Piteștii deveniseră capitală culturală, nume grele ale literaturii române din acea vreme erau prezente în revistă. După cum aveam să aflui mai târziu, de la Tomozei, invidia și pâra unor localnici aveau să complice prezentul și viitorul de atunci al revistei. Fricțiunile și orgoliile condeierilor locali, povestite mie de Gheorghe Tomozei, confirmate de arhiva fostei Securități, sunt jalnice și absurde, trădează micimea omenească și intelectuală. A mai coborî în subterana acelei perioade înseamnă dezamăgire de rând, pierdere de timp. Luminoasă nu rămâne decât „revista de atunci”, în pofida obștescului balast politic. Chindia petrecută la Doamna Otilia a fost magnifică – s-au băut cafea bună, ceai de rododendron și whisky din rezerva domnului doctor Nicolescu, cel blajin și plin de umor – bancurile fine și anecdotele din lumea medicală erau punctul forte al doctorului ! A nu se crede că dl. doctor nu avea și cultură – era un cititor profesionist, ca să zic așa, pus la punct cu ultimele noutăți literare, autohtone sau universale.

În restul anului 1989 nu m-am mai văzut cu dl. Năstase. A venit zavera din decembrie, cu toate ale ei, despre care am mai scris. Oamenii luminoși, visători, erau dați la o parte de viitor. Cu toții eram conștienți că schimbarea se va face greu, că rândul doi, al defunctului regim, face eforturi să nu piardă controlul politic. Virgil Diaconu, Gabriel Cazan, Liviu Bănică, Bogdan Ezechil și alții sigur își mai amintesc de fricțiunile din noua conducere a județului. După ce din conducere a fost aruncată golănimă de pe stradă, apărută pe fondul degringoladei, a urmat o inflație de dizidenți, de inși care își fabricau pe loc o biografie, chiar când spuneau cine... sunt ei ! Curând, fiecăruia avea să i se vadă ața albă și urzeala de arivist, dar a fost prea târziu. Pe Platforma Petrochimiei, unde lucram din 1973, se schimbau conducerele secțiilor, mediocritățile profesionale erau puse în funcții de salariați chiulangii și dedați la furtisaguri, se înființau organizații F.S.N., după modelul P.C.R. Începusem să mă tem pentru siguranța în exploatarea instalațiilor - aveau un grad

mare de pericolozitate. M-am interesat cum stătea treaba și în alte unități economice și se pare că strechea revoluționară se instaurase peste tot. La un moment dat i-am povestit temerile prietenului meu Liviu Bănică. La fel gândea și el și în același timp ne-am amintit de Gheorghe Năstase. Am hotărât să-l vizităm și să-i propunem, nici mai mult, nici mai puțin, să preia frăiele județului, după ce în prealabil ajungem la Iliescu și îi expunem starea reală de fapt din Argeș. Era în ianuarie 1990, spre finele lunii. Mai vârstnicul nostru prieten ne-a primit cu proverbiala-i căldură, ne-a ascultat propunerea în tăcere. După o vreme, dacă bine mai țin minte, ne-a spus: „Ceea ce voi credeți că este o revoluție, în fapt este altceva. Iliescu, „sărmanul”... Este un carierist și nu va trece multă vreme până când va trebui să vă înfrângeți teama față de el. În țara noastră se poartă un război nevăzut al altora, voi nu vedeți decât câțiva dintre oamenii care-l duc și, dacă sunteți cu luare aminte, veți afla și care cărei tabere îi aparține...” L-am privit, descumpăniți. Liviu, cu un aer de atotștiutor, cum era și este, uneori, a zis: „Nimic nou, domnu’ Năstase, suntem disputați și de Est, și de Vest !” „Dragă Liviu, zice dl. Năstase, acum 3 ani i-am dat lui Aurel următorul citat, din Saint Exupery: „Maimuțele revoluționare nu pot menține puterea pentru că odată obținută prin violență le lipsesc regulile jocului, singurele care dau durată unei orânduiri. De aceea niciodată nu îmi voi umili prințesele trădătoare punându-le să spele rufe alături de slujnicele de rând ci le voi tăia capetele pe eșafod în sunetele trâmbițelor de aur...”

În aceste rânduri este răspunsul meu. Viața mea politică s-a încheiat de mult. Nu pot decât să vă mulțumesc și să vă doresc o lume mai bună.”

Multă vreme m-am gândit la acest citat și m-am întrebat dacă a avut știință de căderea comunismului, altcum de ce mi l-ar fi dat ? Nu l-am întrebat niciodată, după această discuție, din ianuarie ’90, deși ne-am mai văzut de câteva ori până în mai 2001, când și-a dat obștescul sfârșit. Marele meu regret este că nu am fost mai insistent în 1995, când l-am rugat să scriem împreună o carte de convorbiri. Cu zâmbetul inconfundabil pe față, mi-a zis: „Dragul meu, dacă dumneata și alții ca dumneata mă veți pomeni, va fi o răsplată pentru puținul făcut de mine...” Omul acesta a ferit județul de multe aberații, a sprijinit cultura și oamenii ei, s-a însoțit cu specialiști în economie și aceștia au asigurat un trai zecilor de mii de argeșeni care nu-și mai găseau nici un rost în agricultura cooperativizată forțat. Pe 16 mai 2001 i-am aprins o lumânare, în biserica Sf. Ioan, în fața căreia ne întâlnisem de atâtea ori. Un reporter de la un ziar local mi-a remarcat prezența în biserică și a pus-o cu răutate în fițuică: „Scriitorul anticomunist Sibiceanu a fost văzut la înmormântarea comunistului prim-secretar Năstase !” Ei, și? Închei mulțumindu-i scriitorului Mihail Diaconescu pentru cuvintele frumoase, spuse mie la telefon, privitoare la demersul meu normal de a-l evoca pe Gheorghe Năstase.

Mulțumiri și scriitorului Jean Dumitrașcu, cel care mi-a pus la dispoziție fotografia din pagina de față – este un articol din ziarul local în care se relatează sărbătorirea celor 70 de ani de la nașterea scriitorului Vladimir Streinu, în cadrul societății culturale cu același nume, din Teiu, înființată de Gheorghe Năstase.



**Suspendarea dreptului de a deține mașină de scris și spusele colonelului mi-au dat măsura situației în care mă aflam și am hotărât să-mi protejiez prietenii evitând întâlnirile prea dese cu ei, ca să nu-i expun. Un urmărit și anchetat, în acele vremuri, era ca un ciumat.**



litere



**Balconul este camera de primire a păsărilor. Un spațiu deschis. Un avanpost. În viața de apoi voi cultiva aici măslini.**

## Florentina Toniță



poesis

### De dragoste

Nu mai sunt lacrimi.  
Pietricelele s-au topit  
în măduva spinării.  
Uneori, când este lună plină,  
număr aceste mărgăritare  
și apoi le pun la loc.  
Durerea este o perdea de lumină,  
ce se revarsă printr-un paravan de mătase,  
într-un spital.  
Nu ai să înțelegi niciodată această lumină  
ce alunecă pe șira spinării,  
în fiecare dimineață.  
Nici o cămașă nu poate să o acopere.  
Nici o mângâiere nu poate să o atingă.

### Marile depresii

s-au adâncit în ele însele atât de mult !  
Am învățat să le vorbesc  
ca unor doamne celebre,  
și chiar să le fac o reverență.  
Lebăda pe care o port cu mine,  
mi-a cumpărat șosete, mănuși,  
o haină de iarnă, hârtie de scris  
și-mi dă chiar bani pentru traiul zilnic.  
Și pentru că mă iubește cu adevărat,  
mă învață ,  
să nu mă supun acestor doamne celebre.  
Privesc întunericul

### Porumbelul din sanatoriul de munte

Un bulgăre de sare strălucitor -  
un aer argintiu -  
consumul zilnic -  
câteva grame și nimic mai mult.  
Cum strălucește sarea?  
Cine poate spune ?  
Vântul a șters pereții  
și ferestrele muntelui.

### ierbarul lui Seferis grecul

avea un fel ciudat de a merge, uneori apăsător  
alteori aplecat în pîntece  
într-o zi am aruncat cu iarbă în el. vei năvăli  
ca apele în sufletul meu!, am spus  
și apele l-au atins într-o dimineață în palmă  
încremenită, linia inimii s-a rupt în două  
cărări  
m-ai blestemat!, a strigat, cu viața în palmă  
abia respirînd  
m-ai blestemat!  
astăzi a venit la ușă, avea în spate o valiză  
veche cu jucării  
și de buzunar, atîrnată, o scrisoare către vii:  
corăbierul lui Seferis veghează iarba din  
port...

### dimineața promisă

lasă un semn în odaia suspendată  
(foșnet de lampă, un pahar gol îndărătul  
oglinzii)  
nu mă aștepta  
vindecătorii spun că  
veghezi insomniile inorogilor

naștere în zori, pe cărare de aștri  
la botez îngerii fredonează auzul

lasă un semn în patul de aripi  
pregătește decorațiile, vulturi de ocazie  
ospaț cu dantele în pleopă dimineața  
promisă

### din nimic, Doamne...

muțenie cu ochi mari, pămîntii  
îmi cauți numele sub viclene ruine,  
nu ai unde să fugi, urma te închide

Saloanele de la subsol sunt goale acum.  
Cel care a plecat ultimul,  
a lăsat muntele deschis.  
S-a urcat în primul tren  
și a plătit călătoria cu un bulgăre de sare.  
Controlorul de bilete nu a spus nimic.  
A perforat bulgărele de sare,  
și acesta s-a făcut o grămăjoară de sare,  
pe care a ținut-o un timp în mână,  
și la primul pod i-a dat drumul pe fereastră,  
ca o pasăre albă, de sare.

### Camera de primire a păsărilor

Balconul este camera de primire a  
păsărilor.  
Un spațiu deschis.  
Un avanpost.  
În viața de apoi voi cultiva aici măslini.  
Nu-i greu.  
Am început de acum  
să adun pământ și apă,  
să refac terasele muntelui.  
Un avanpost.  
Odihna din vârful degetelor ,  
după o zi sau o noapte de scris,  
seamănă cu liniștea celor trei porumbește ,  
care mănâncă împreună.  
Nici sacul de pământ pe care-l duc în spate  
nu este greu -  
frânghiile de aer, de sub aripă,  
acolo la subțiori,  
mă trag ușor spre cer.  
Marile depresii

### Privesc întunericul

ca o poartă secretă.  
Este deschisă dar nu intru.  
Rămân în grădina de lângă fereastră,  
cu florile ce nu au dormit toată noaptea.  
Mă scufund cu ele în lumina zorilor

(nu-mi vei simți genunchiul dimineața  
cînd voi coborî odată cu soarele)  
în numele meu te chem  
să îmi fii aproape și departe, gol și plin,  
umbrel și popas  
mi-ai fost toate acestea demult,  
cînd năluceai frenetic prin fereastră  
nu totul e lumesec, îngere! te voi învăța cu ne-  
lumea,  
îți voi povesti despre tresăriri și spaime,  
despre cum mor oamenii din nimic

### iconar

din loc în loc un tîlhar își crucifică visul  
înger devastatoarelor insomnii   îndoiala  
ascunde înserarea sub pleopă

nu plînge, porți în tine o golgotă de spaime  
(nimeni nu trece dincolo de mască)

catapetesme grele de sfinți   în mijloc  
chipul mamei îmbătrînind  
ca o sărbătoare în strană

### ispita

părtași semnelor din calendare  
repetăm lecția tristei iubiri  
risipă de lucruri vechi, așezate strategic  
în pervazul luminii de sticlă  
! dar cine pune semn însingurării  
! cine primenește întâmplări pierdute

nemăsluită prefacere, ai uitat forma iubirii  
trecutul ispășește pe drum de cenușă

în sfinte ținuturi un om măsoară amintiri  
izbăvită de îngeri   ispita

și ultima adiere a nopții  
închide poarta secretă,  
în urma noastră.

### Cele trei porumbește

Cel mai bun loc este lângă fereastră.  
Astfel, toată casa rămâne în dreapta mea,  
ca și cum eu aș putea să o duc  
pe umărul drept.  
Mă străduiesc să fac loc  
și porumbeștelor care vin la fereastră.  
Acolo, între legăturile de carne și sânge,  
am deschis un magazin de grăunțe  
pentru păsări.  
Nu simt nicio greutate.  
Doar din cînd în cînd cele trei porumbește  
venind împreună,  
apoi numai două,  
apoi numai una,  
și într-o dimineață, niciuna.  
Cel mai bun loc este lângă fereastră.  
Astfel, tot cerul rămâne în stînga mea,  
ca și cum eu aș putea să duc,  
pe umărul stîng,  
mormântul celor trei porumbește.

### Dincolo de ferma de perle

Casa mea este ermetică.  
M-am închis în ea  
și ascult valurile legănându-mă.  
Vocile pescarilor de pe mal,  
trecînd pe sub fereastra mea,  
nu mă mai sperie.  
Nici sunetul cizmilor de cauciuc ,  
cumpărate pe un pumn de perle.  
Ei nu pot decît să verifice  
temperatura mării din golful liniștit.  
Nimeni nu mă cunoaște.  
Nimeni nu știe,  
că dincolo de ferma de perle,  
mica sirenă stă de vorbă cu mine.

### peisaj de noapte cu negru și gri

de dragoste și de dimineață mi-ai fost. uneori  
vîrfurile piciorului agale dansa în zîmbetul tău  
nu știu dacă lună sau strălucire era, în vieți  
așezate haotic în taifasul zidirii te strecuri  
din trup cruce, din cruce adînc  
fereastra te prinde cel mai bine, ca un moise  
în

noapte închis. păsări de dragoste strecuri pe  
sub haine  
mantaua palidă atîrnă-n obraz, ești orbul ce  
vindecă  
neputința de mine. rămîn într-o cruce de pat  
conjugal,  
sfîntenii de înger cu miros bătrîn.  
venus atîrnă a/murg  
bărbatul cu o mie de brațe acum s-a născut

### peisaj de noapte cu negru și gri

amăgiri de zi și de noapte

nici o naștere nu e mai grea decît moartea,  
arteziană memorie, trupul macină gînduri  
din alte vieți

vîntul împrăștie printre dinți un rest de  
caleașcă,  
în văzduh, caii desfrîului (adapă-i cît încă  
mai porți fiori în privire)  
nu mai am îngeri de schimb - la poartă ți-aș  
fi trimis mesageri  
în rai, diminețile gudură plînsul

dar unde alerg, pămîntul e rotund, masa  
întinsă, pîinea...  
doar pîinea rămîne pe altădată



# Focurile poetice ale scriitorului Constantin Pădureanu

Volumul scriitorului Constantin Pădureanu, *Focuri pe dealuri*, Ed. Aius, Craiova, 2014, aduce, pentru cititorul necunoscător al operei sale, ideea unui apoteotic amurg, cu simbolistică preluată din antichitatea egipteană, cu trimiteri la semnificația lui Ra, zeul soarelui și la pădurea de simboluri care decurge din acesta, dar impresia titlului este doar o aparență. Poate fi apoi vorba de acele focuri în jurul cărora se adună pe deal comunitatea satului să sărbătorească Sfinții, strigând de acolo defectele sau calitățile fetelor și flăcăilor gata de însurătoare. Cel mult, am îndrăzni noi, simbolizează acele focuri ce se aprindeau pe dealuri în vreme de primejdie de către locuitorii acestor meleaguri pentru a-i înștiința și pe alții despre invaziile străine, iar ironia și sarcasmul ce emană poezia acestui oltean anunță o vreme de primejdie pentru tradiția, cultura și esența poetică a ființei poporului român în aceste vremuri de tranziție și modernism greșit interpretat. În fapt, meritul poetului Constantin Pădureanu este acela de a proiecta o abordare originală asupra universului rural oltenesc, alta decât a Liliecilor lui Marin Sorescu sau a Siliștenilor lui Marin Preda, cu morală, în maniera balcanicului Anton Pann, cu poeticitate și farmec inedit, în stilul lui Zaharia Stancu. Personajele sale au ceva din Sucă al lui Amza Pelea, dar Veta devine Mariana, căreia scriitorul îi dedică pe prima pagină, cu delicatețe, volumul. În felul acesta, femeia devine un personaj absent, un raisonneur, care ascultă, privește cu zâmbet cald și rareori dă glas opiniei sale: este parcă rolul înțeleptului din piesele antichității elene: personajele aud, dar nu urmează sfaturile înțelepte, ele sunt purtate de un destin, adesea potrivnic și nu se pot opune. Este singurul personaj care se sustrage ironiei fine a autorului, spre deosebire de toată galeria sătenilor cu nume și porecle neaoșe ce defilează ca într-un film de acțiune prin fața lectorului. Până și autoironia este persiflantă: miaua lui Roman îl reprezintă pe autor, în postura de copil prea cuminte și prea silitor din școala primară.

Poezia lui Constantin Pădureanu este asemeni omului ce o scoate la lumină: plină de simplitate și sinceritate, fără accente emfactice, fără a dori să impresioneze cu orice chip. Universul poetic este cel rural, „cu ai săi oameni ușor inflamabili din fire, ale căror boli endemice – îmbătoșare, limbuție, hiperreactivitate- ar putea furniza un combustibil ideal mai degrabă pentru un conflict specific genului dramatic decât pentru poeticitate.” Narațiunea dinamică, dialogurile vii, oralitatea stilului, ineditul exprimării, naturalețea, expresivitatea limbajului frust sunt doar câteva dintre aspectele operei lui Constantin Pădureanu, el fiind capabil a fixa lupa ochiului său creator spre cele mai minuscule aspecte ale existenței rurale, care pentru mulți dintre noi trec nebagate în seamă, iar din acestea autorul creează un întreg univers, „o bălbătaie până în slăvile cerului” (*Palma*, p. 38).

Focurile sale, mocnite, arzând, pe dealuri se circumscriu aceluiași topos, în efect de propagare concentrică, sau de fluture, cum frumos spune un critic literar, încep din nimic, se amplifică până la cer și cuprind tot universul creat. Astfel, găsim în textul poemelor mai multe semnificații ale focului: „Că ți-am ținut *focul* la spate/ În biserică” (p.32); „Și ne-a ținut *lumina* la spate în biserică” (p. 42); „Ne luarăm din nimic și se făcu o / *Bălbătaie* până în slăvile cerului” (p. 38); „Baba Lina a murit *de focul lor* și stă cu gura în țărână” (p. 42); „Ai băiat cuminte, ascultă-mă pe mine,/ Respectuos și deștept, *foc de deștept*” (p. 60); „*Soarele* se ivi deasupra Șolomonului./ Femeia își desfăcu basmaua, că baierile / Inimii nu putea, că râdea lumea de ea.” (p. 74); „Aduăgă faptul că, până *nu faci foc./ Nu iese fum*” (p. 94). Diversitatea lexicală devine și una paremiologică, așa cum rezultă și din numeroasele zicători sau proverbe presărate în text: „*Zgârciți și vă mâncați de sub unghii*”; *le stă ca sarea în ochi*; *să cat nod în papură*; *nu suntem dați de pomană*; *Poți să te dai cu curu de toate dealurile/ Că nu ești mai moțată decât mine*; *avea mîncărici la limbă*; *nașa asta m-a scos din țâțâni*; *femeie, a dat strechea-n tine sau ai beut gaz*; *femeia văzu negru înaintea ochilor*; *să bați toba în tot satu*, *telefonul fără fir*; *Nilă se uita ca milogu în*

*traistă / După Tudorița, dădea din cap și ofta întruna*; *râd de el și curcile*; *lumea începuse să le scoată vorbe etc.*

Se pot spune multe despre acest gen de poezie, dar noi, descoperind aceste cuvinte ale dramaturgului Eugen Ionescu, autor al teatrului absurd din literatura română, ni se par deosebit de potrivite în caracterizarea lumii pe care o înfățișează poezia lui Constantin Pădureanu: „Și fiindcă lumea țărănească este, poate, umanitatea întreagă redusă la schema mai simplă, esențial este un adevăr uman general pe care trebuie să-l căutăm în țărănie: avariția, lăcomia, răutatea, băutura, ura, mânia, ipocrizia, tristețea, iubirea, disperarea, visul și, mai ales, moartea și spaima care sunt atribuite întregii umanități, din toate țările și din toate timpurile.” Deci și din bănia Craiovei, din anul de grație 2014, când ajunge în fața noastră tabloul focurilor de pe dealuri, semnat de Constantin Pădureanu, care poate spune: Și de ce mă ocărăși, ghia?, cum apare la pagina 32 din cartea domniei sale.

O largă deschidere spre universalitate obține scriitorul prin versiunea în limba germană, o traducere fidelă textului poetic realizată de Andrei Pogány. În felul acesta lumea satului oltenesc intră în spațiul european pe ușa din față, prin limba marelui Goethe, ori a filosofilor Kant, Schopenhauer sau Heidegger. Chiar dacă unele subtilități și expresii populare nu sunt lesne de transpus în limba germană, traducătorul păstrează dinamismul viu al limbajului, farmecul inefabil al focurilor poetice ale scriitorului Constantin Pădureanu, iar frumusețea poemelor sporește mai mult prin versiunea în limba germană, lărgind cercul lectorilor spre vorbitorii limbii lui Goethe. Incontestabil, Andrei Pogány reușește o traducere foarte apropiată de textul poetic, iar *Feuer auf den Hügeln* devin și mai intense prin versiunea în limba germană care valorifică universul rural cu toate cutumele sale din două perspective lingvistice. Colaborarea celor doi, autorul și traducătorul este benefică poeziei, deschizându-le larg ușa liricii europene.

MARIA VAIDA

## EXPERIMENTUL KISELEFF LA FALIMENT

(urmare din p. 18)

Curgeau premiile de stat și premiile Academiei. Autorii zeloși primeau case, funcții, sinecure. Că erau Alexandru Toma, Dan Deșliu, Mihai Beniuc, Petru Dumitriu la începutul său, Maria Banuș, Eugen Jebeleanu, Nina Cassian, Veronica Porumbacu, Victor Tulbure, sau, cel mai înfocat dintre ei, Alexandru Jar, care avea prestigiul de luptător în Rezistență, unde o pierduse pe Olga Bancic decapitată de fasciști.

Neafecțați, fie chiar parțial, nu au scăpat nici clasicii în viață dintre cele două războaie, Sadoveanu, Camil Petrescu, G. Călinescu...Care nu reușesc să se ridice la nivelul anterior. Exemplu, romanul lui Sadoveanu, Mitrea Cocor, operă mediocră absolută. Ba chiar Lucian Blaga a șovăit o tendință de colaborare. Ca să nu mai vorbim de Demostene Botez, Camil Baltazar, Cezar Petrescu și alți scriitori de valoare națională.

### DOCUMENTARE LITERARĂ

Literatură realistă. Realist-socialistă. Subiectele, personajele, modelele, situațiile, intriga, conflictele și toate celelalte nu le e permis să fie inventate. Obligatoriu să fie căutate în realitatea prezentă. În viața de toate zilele. Bogată și nesecată în evenimente chiar epocale. Excursii de documentare. În fabrici, uzine, laminoare, pe șantiere, în sate, în maternități, în unități agricole, oriunde clocotește realitatea în spume. “Ce vițel frumos!” zice Maria Banuș care conduce grupul. “E mînz, doamnă!”, o contrazice viitorul poet Ion Gheorghe, originar de pe la Pogoanele din Buzău.

Facem practică în redacții. Literatura bună trece prin școala gazetăriei. Unde nu se bat câmpii. Imaginația este oprită la poartă.

Sunt trimis pentru un reportaj pe un șantier. O discuție, în prealabil, la sediul de partid. Un delegat mă conduce spre personajul care a fost

selectat pentru interviu. Evident bine pregătit, cu răspunsuri confecționate.

Lucrează pe o macara. Fruntașa șantierului. Eroina muncii. Nici un bărbat nu o depășește, deși e singura femeie cunoscută care lucrează pe un asemenea utilaj. Sparge normele lună de lună. S-a calificat la locul de muncă. Lucrase într-un bordel. Prostituată calificată. Însă într-o ședință la care a participat tovarășa Liuba Chișinevski, din conducerea superioară, a aflat că se desființase acest tip de sclavie și că putea să-și aleagă fiecare un loc de muncă dintre cele oferite.

Când am cunoscut-o eu, eroina își pierduse orice urmă de feminitate. Părul tăiat scurt, scămoșat, vocea îngroșată, peri în barbă, brațe musculoase, degete noduroase, țigări nenumărate, înjurături de birjari.

Din întâmplarea asta trebuia să ies cu o nuvelă planificată să fie citită în seminarul de creație. Gestația a fost lungă și neterminată.

Dar până una-alta, am tras un foileton la Gazeta Umoristică: o fostă vânzătoare de farmece sexuale, seducție personificată, făcuse pasiune pentru o macara pe care o îmbrățișa, o săruta, se urca pe ea și făceau dragoste.

Așa a eșuat prima mea documentare în teren, pentru că nu am fost în stare să o valorific după tipic. N-am avut norocul să-i întâlnesc nici pe Artur Silvestri care salvează abatajul, nici pe Lazăr de la Rusca, nici pe copilul năzdrăvan Morcoveață.

### Știm totul, dar nu spunem nimic

A apărut o redacție clandestină ascunsă în podul școlii. Și apoi încă una. În replică. Reacție la literatura documentată scrisă după scheme. Libertate neîngrădită de creație. Imaginație debordantă. Satiră acidă la adresa modului existent de exprimare. Revistă cu articole scrise de mână și lipite pe carton în exemplar unic, intitulată “Știm totul, dar nu spunem nimic. Însă

spuneam foarte multe, știute și neștiute. În foiletoane, în pamflete, fabule, epigrame, versificări deocheate. Inițiativa îi aparținea colegului și prietenului meu Toma Atanasie, ofițer de securitate care avea dificultăți din partea directorului politic, în idila lui cu poeta Ioana Zamfir, viitoarea soție. A implicat cele mai sprintene condeie în această revistă memorabilă. Nu m-am întrebat niciodată dacă nu era cumva doar o simplă provocare. În replică, revista similară “Fronța” cu o redacție condusă chiar de Nicolae Labiș. Ne strecuram în pod, nevăzuți, ne strângeam într-un colț sub acoperiș, și tăinuind conspirativ, în semiobscuritate, făceam numărul în hohote înăbușite de răs. Fotografii truate – și Toma și Labiș erau foarte pricepuți în treaba asta, poze din presa de scandal din perioada interbelică, pastişe și plagiate, după articole deșănțate.

Nu ne iertam nici pe noi. Eu devenisem sadicul corupător de minore, monstrul din Găiești care destrăma pudoarea fecioarelor. Acțiunea a înflorit până la al cincilea sau al șaselea număr, când a fost descoperită, probabil prin trădare. Numerele au fost confiscate. Ancheta n-a apucat să se termine până la sfârșitul anului. Probabil a fost amânată, dacă nu chiar suspendată pentru că nu îi convenea conducerii școlii să apară în fața partidului cu o asemenea defecțiune, care implica vârfurile studențimii.

\*

Nu mă număr printre cei care dau cu pietre în ruina cuibului. Este adevărat că am fost dat afară, dar nu-mi pot atribui nicio faptă eroică. Nici nu mă consider o victimă absolută. Unul printre alții, ca ei, dar îngăduit, poate, anume pentru această mărturie, ca să nu se piardă în uitare acest moment unic în istoria literaturii române.

**...meritul poetului Constantin Pădureanu este acela de a proiecta o abordare originală asupra universului rural oltenesc, alta decât a Liliecilor lui Marin Sorescu sau a Siliștenilor lui Marin Preda, cu morală, în maniera balcanicului Anton Pann, cu poeticitate și farmec inedit, în stilul lui Zaharia Stancu, dar totuși diferit de acesta...**

**Facem practică în redacții. Literatura bună trece prin școala gazetăriei. Unde nu se bat câmpii. Imaginația este oprită la poartă.**

litere



**...scrierea tradițională românească are trei feluri de apostrof: unul strâns care leagă cuvintele, altul larg care le desparte – și, iată, unul postpus, foarte frecvent în poezia veche, mai ales la Dosoftei (dar foarte frecvent și în vorbirea liberă, așa-zis populară, de astăzi). Pe lângă acestea, mai există desigur și cratima, adică liniuța dintre cuvinte. Biata liniuță – astăzi a preluat funcțiile celor trei apostrofuri naturale ale limbii – și pe cele ale cratimei vechi.**

## TAINA SCRISULUI ROMÂNESC. Paisprezece „basne” filologice

# 2. LUMINA DE LA RĂSĂRIT

Dar chestiunea luminii din odaie nu este doar a lui Eminescu. S-o urmărim, tot în opera poetului, înconjurând, însă, un chip feminin într-o odaie a unei case cu cerdac. Desigur, ne referim la *Sonetul cerdacului*, postumă eminesciană descifrată și editată prima dată de Nerva Hodoș în 1902. Fiind un text ce trimite către misterul relației dintre poet și Veronica Micle, merită să-l recitim. Iată-l, în editarea lui Perpessicius : *Stau în cerdacul tău...Noaptea-i senină. / Deasupra-mi crengi de arbori se întind, / Crengi mari în flori de umbră mă cuprind / Și vântul mișcă arborii 'n grădină. // Dar prin fereastra ta eu stau privind / Cum tu te uiți cu ochii în lumină. / Ai obosit, cu mâna ta cea fină / În val de aur părul despletind. // L-ai aruncat pe umeri de minsoare, / Desfaci răsând pieptarul de la sân, / Încet te-ardici și suflă 'n luminare...// Deasupra-mi stele tremură prin ramuri, / În întuneric ochii mei rămân, / Și-alături luna bate trist în geamuri.* Sonetul este datat 1879 de către Perpessicius, după hârtie și scris – iar datarea este acceptată de toți editorii. Vom reveni, desigur, asupra *lumânării* – care este tot *luminare* și aici. Deocamdată să rezolvăm (adică: să punem!) problema cronologiei. În albumul pe care și l-a confecționat la Văratice în vara lui 1889 din poeziile ei și ale lui Eminescu, Veronica Micle preia acest sonet și-l adnotează astfel: „*M-ai rugat să-ți cânt din Schumann. Cât de mult îți place muzica. Este o noapte de mai din acelea ce nu se pot uita... Tu priveai în grădină, iar eu, la razele lunii, descifram bucățile triste cerute de tine*”. Iubitorii de confluente între arte vor putea să verifice dacă în „Sonetul cerdacului” se resimte muzica lui Schumann. Care să fie, însă, casa cu cerdac p. 165 și grădină din acest sonet? Cea din Iași, strada Butului 4, domiciliul soților Micle? Drept este că în anumite perioade ei închiriau această casă, pentru că aveau la dispoziție și locuința de serviciu a lui Ștefan Micle, Rectorul Universității. La un moment dat, în 27 octombrie 1877, citim într-o scrisoare către poet a Veronicăi: „...*scrisoarea aceasta am scris-o pe-afară, într-atât sunt de spionată de oamenii din jur, unul pleacă, altul vine, sunt mai rău ca la un hotel.*”<sup>2</sup> – Aceasta pare a fi forfota din casa universității. În mai 1879 Ștefan Micle era încă în putere (va muri în august al acestui an, în urma unei congestii pulmonare sau a unei răceli grave contractate la o partidă de vânătoare de rațe sălbatice), aceeași lume multă îi înconjură familia. Situația nu se confirmă nici cum pentru primăvara lui 1879 (că e primăvară, vedem după copacii înfloriți), casele din Iași ale soților Micle erau aglomerate, nu e loc aici de stat poetul în cerdac și cântat poeta la pian. Nici măcar nu știm, apoi, dacă aceste case ieșene aveau grădină.

Desigur, e oțios să faci istorie literară după un text poetic. Faptul, însă, că sonetul este databil 1879 – deci trimite în zona vieții cronometrice; apoi faptul că Veronica oferă mărturia de mai sus, întărind impresia timpului real – iată ce ne face să insistăm. Până în august 1879, la moartea lui Ștefan Micle, este din principiu extrem de puțin probabil ca Eminescu și Veronica să se fi întâlnit în intimitate la ea acasă. Uneori – deși foarte rar – ea este cea care vine în odaia lui, ca în poemul *Singurătate*. Alte întâlniri sunt realmente de taină, n-avem cum le proba. Știm, însă, că Veronica Micle mai avea două locuri, două case unde se retrăgea – una numai a ei, la Târgu Neamț, și alta a familiei, la Ungheni, lângă Iași. Aici, la Ungheni, a primit vestea că soțul ei este pe moarte. Casa din Târgu Neamț, apoi, o va ceda Mănăstirii Văratice la 16 octombrie 1886 (câteva săptămâni înainte ca Eminescu să fie adus la bolnița mănăstirească din același târg). Ca tânără boieroică moldavă – era soția Rectorului Universității, probabil cea mai importantă funcție științifică și culturală din

fosta capitală a Moldovei! – Veronica petrecea multe zile în plimbări, fie pe la rude și cunoscuți, fie pe la mănăstiri – fie pe la căsuțele lăsate de ea în urmă. O casă cu cerdac, grădină și pian nu poate fi o chilie mănăstirească, deci rămâne foarte probabilă întâlnirea celor doi îndrăgostiți la Târgu Neamț – poate chiar în 1879, sau poate după această dată, oricând până în 1888, cu excepția fragmentelor temporale când se știe pozitiv că ei au fost despărțiți.

Octav Minar descrie fugărul locului, prin 1924: „*Într-o casă cu două etaje, din care cel de sus are un cerdac, locuiește bătrâna maică Fevronia Sârboaică, care a găzduit pe Veronica Micle și în casa căreia poeta și-a dat duhul.*”<sup>3</sup> În epocă, prin casă cu două etaje se înțelege casă cu parter și etaj, „casă pe două rânduri de odăi”, cum se mai zicea. Această Maică Fevronia povestește, ea însăși: „*În fiecare vară, pe la începutul lui iulie, știam că voi găzdui o lună pe Veronica, soția profesorului universitar Ștefan Micle.*” În zilele acestea din iulie 1889, când s-a retras la Văratec, poeta se plimba, își completa albumul cu poezii adnotate, primea oaspeți, cânta, recita. Povestește aceeași Maică Fevronia: „*Într-o seară, după ce umblase toată ziua hai-hui prin pădurile de brad ale Văratecului, fără să prânzească, o văd în amurg că sosește obosită, palidă, cu ochii împăienjeniți, deabia putând să mai urce cele câteva scări, și cade zdrobită pe o canapea care era în cerdac.*” Ea își revine și-și continuă plimbările. În ultima zi din viață, pe 3 august 1889: „*A invitat ca niciodată pe toți cunoscuții din Văratec. Era bine dispusă. A cântat Steluța și Vezi rândunelele se duc. Apoi a recitat poezii de-ale ei și de-ale lui Eminescu. Pe la miezul nopții invitații s-au retras, iar Veronica a spus că-i obosită și că vrea să se odihnească...*” Aici pare a se fi aflat cerdacul unde Eminescu contempla lumina lunii – iar Veronica își căuta liniștea.

Pe de altă parte, cercetări oarecum recente atestă că Eminescu însuși a avut o casă închiriată la Mănăstirea Văratec, între 1874-1889, pentru renovarea căreia a încercat Maica Benedicta (Zoe Dumitrescu-Bușulenga) să sensibilizeze autoritățile – pare-se, fără succes de vreme ce și astăzi (2010) circulă pe internet apeluri în același sens (de aici preluăm și imaginea casei); și această casă are cerdac – dar să reinterogăm textul literar: „*Stau în cerdacul tău*” spune poetul – deci se află în vizită la Ea...Amândoi au avut case de vară (de odihnă) la Mănăstirea Văratice

...Dacă acest sonet nu ne dă vreo adresă precisă, în schimb poate să ne lămurească în privința luminii din interiorul odăii. Manuscrisul și prima publicare (Nerva Hodoș, 1902) ne vorbesc despre luminare: *Încet te-ardici și suflă 'n luminare*. Este aceeași expresie pe care am întâlnit-o în *Scrisoarea I: Când cu gene ostenite sara suflu 'n luminare*. Am dedus că acolo este vorba de lampă, poate aceeași din *Singurătate (A târziu când arde lampa)* – și că poetul suflă încet și prelung deasupra sticlei de lampă ori jos, în focar, după ce-l ridică de pe stativul în care stă gazul sau uleiul lampant. De ce ar fi vorba, în sonetul ce-o privește pe ea, de luminare? Un editor explică chiar astfel: „*Înăuntru, visătoarea, începând să se dezbrace, suflă în lumina lumânării și o stinge. Afară, ochii iubitorului în întuneric, sub stelele care pâlpâie prin ramurile arborilor, sub luna care scânteiază trist, în ferestrele întunecate, tristețea fiind a sufletului osândit să fie singur.*”<sup>4</sup> Nu știu cât de convins este dl. editor că acesta ar fi un poem al tristeții: mai degrabă dânsul reia un șablon, zicându-se îndeobște că poezia de dragoste eminesciană este tristă. Mai sus, însă, textul spune: *Dar prin fereastra ta eu stau privind / Cum tu te uiți cu ochii în lumină*. Nu este de crezut că poate fi aceasta „lumina lumânării”, care este doar o flăcăruie ce dă întunericul la o parte pe o rază mică. Aici

lumina inundă părul ce se desprinde „în val de aur”, lasă minunea să poată fi contemplată pe geam, din cerdac. Înăuntru este o sursă de lumină mai vie, mai puternică decât cea a unei lumânări – capabilă chiar să învingă lumina lunii, vezi finalul: *Iar luna bate trist în lucii geamuri*: când sursa dinăuntru se oprește, lumina lunii nu mai străbate geamul, nu se mai îngemănează cu lumina interioară. Este vorba, material vorbind, de o lampă – una destul de arătoasă chiar – iar spiritual nu putem vorbi în nici un caz de bărbatul care privește pe furis, de pe cerdac, femeia dezbrăcându-se, etc.: este o scenă casnică, așa cum sugerează și înscrisul Veronicăi Micle. Această confuzie între lampă și luminare observ că se face mai ales începând de pe la mijlocul secolului al XX-lea (Perpessicius, 1956) – și nu pot să trec cu vederea că acum începe, cu aproximație, și epoca electrificării: lumina cea nouă, a becului, este văzută în „antiteză” cu cea mai veche lumină, a lumânării, nu se mai ține cont de invenția mediană a lămpii, se uită de lampadare, de pildă, care făceau o lumină poate la fel de puternică, în orice caz mai odihnitoare decât cea electrică. Erau, însă, pentru cei înstăriți, nu pentru oamenii de rând care adunau și păstrau mucuri de lumânări pentru zile negre...

Din acest sonet eminescian mai rețin imaginea *Crengi mari în flori de umbră mă cuprind*. Ea mă ajută să înțeleg funcția gramaticală a apostrofului postpus în scrierea veche – nu numai la Eminescu, dar în mod special la Eminescu. Iată, de pildă, aceste două versuri din basmul eminescian *Călin Nebunul*: *Pe păreți icoane mândre zugrăvite-n umbră par / Cum că chipur-le din ele dintre codri mari răsar*. Este vorba tot de lumina lunii – care de data aceasta înalbește pereții exteriori ai unui castel. Am redat textul așa cum îl au edițiile noastre curente. În manuscrisul eminescian este, însă, așa: *Pe păreți icoane mândre zugrăvite n'umbră par...* Poetul are, adică, acest apostrof oarecum ciudat: deși cade vocala *î* din *în*, și ar fi trebuit scrie *zugrăvite'n umbră*, totuși apostroful este după *n*. Poetul scrie, adică leagă cuvintele așa cum vrea să se accentueze pentru sens. Într-adevăr, una e una și alta e alta: cum avem noi, corect gramatical, înseamnă *zugrăvite la umbră, zugrăvite și puse, aflate, undeva în umbră*. Cum vrea poetul, însă, e altceva: el spune că aceste icoane sunt *zugrăvite cu umbră*, în rostire / recitare se accentuează al doilea termen și se citește legat: *numbră*. Sunt tocmai *florile de umbră* din *Sonetul cerdacului*. Deși poetul ne spune și ne repetă cum vrea să lege cuvintele, noi nu avem urechi să-l auzim. Apostroful a fost scos din scrierea limbii române în 1953, în aceeași epocă de elan electric despre care am amintit mai sus. Chestiunea este că scrierea tradițională românească are trei feluri de apostrof: unul strâns care leagă cuvintele, altul larg care le desparte – și, iată, unul postpus, foarte frecvent în poezia veche, mai ales la Dosoftei (dar foarte frecvent și în vorbirea liberă, așa-zis populară, de astăzi). Pe lângă acestea, mai există desigur și cratima, adică liniuța dintre cuvinte. Biata liniuță – astăzi a preluat funcțiile celor trei apostrofuri naturale ale limbii – și pe cele ale cratimei vechi. Limba română este, în fond, singura limbă romanică fără apostrof în scriere. Își poate cineva imagina franceza lipsită de acest semn? Da, dar în anii '50, anii electrici, nu este așa, lumina nu mai venea de la apus...

<sup>1</sup> Veronica Micle: Dragoste și poezie. Ale lui pentru mine, ale mele pentru el. /Ediție de/ Octav Minar, București, Editura Socec/Cs.A., f.a. /1924/

<sup>2</sup> O.XVI, p. 543.

<sup>3</sup> Octav Minar, Introducere la Ed. Cit., p. 96-97

<sup>4</sup> M.Eminescu: Sonete, Ediție de Petru Creția.

# SCRIITORI ROMÂNI DIN SERBIA

Volumul semnat de Florian Copcea,  *Scriitori români din Serbia*, apărut la Editura MJM Craiova, 2014, vine să mărturisească, în secolul XXI, cât de valabilă este afirmația lui Nicolae Iorga că România este singura țară din lume ale cărei granițe sunt înconjurate de români. Pornit dintr-o mișcare spirituală de cunoaștere a românilor de pretutindeni, susținută de mulți intelectuali din Țară, de dincolo de Prut și din Banatul sârbesc (amintim interesul Academicianului Mihai Cimpoi, al lui Nicolae Dabija, al revistei *Curtea de la Argeș*), gândul autorului pentru literatura română care se scrie dincolo de granițe se materializează în acest volum de prezentare a 27 de scriitori din Voivodina, Novi Sad, Uzdin, Valea Timocului.

Florian Copcea, scriitor, publicist, eseist, lucrează la Agenția Națională de Presă AGERPRES în funcția de redactor. A înființat primul ziar independent din România, *Lumina*, la 26 decembrie 1989. Din anul 1990 organizează *Festivalul Internațional de Poezie "Mihai Eminescu"*. Pe lângă volume de poezie și proză, Florian Copcea este interesat de spațiul cultural românesc: *Panorama poeziei contemporane basarabene*, Editura Lumina, 2005, *Scriitori mehedințeni în peisajul literaturii române contemporane*, Editura Lumina, 2006, *Biserica românilor din Serbia de nord-est*, MJM, Craiova, 2007, *Istoriografia românilor din Serbia de nord-est*, Editura Lumina, 2008, iar volumul recent *Scriitori români din Serbia* vine să completeze această hartă spirituală a unei Românii hrănită prin elementul de eternitate al acestui spațiu, limba română.

Portretul celor 27 de scriitori este realizat prin analiza lucidă și atentă a operei fiecăruia, folosind demersul critic al profesorului Eugen Simion, recunoscut în *Argumentul* care precede volumul: "Critica literară poate lua însă sugestii de peste tot, demersul său se poate îmbogăți din contactul cu metodele noi. Există mai multe căi de acces spre opera literară și criticul are libertatea să aleagă pe aceea pe care o găsește cea mai potrivită." Referiri la metoda critică a Academicianului Eugen Simion apar frecvent în text, alături de Roland Barthes și de Borges, din care citează: „Poezia este întâlnirea cititorului cu cartea, lectura cărții, descoperirea cărții.” (Cărțile și noaptea).

Împreună cu metoda critică recunoscută, sunt recunoscute și sursele de documentare, pe lângă lectura operelor, este citată "O istorie a literaturii române din Voivodina" de Ștefan N. Popa și "Poezie și epocă", Editura Libertatea, 1989, de Ion Deaconescu.

Tot în *Argument*, autorul motivează rolul acestei lucrări:

"Cartea de față vine să completeze volumul firav de surse bibliografice referitoare la literature română contemporană din Serbia, care, în esență, face parte intrinsecă din cea universală."

Prezentarea scriitorilor este făcută în ordine alfabetică, pentru a se evita cu abilitate ierarhizarea, fiecare prezentare având două părți, un capitol de biografie și un capitol de prezentare a operei, aprecieri critice, fragmente de text. Autorul încearcă să fie cât mai aproape de text, cu eleganță dezvăluind omul, mișcarea culturală, epoca. Astfel, **Slavco Almăjan**, cel care deschide lista scriitorilor, "vede lumina zilei în satul Oreșat, situat nu departe de Vârșeț. A făcut studii în acest oraș și în Novi Sad". Urmează aprecieri critice, Mihai Cimpoi, Ștefan N. Popa, apoi propriul demers critic, însoțit de numeroase citate din operă, care îi este mereu aproape lui Florian Copcea: "Valorificarea a ceea ce Platon numea lexis îi deschide lui Slavco Almăjan fereastra spre o abordare esențială a sentimentelor dezlănțuite, deloc fictive."

Se conturează un portret al lui Slavco Almăjan, poetul plecat în căutarea adevărului poetic, din care se citează ilustrativ: "Poezia nu începe în cărți / Ea e în sămburele trezit / În viața care te încurajează și înspăimântă..." (Teiul care scrie).

**Marina Ancaițan**, scriitor și publicist, redactor la Casa de Presă și Editură Libertatea din Panciova este promovată în special pentru lucrarea *Rostirea continuă. Pagini de literatură română din Voivodina* în care demonstrează că în acest spațiu "crează și trăiesc unii din cei mai importanți corifei ai literii românești din Balcani".

**Ioan Baba**, redactor șef al revistei de literatură, artă și cultură transfrontalieră *Lumina*, este apreciat pentru direcția modernistă pe care o imprimă spațiului cultural al Voivodinei prin volumele sale, dintre care cităm *Icoană din Balcania*, precum și prin bogata sa activitate jurnalistică, în paginile revistei, la postul de Radio și Televiziune din Novi Sad. Versul său, "amăgitor și exultant, având o curgere hieratică, cochetează cu abstractul și bucolicul": "Când vor începe lucrările și schimbarea fețelor / Când vor începe lucrările de restaurare / Se întreabă lumea taciturnă / Cu cap de găscă sub aripă" (*Cutia de rezonanță*). Ioan Baba a fost prezent în spațiul argeșean reprezentând revista *Lumina* cu ocazia *Podului de reviste* organizat de revista inițiatoare și gazdă *Curtea de la Argeș*, împreună cu revista *Literatura și Arta* din Chișinău.

Toate prezentările din cartea lui Florian Copcea sunt incitante, ne vom mai opri la doi autori, Vasko Popa și Adam Puslojic, cel mult iubit de Nichita Stănescu, (vezi *Belgradul în cinci prieteni*). Iată cum începe capitolul despre **Vasko (Vasile) Popa**: "Cel mai mare dar pe care Dumnezeu l-a putut face literaturii sârbe, Vasko Popa, poet și publicist, s-a născut în localitatea Grebenuț". El, Vasko Popa a reformat literatura sârbă, a impus o nouă direcție de gândire estetică în tot spațiul literaturii din sud-estul Europei. Cuvântul recuperează, readuce lucrurile în lumină,

iluminează. Miracolul se realizează cu ajutorul acestor cuvinte: "Fiecare-și umple pielea cu pietre / Fiecare se-apucă să danseze cu ea / Iluminat de propriile-i stele / Cel care dansează până-n zori / Cel care nu clipește și nu se prăbușește / Acela își câștigă pielea / Jocul asta se joacă rar" (*De-a nunta*).

Scriitorul și traducătorul **Adam Puslojic** s-a născut în satul Cobișnița din Valea Timocului. Volumele publicate în limba română, *Plâng, nu plâng*, 1995, *Tăcerea lustruită, Muritori, ce-i cu voi*, 2007, *Hai să vorbim*, 2008 au în centru ideea de creație, fiindcă Adam Puslojic este hrănit din substanța *necuvintelor* lui Nichita Stănescu. Adesea în discuțiile despre artă el se identifică cu Serghei Esenin, ca în acest patetic crez poetic: "A fi poet înseamnă să nu trădezi / Să speli cu sânge negre îndoileli / Și să mângâi simțirile străine..." Frumoasă prezentare a poetului care afirmă: "nu mănânc decât mere/cu gust de moarte."

Ar mai fi de amintit "baronul" **Vasile Barbu** din Uzdin, directorul revistei și al Editurii Tibiscus, inițiatorul Festivalului Internațional de Poezie *Drumuri de spice*, **Petru Cârdu**, supranumit „micul Rimbaud”, **Nicu Ciobanu**, director al Casei de Presă și Editură *Libertatea* din Panciova. Nicu Ciobanu a fost prezent la constituirea *Podului de reviste* de la Curtea de Argeș. Laitmotivele poemelor lui Nicu Ciobanu sunt poezia, poetul, cuvântul, cântecul, limbajul, jocul, ochiul, labirintul, umbra. Despre opera sa Florian Copcea scrie: "Eternizarea creatorului se petrece în *Om singur visând* aproape parabolic, frecvent după "o risipă de lumină și timp", fiindcă veșnicia noastră trece dintr-o întâmplare în alta (*Întâmplarea cea mare*, VII). Discursul său surprinde prin jocul existențial, labirintic și exorcistic. Se poate vorbi de o hipnoză a limbajului, poetul premeditare retrăgându-se între "timpul fără timp" și "jubilația cosmogonică".

De fapt, întreaga carte este o pledoarie pentru literatura română scrisă în afara actualelor granițe ale Țării, în teritoriul locuit de limba română ca limbă de neam, Florian Copcea dovedind un puternic sentiment patriotic, cu rădăcini în timpuri trecute, probabil în gândirea politică eminesciană.

Pe bună dreptate, Academicianul Mihai Cimpoi a afirmat: "...Impresionează la Florian Copcea, în primul rând, spectacolul intelectual ce îl dă cu fiecare incursiune pornită în universal interior al celor judecați în microeseurile de față, din care, evident, cifra nu lipsește. Plăcerea textului oferă acestora o dimensiune emblematică. Indiscutabil, mirajul lecturii fascinează și, în egală măsură, dezvăluie un constructor avid de relecturare, modalitate sigură de a ne deconspira adulațiunea criticului-poet față de fenomenele unei literatură necomplexată de europenism."

MARIA MONA VÂLCEANU



**Pornit dintr-o mișcare spirituală de cunoaștere a românilor de pretutindeni, susținută de mulți intelectuali din Țară, de dincolo de Prut și din Banatul sârbesc (...), gândul autorului pentru literatura română care se scrie dincolo de granițe se materializează în acest volum de prezentare a 27 de scriitori din Voivodina, Novi Sad, Uzdin, Valea Timocului.**

Carte nouă

IRIMIE STRĂUȚ -

*Nemaipomenitele aventuri ale lui Mutulică pe Planeta Zânelor Flori*

(Tipo Moldova, Iași, 2014, colecția *Cartea pentru copii*)

Irimie Străuț este un tânăr octogenar, fost elev al Școlii de Literatură în anii '50, fost gazetar, poet satiric, autor de pamflete vitriolante, dar mai ales prodigios autor de literatură pentru copii (în versuri sau în proză). De altfel, cuvântul înainte al acestei cărți este semnat de faimosul și regretatul Mircea Sântimbreanu (în 1994) care-l prezintă pe autor în următorii termeni: „Irimie Străuț este unul dintre cei mai remarcabili profesioniști ai literaturii pentru copii, utilizând de peste cinci decenii toate genurile (speciile) de la basmul în versuri la proză de largă respirație, de la evocarea istorică la apolog sau

tabletă”. După propriile-i spuse, volumul de față reprezintă cea de-a 54-a carte a sa apărută la 65 de ani de la debutul în literatura pentru copii. Cartea a fost scrisă în 1974, dar cenzura vigilentă a respins-o de pe la toate editurile unde a predat-o autorul, inclusiv de la *Albatros*-ul lui Mircea Sântimbreanu care el însuși o ceruse. Ca orice carte de gen care se respectă, volumul beneficiază de condiții grafice alese și de desene color de Ana-Maria Părau, desene inspirate, în concordanță cu imaginația ieșită din comun a scriitorului. (DAD)



cronici



## Leonid Dragomir



## Biblioteca de filosofie

Despre necesitatea de a gândi  
și riscurile de a nu gândi

*Despre gândire. O crestomație* (Ed. Paideia, București, 2013) cuprinde trei eseuri de Isaiah Berlin, Hannah Arendt și Harry G. Frankfurt traduse și prezentate de Peter Rațiu. Tema lor comună vizează problema sensului gândirii și al filosofiei într-o lume, cum este cea de astăzi, ce pare a le respinge ca fiind inutile, dacă nu periculoase. Toți autorii menționați sunt unanimi în a admite că într-adevăr, așa stau lucrurile. Gândirea, întrucât urmărește Adevărul, care nu este un rezultat al ei, ci începutul (Hannah Arendt) nu poate avea un statut bine definit în lume. Astfel, susține Isaiah Berlin în *Rostul filosofiei*, întrebările filosofiei, forma cea mai consecventă a gândirii, nu sunt nici de ordin empiric, rezolvabile prin recursul la experiență, precum cele ale științelor sau bunului simț, nici de ordin formal, precum cele matematice sau logice, a căror soluție este legată de raționamentul corect. Ele nu trimit spre zona unde s-ar putea afla soluția, nu-și conțin singure răspunsul, ci rămân într-o stare indeterminată, unde nu poate fi găsit un răspuns definitiv. Sunt prin aceasta inutile? Da, din punctul de vedere al unei lumi care vrea eficiență, rezultate pozitive, cu aplicații practice dacă se poate. Pentru căutătorii de Adevăr însă, ele trebuie întotdeauna puse deoarece oricât de mult s-ar fi desprins științele de filosofie prin punerea de întrebări care pot fi soluționate empiric sau formal rămân chestiuni de principiu sau care trimit indirect către acestea, ce nu pot fi conștientizate decât prin meditație filosofică.



Există anumite tipare, modele, categorii, analogii etc implicate tacit în orice știință, ca și în orice raționament, a căror aducere la lumină poate servi la discernerea capacității de a corespunde funcției lor. "Rostul filosofiei, concluzionează Isaiah Berlin, este mereu același, să-i ajute pe oameni să se înțeleagă pe ei înșiși și, înțelegându-se, să opereze la lumină, iar nu cu bezmeticie, în beznă".

Preluându-i parcă ideea, Hannah Arendt discută în eseu *Gândirea și relația ei cu moralitatea* despre riscul de a nu gândi. Autoarea, elevă a lui Heidegger și Jaspers, pornește de la constatarea *banalității răului* făcută cu ocazia procesului lui Adolf Eichmann, un criminal nazist judecat și condamnat la moarte la Ierusalim. De cele mai multe ori răul nu este comis din intenții criminale, ci are drept cauză inabilitatea sau lenea de a gândi. Pentru a susține legătura dintre rău și lipsa gândirii, autoarea trebuie să demonstreze că gândirea este o facultate pe care ar trebui să o posede orice om întreg la minte și nu doar filosofi sau savanți. (E posibil ca aceștia să nu o folosească întotdeauna) Ea distinge între cunoaștere, funcție a intelectului ce conduce la rezultate certe și gândire ce ține de rațiune și nu conduce la rezultate palpabile. Dar atunci cum poate produce efecte? Răspunsul Hannah Arendt se construiește prin analiza unui model exemplar de gânditor: Socrate. Filosoful grec nu a pretis că predă o învățătură, așa cum făceau contemporanii săi sofisti, ci dimpotrivă, că nu știe nimic, după cum reiese din dialogurile lui Platon, care-l au ca protagonist și care sunt toate aporetice, adică nu ajung la o concluzie ci-l lasă pe interlocutor/cititor într-o stare de perplexitate. Gândirea socratică dizolvă toate certitudinile legate de noțiuni de care uzăm de cum deschidem gura precum: adevăr, dreptate, bine, egal, mare, mic etc. Atenienii contemporani, democrații, n-au înțeles sensul disoluției socratice a de la sine înțelesurilor și l-au condamnat la moarte considerându-l corupător al tineretului. Și totuși, susține Hannah Arendt, abia subversiunea convențiilor, locurilor comune, prejudecăților, "ideilor primite de-a gata" poate trezi la viață facultatea de judecare prin care putem distinge în cazuri particulare binele de rău, frumosul de urât, adevărul de minciună. Orice om are datoria de a dialoga cu sine însuși, aceasta fiind chiar definiția gândirii, conform lui Platon. Prin ea se naște ceea ce numim conștiință, acea instanță care ne mustră atunci când alegem greșit. Dar, constată Hannah Arendt, gândirea întrucât implică o retragere din viață pentru a-i căuta sensurile pare, în comparație cu setea de cunoaștere a omului de

știință, "nenaturală de parcă oamenii, când încep să gândească s-ar angaja într-o întreprindere contrară condiției umane". În ciuda afirmației socratice că o viață necercetată nu merită trăită, a gândi și a trăi, par incompatibile.

Harry G. Frankfurt, fost profesor la Princeton, dezvăluie în ultimul eseu *Despre a mânca rahat (On Bullshit)* unul dintre trucurile cele mai uzuale pentru a nu gândi. El distinge pe baza unor etimologii subtile ale unor cuvinte englezesti între a spune minciuni și a mânca rahat. Minciuna presupune întotdeauna un raport cu adevărul, căci numai cine crede că știe adevărul poate minți. În schimb coprofagul nu ține seama de adevăr. El dorește doar să obțină o imagine despre sine, atât în ochii săi, cât și ai altora. În felul acesta se diminuează simțul realității, totul devine permis. Dacă minciunosul respinge autoritatea Adevărului, coprofagul o ignoră, acesta fiind unul dintre motivele pentru care "rahatul este un mai mare dușman al adevărului decât minciuna". Profesorul american consideră că "una dintre cele mai izbitoare caracteristici ale culturii noastre este că se mănâncă foarte mult rahat" și-i caută motivele. Unele sunt de ordin pragmatic sau social: astăzi când informația circula peste tot, mulți oameni sunt sau se simt constrânși să vorbească despre lucruri pe care nu le cunosc. Alt motiv se referă la scepticismul postmodern după care nu putem avea acces la realitatea obiectivă așa încât nu ne rămâne decât să producem o reprezentare a noastră înșine. Se înlocuiește astfel corectitudinea enunțurilor guvernată de adevăr, cu sinceritatea. Și întrucât nu ne cunoaștem pe noi înșine decât în relație cu obiectele din jur, a pretinde că putem vorbi despre natura noastră "eluzivă și diafană", extrem de instabilă, făcând caz de sinceritate este, încheie autorul, tot un mod de a mânca rahat.

Cele trei eseuri selectate de cel în memoria căruia este închinată cartea, Cezar Mititelu, au în comun convingerea, exprimată explicit de Hannah Arendt într-o scrisoare, că Adevărul premerge gândirii, fiind condiția sa de posibilitate. Altminteri, dacă ar fi un rezultat al gândirii, n-ar exista nici o garanție a racordării ei la realitate precum în cazul cunoașterii unde ipotezele formulate în prealabil pot fi testate tocmai prin confruntarea cu realitatea. De aceea, oricât ar părea unora de diferite, gândirea și credința se dovedesc înrudite. Pentru ambele Adevărul este dat și numai astfel poate fi posibilă căutarea lui, adică extragerea din această lume a determinărilor de tot felul pentru a o reconstrui ca țărâm al libertății.

## Florian Silișteanu

Din cana cu păsări  
surd e drumul  
omului din  
cămara frigului

În urechea mea bolnavă stă un gând ca un bondar care-nțepă la timpan care vrea să zugrăvească la ciocan și nicovală cancelaria din școală

În urechea gândului stau și urc peretelui și agăț și spurc tavanul cu tot ce nu mi-a adus anul cu vești bune sau mai rele despre nunta dragei mele care s-a și măritat imediat cum am plecat care parcă dintr-o carte a luat semn și-a rupt din moarte

În urechea de țânțar stă și bea cu un măgar o furnică mititică una care știe englezește și se dă mereu la pește și cum prinde ea o vorbă hopa s-o răstoarne-n ciorbă că furnica din ureche știe e și bucătăreasă e măgar fără pereche cu țânțar de umbră veche - hai a masă!

În urechea unui om s-a găsit un avion  
era cu patru motoare avea beculțe verzi  
și aripi să nu le vezi...

În urechea unei stele  
un inger cântă manele  
În urechea Domnului....doar absența  
somniaului

San Francisco, 4 octombrie 2014

## SEMNAL :

## DARIE LĂZĂRESCU, «O IARBĂ CĂLCATĂ PE NERVI»

(Octombrie 2014, Editura Singur)

"Iată o carte de murit și de trăit, o liturghie a singurătății și, deopotrivă, a comuniunii! Așa am zis, în sine-mi, după ce am citit poemele lui Dărie Lăzărescu. Modern în rostire, sfâșiat de emoție, de ironie, de înțelesurile ascunse ale marilor cărți, aflat la vârsta când Ecleziaștul îi împrumută coroana de iarbă, în care amușină stinse lumini și miresme, poetul slujește cu autoritatea acesteia, depune mărturie despre rămânerea-n cuvinte, după ce totul va fi trecut... La mulți ani, dragă prietene!"

AUREL SIBICEANU

## Cronica literară

## Boema lui Leonard Ancuța

După un debut cu roman, urmat tot de roman și apoi vreo patru volume de poezie, o culegere de nuvele etc., Leonard Ancuța nu mai este un necunoscut. Întâlnit frecvent în cluburi și la diverse reuniuni unde se dovedește nu numai un entertainer inspirat, dar și un bun interpret al propriilor creații, mai ales datorită prezenței susținute în mediile literar-electronice, la cei 39 de ani ai săi, L. A. a devenit un creator destul de popular. Nonșalant, recent, în urma unor reflecții serioase, probabil, cu privire la posibilitatea efectivă de a trăi din scris, autorul *Mega Sutrei* ne comunica tuturor că e sărac, fiindcă, deși are vreo 5000 de prieteni pe Facebook, în realitate, nu are nici unul... Trist adevăr, ce e drept, însă Leo - am ferma convingere - nu are de ce să se teamă... Cu *Sunt un curv*, romanul deja anunțat de Herg Benet pentru începutul toamnei acestui an, sunt sigur că el va da, în sfârșit, lovitură financiară a vieții sale!

Am comentat acum câțiva ani debutul său în poezie cu *Iubirea este amintirea unui viol*, asimilându-l, cred, cam forțat, și oarecum la grămadă, “mizerabiliștilor”, făcând și unele rezerve privind lipsa, în general, de supraordonare ideologică a acestui mod “metabolic” (mai curând, de dezasimilare) de a face poezie. De curând, am fost însă surprins plăcut și împărtășesc opinia lui Ancuța care și-a exprimat public dezacordul în legătură cu nivelul îndoielnic și licențiozitatea exagerată a creațiilor promovate, uneori, pe site-ul *literatura de azi.ro*. De altminteri, rămânând la aceste coordonate, lipsită de orice tam-tam în privința concepției și poeticii implicite, Leonard Ancuța a continuat să-și scrie nestingherit poezia, care, fără a-și schimba fundamental nutrienții sau limbajul frisonului fizic, astăzi, are deja o altă față. Sunt multe date, atât la nivelul formei cât și la cel al ideatiei, temelor și aserțiunilor gnomiche care ne-ar îndreptăți să observăm că poemele acestui rebel se află într-un proces intern de “cumințire” și clasicizare, însă nu ne vom grăbi să punctăm o asemenea simptomatologie, savurând, încă neîngrădit, mai ales, flacăra pasionalității lor “iraționale”. În fond, fără teama de a greși, declanșate de o sensibilitate teribilă, poemele de astăzi ale lui Leonard Ancuța, ca și cele de ieri, însă cu o conștiință acută, acum, a unei opțiuni clare de adâncime, opun productelor de serie ale conformismului așa-zisului poet român din cârciumile bucureștene extremismul nonconformist al idealității și inspirației instinctive, reale, viscereale...: “cum poți iubi această femeie/doar pe dinafară//de-ai ști câtă voluptate e în trpl ei de rodie coaptă/de-ai ști câtă iubire găsești pocnind între degete/boabele trupului ei//cum poți iubi atât de puțin când îi mângâi pielea și-i atingi/ buzele când îi depărtezi coapsele și aduľmeci doar un fior/din seva ei cum poți să te mulțumești să guști /doar suprafața cărnurilor mustind a viață/ doar coaja aromei ce-i îmbată trupul// cum să nu-i săruți cămăruțele inimii cum să nu-i mângâi /intestinele să-ți lipești obrazii de diafragmă în timp ce respiră/ și scapă un geamăt ușor cum să nu-ți lipești gura de plămâni ei/ticsiți de tutun și să tragi cu putere ca și cum ai fuma/aceeași țigară/cum să nu-i vorbești direct între lobii ficatului/despre dragoste// o, și dacă i-ai reteza capul cum să n-o faci să te simtă/în creier sau pe trahee și dacă i-ai despica pieptul/să te mângâie între bățile inimii și dacă-ai tăia-o în-două/ jumătăți oare/nu te-ai putea coase în mijlocul ei// cum poți să iubești o femeie doar pe dinafară/ fără să-i adori luciul rinichilor mirosul mușchilor ei/când fac dragoste cum poți să nu te îneci în fiecare bulboană/din sângele ei când te simte atât de aproape// cum poți iubi această femeie doar/pe dinafară deși dragostea e undeva/ înăuntru?” (*Cel mai frumos poem de dragoste*).

Boem înrăit, prieten cu Sade și descendent mai lăturalnic al eroului lui Tirso de Molina, principala slăbiciune a lui Leonard Ancuța sunt

femeile. Alături de seniorul Brumaru, el este la ora de față poetul care cântă pe cea mai vibrantă și mai sublimă coardă cărnurile divine ale femeii și iubirea (deopotrivă fizică și spiritualizată) dintre această zeităate de lut frământat și modelat îndelung și bărbatul *par excellence*, înzestrat cu geniu creator, precum un dumnezeu coborât temporar pe pământ. Că nu exagerez cu nimic, mărturie stau și cele 69 *de poeme de dragoste* [extrase din *atlasul unei lumi dificile*], Ed. Herg Benet, din care am citat deja mai sus; un minunat opuscul de Poezie - cu majuscula cuvenită -, apărut în 2013 și deja aflat la ediția a doua. Cu *dragoste*, poetul îl dedică, potrivit însemnării de pe pagina de gardă, “tuturor femeilor care mi-au arătat că Universul e la fel de mare în afara mea cât și înlăuntru”. Altminteri spus, acelui agent irațional, impetuos și sublim al trezirii și activării uluitoare a energiilor prin care bărbatul (poetul viril) ia act de miracolul lumii formelor nesfârșite din jurul său, dar și de ale cosmosului tănuit și tot atât de întins din interior. Antiburghez fără ostentație, însă cert împotriva egoistei celule familiale, și, implicit, adept al jocurilor de noroc ori drogurilor, al alcoolului și “amantelor” succesive (cu care îi place să comenteze despre “sexurile celorlalți”!), cel care spune “eu” în poezia lui Leonard Ancuța (deopotrivă, poet, pictor de interior, muzician care se ignoră sau filozof) pare a scrie, cu un vivace tonus trăiristo-neoexpresionist, o adevărată carte despre secretul atât de la îndemână, se pare, al fericirii universale : “ea mă ascultă și rochia îi intră în piele/și aerul îi intră în piele și ne apropie.//suntem undeva într-un spațiu aflat la intersecția /tuturor viselor/trecute și viitoare . ce se întâmplă acum/s-a întâmplat și azi noapte. s-a întâmplat mereu/ chiar dinainte de noi// când corpurile noastre erau doar câteva molecule de oxigen/ într-o masă de materie topită./din unirea lor poți vedea și astăzi//cum clocotește pământul și iese înroșit la suprafață/cînd mai pleacă vreo iubită de-a mea./cum în mijlocul universului acesta s-a strîns camera noastră/ca o gaură neagră//cu pereții albiți de atîta dragoste cu părul nostru albit/ de atîta dragoste cu aerul căzut în piepturile noastre nemișcate /de atîta dragoste.//cum prin ferestrele noastre sparte intră furtunile solare/și nopțile cosmice și regnurile vegetale le devorează pe cele animale/și omenirea se preschimbă într-un ochi ciclop/ care privește din miezul inimii și numai inima poate să-l închidă// și nimeni niciodată nu poate dormi” (*azi noapte am făcut dragoste cu tine și restul femeilor a știut*, fragment). Muza lui Leo Ancuța, la o repede ochire, nu are nimic în comun cu muza frigidă baudelaireană. Dimpotrivă! Ea pare o “formă de întuneric” care pătrunde ca un absint rimbaldian prin ferestrele sparte ale pieptului amantului și se dăruie cu atîta dragoste încât lumea devine un imens ochi deschis al inimii... Într-o asemenea viziune (de altfel, Leonard Ancuța este un creator de percepții imaginale care taie efectiv răsufierea), poemul este conceput și devine o “lentilă fantasmagorică” între pământ și cer, “prin care reflexiile negre din sînge, *expressis verbis*, se proiectează ca niște inimaginabile explozii solare”!

*Poezia lui Leonard Ancuța*, într-adevăr, – o spune și Radu Vancu în câteva cuvinte ținând loc de prefață la **69 de poeme de dragoste** – *nu traversează nici o criză – fie ea de limbaj, de statut ori de-a dreptul de ontologie*. Lipsit de orice prejudecată privind, să spunem, așa-zisul destin minor al unei “culturi de poeți și publiciști”, Leonard Ancuța scrie poezie dincolo de conjecturi și în totală uitare și abstragere din “atlasul unei lumi dificile”, însă cu o nezdruccinată și indimenticabilă încredințare în forța cuvântului. Scrie ca și cum el - și nimeni altul - ar fi descoperit această modalitate artistică prin care, la 5.15, spre exemplu, poți trăi tot ciclul reîncarnărilor sau toată viața resimțită ca o moarte prelungă...;

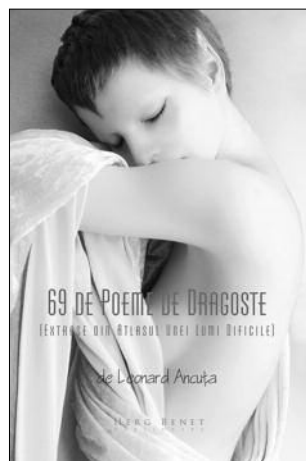
eventual, dragostea cea mai sălbatică. Asimilată iubitei sau unui ideal feminin nicidecum deplin, poezia este pentru Leonard Ancuța *ultima Thule* : “tu ești ultima thule, scrie el, tu ești sfîrșitul tuturor/viselor mele ești dincolo de pierderea definitivă a lucidității/ești locul unde nebunia se hrănește cu nebunie și inimile/ din durerile lor//tu ești felul în care leonard ancuța iese din leonard ancuța/și nu se mai întoarce/ ca și cum dintr-un ceas ai scoate roțițele și-n loc/rămîne/doar mișcarea// explozia din interiorul exploziei/dorința ascunsă în dorință/așa cum din timp ai scoate toată istoria și toate/personajele sale/ să avem suficient spațiu pentru iubire”(ultima thule, fragment). Fiindcă știe că un cuvânt este mai mult decât iubire și că *limba singelui e făcută dintr-un singur/cuvînt. un cuvînt adîncit în sine încît nimeni/nu-l poate vorbi. dar apare din cînd în cînd/ între noi ca o formă pură de întuneric*, cu o enormă empatie, resuscitând, în fond, în felul său, un adevăr vechi și uzat, în secvența *blut status: ein/aus* (“statutul de sînge: pornit/oprit”, *tr.n.*), bărbatul acesta (*id est* poetul) se autodefineste, la rîndu-i, fără nici o rezervă, nimic mai puțin decât “sînge după forma și consistența lui dumnezeu”. Sigur, dumnezeul acesta tangibil este doar un termen de comparație pentru “dragostea mare cît o cruce/ peste dumnezeu”; pentru “dragostea cît soarele/ crescută rotund în jurul pământului”; pentru “cei doi tovarăși de bandă/ jefuind iubirea de tot ce are ea mai special,/ sfințenia sau mizeria”. Cu un asemenea dumnezeu democratic, ai putea crede că Leonard Ancuța n-are, pur și simplu, dramă sau că e cam superficial, dar nu e deloc adevărat. Un însingurat, în fond, în silnicia propriului univers, iată-l suferind profund în această imagine aproape metastazică, dacă nu ar fi și ironică: “legat de vise ca un ocaș de bila de fier/ legat de viață ca un călău de victima sa(...)/zile după zile înlocuiesc păsările pe cer/ cu urlete interioare (s.n.)/zile după zile m-am gîndit cum voi face moartea/să fie neinterpretabilă să nu ia leul de aur” (*metastaze*).

În *Picasso geht spazieren* (una dintre piesele pline de idei ale volumului), Leonard Ancuța aduce cel mai frumos elogiu, pe care l-am citit în ultima vreme, trupului, de atîta amar de timp învinuit, cu neostoită ipocrizie, de o neagră bicusnicie. În meditația sa de o simplitate și logică de fier, poetul atrage atenția că “fără trup nu există/durere dar dacă nu există durere atunci/ nu mai există păcat atunci nici plăcere și dacă/ nici ea atunci și iubirea dispăre și poezia și/vom vedea batracieni plîngîndu-și isusul”! Lângă un *hoit îmbobocind asemeni unei flori*, poetul-copil petrece prima revelație din viață: “îi treceam putoarea prin nări mă/îmbătam cu mirosul de moarte/ și muream pentru o clipă acolo, lîngă/ muream și visam cum se descompune/ în lovituri și în mușcăături și oamenii/ în șobolanii care sunt// e doar o formă de întuneric/ în care ne regăsim noi înșine mai vii/decît oricare formă a materiei vii/și întunericul e o formă de înțelepciune/ el nu gîndește, nu are voie să gîndească/pentru că ne știe pe de rost”.

Boem și insurgent în același timp, luptând cu o violentă delicatețe împotriva expesiei leneșe și a calofiliei lipsite de substanță, Leonard Ancuța scrie la ora de față o poezie de mari desfătări atât la nivelul despletirii ideei cât și al efectului artistic. Pe punctul de a căpăta o strălucire de obiect de preț, ea își sondează când și când limitele, fiind foarte aproape – la prima vedere - de a-și construi, pentru a înainta pe teritorii noi, o altă logică: “caut (...) victime mirosind a cerneală proaspătă,/pline de carne străină, pline de amploare și distanță / între sîni,// victime dansatoare pe lama sufletului meu, îmbrățișări tăiate în jumătăți/ cuplu de lebede verzi cu o singură pereche/de chiloți - /soare ochind un singur om” (*HD, caut victime*).



...lipsită de orice tam-tam în privința concepției și poeticii implicite, Leonard Ancuța a continuat să-și scrie nestingherit poezia, care, fără a-și schimba fundamental nutrienții sau limbajul frisonului fizic, astăzi, are deja o altă față.



LEONARD ANCUȚA  
**69 de poeme de dragoste** [extrase din *atlasul unei lumi dificile*]  
Ed. Herg Benet  
2013

## Drumul liric al Florinei Isache



**...cititorul descoperă pe parcurs că poezia nu este decât o reflectare a unei experiențe traumatizante, al unor trăiri interioare puternice, făcând să sugereze impactul nedorit cu o experiență, ulterior ducând la conflictul sentimentul înăbușit - doar sugerat - și gândul sumbru.**

cronici

Un element ordonator al discursului lirical Florinei Isache din volumul **Ploi în oglinzi** (Editura *Tipoalex*, 2014) îl constituie folosirea imperfectului. Strict gramatical, imperfectul arată o acțiune trecută, neterminată, aflată în derulare. Stilistic, Tudor Vianu, observă că „Virtutea lui de a vrăji mișcarea îl indică drept timpul propriu literaturii de amintiri, adică acelora care înfățișează o succesiune de evenimente ale trecutului.” Asta se întâmplă în proză. Dar în poezie? mă întreb eu. Răspunsul îl dă acest volum unde, vizibil din prima poezie, chiar și pentru un neinițiat, imperfectul evocării proiectează un eveniment (nenumit explicit, dar subînțeles în context), într-o durată nedeterminată, instituind o perspectivă subiectivă, adică un punct de vedere al eu-lui liric asupra propriei experiențe traumatizante trăite. În felul acesta, se impune planul referențial al experienței sale ontologice, cu efect de ritualizare. Discret, imperfectul evocativ este combinat subtil cu cel descriptiv, conferindu-i descrierii câmpiei și camerei singurătății - ca fundal al evenimentelor trăite, doar sugerate - un caracter dinamic și iterativ, înscriind ființa cu șocul trăirilor ei într-un continuum temporal, dar și unul anticipativ, pentru a ambigua relația dintre real și ireal, pentru a se putea imagina, în final, experiențe ipotetice. În felul acesta, ajungem la al doilea important element care conferă specificitate textului: ambiguitatea.

Chiar din prima poezie, intitulată sugestiv „Întâlnirea”, cititorul descoperă o fericită „întâlnire” cu motivul literar central al volumului, motivul drumului, devenit metaforă. Aici este repetat de câteva ori, de fiecare dată, sintactic, devenit subiect: „Drumul era greu, alunecos”; „Drumul se închidea și se deschidea ca o carte”; „Drumul tot mai greu.” Imaginea drumului chinuitor este asociată stilistic cu cea a imperfectului: „era”, „doream”, „mergeam”, „nu recunoșteam”, „veneau”, „veneau”, „ziceau”, „se închidea”, „se deschidea”, „credeam”, „rămâneam”, „era”, „țineai”, „lua”, „luam”, „se vedeau”, „se ascundeau”, „așteptau”, „descopeream”, „creștea.” Folosirea imperfectului la persoana a treia, a doua sau întâi singular ori plural dezvăluie starea de incertitudine trăită de un eu liric aflat în momentul dureros al despărțirii de lume și de sine. Dacă în prima strofă, este asociat persoanei întâi, trimițând spre confesiune („Mergeam și nu recunoșteam nimic, deși mai trecusem odată pe aici”), în următoarele strofe apare un alt subiect gramatical, „lumea”: „Lumea venea cu mine” – semn al solidarității de care are nevoie. Interesant este că drumul se metamorfează într-o carte, cu alte cuvinte trimite spre o călătorie inițiată, spre o înțelegere superioară a trăirilor. Spre finalul poeziei, se întemeiază o altă lume posibilă în care realul devine halucinant: „Inima o lua înaintea trupului,/ Măinile o luau înaintea inimii”, semn că emoția trăirii e maximă. Strofele sunt contrapunctate de câte un vers liber, conferind discursului valoare gnomică și evocativă, marcând trecerea dinspre stările de neliniște și incertitudine, spre cunoaștere de sine: „Tot ce erai tu mă ținea în viață”; „Nemaiîntâlnești mă așteptau cu flori”; „Iubirea e un traseu nemarcat”; „Aceasta a fost cea mai frumoasă zi.” Există în strofa din final o propoziție – cheie a întregului volum, consider eu: „De aici începi tu.”

Ambiguitatea acestui TU lasă răspunsul în suspans, dar cititorul descoperă pe parcurs că poezia nu este decât o reflectare a unei experiențe traumatizante, al unor trăiri interioare puternice, făcând să sugereze impactul nedorit cu o experiență, ulterior

ducând la conflictul dintre sentimentul înăbușit - doar sugerat - și gândul sumbru. Ciocnirea dintre ele dă naștere unui numitor comun, paradoxal, voința de a învinge. Titlul primei poezii devine astfel foarte sugestiv: substantivul se transformă într-o metaforă-cheie a poeziei, iar acest prim poem devine metafora simbol a volumului: Întâlnirea cu moartea? Reîntâlnirea cu viața?

De aici încolo, fiecare dintre poeme notează traseul luptei, al renașterii, al izbânzii și al finalizării unui drum ce părea că nu are decât un singur sfârșit...

Ambiguitatea este elementul specific și al celei de a doua poezii, aparținând primei părți a volumului, „Tot ce e frumos e gri”, unde tronează tot imperfectul. Numai că subiectul gramatical se schimbă, trecând la persoana a treia feminin, plural: „Ele veneau în urma mea și cărau un geamantan cu fotografii”; „Ele se apropiu, traversau o stradă neluminată”; „Ele râdeau, erau aici întotdeauna prezente, întotdeauna absente ca o ploaie de luni.” Cine sunt ele? Amintirile – presupune cititorul, gustând ambiguitatea. De data aceasta, eul liric se instalează în singurătate și parcă o savurează: „Savuram un nectar de kiwi”; „Îmi plăcea singurătatea aceasta”; „Îmi spuneam că trebuie să profit de ea.”

Din această etapă a neliniștilor și a incertitudinilor, foșnind din poezie în poezie, se instalează motivul literar al singurătății, marcat doar prin simboluri. Mai întâi o cameră (de spital?): „Fereastra se deschide în gol”; „Pereții sunt o vestă de salvare.” Drumul de până acum s-a frânt undeva, căpătând alt traseu, metamorfozându-se într-unul interior, unde singura stăpână rămâne singurătatea: „De două ori pe zi mă întâlnesc cu mine.” Întâlnirea dă naștere parcă unei combustii interne, vecine cu implozia: „Sângele se urca în creier, apoi se rostogolea de acolo ca o cascadă”; „Sângele se aprindea din senin și ardea”; „Flăcările se înălțau doi, trei metri sub pământ” (semn al deznădejdiei și al presimțirii sumbre?). Este momentul tuturor incertitudinilor, dar și al încercărilor fără speranță de salvare: „Pompierii aruncau nisip și flăcările rămâneau tot flăcări” („Incendiu”).

În acest moment, poeta simte nevoia unei descătușări de versul liber, iar următoarele texte devin impresionante poeme în proză, accentuând stările contradictorii: neliniște, zbatere lăuntrică imensă, dorință de viață, solidaritate umană, chiar și confruntarea cu moartea: „El sta lângă mine. Îmi arăta fiecare loc atins de cancer.” Apar și frânturi de tablou redând și atmosfera de spital, total halucinantă: „Axenia prinsese vena și o ținea strâns”; „Sângele se desfăcea ca niște străzi nenumotate.” Este o existență consumată între speranță („Edenul este un oraș de câmpie care nu ruginește niciodată”) și disperarea dinaintea „golului” („Un gol rămânea, apoi alte goluri creșteau pe tot corpul”; „Golurile se umleau cu oameni”), ori a „noptii” („Și îmi spuneau că trebuie să vină și noaptea aceea/ Când vom face dragoste lângă un șemineu,/ Întinși pe o cruce.” (p.23).

Trecerea dintr-o lume în alta este imaginată sugestiv ca fiind trecerea printr-o oglindă, pentru a ajunge la celălalt chip. Dintr-o dată, izbucnește hotărârea de a trăi: „Nu trebuie să privesc pe fereastră, mi-am zis” (p.24)

În continuare, poeta schimbă registrul: cuvintele solitare (mama, tata, bunicul, bunica) îi sunt solide. Universul casnic și-l apropie printr-un bocet prelung, sfâșietor, înăbușit, anticipând sfârșitul, unde răsună jalea nesfârșită a mamei, a tatălui, a bunicilor: „Tata ține pe genunchi piciorul îndoit al Steluței”; „Mama se așezase pe locul mortului”; „Bunicul se întorcea de la o

comemorare, ducea o sticlă de vin sub braț”; „Bunica îl aștepta în poartă, lipită de el”; „Bunicul taie copacul și se pregătește să-l curețe. Morții din împrejurimi se adunaseră în jurul său și priveau.” Versul cel mai plin de esențe se găsește în poezia „Descoperire”, unde se face o subtilă aluzie la drumul cohortelor de morți: „Bunicul repara un acoperiș. A bătut ultimul cui și a privit în sus./ Morții din împrejurimi îl priveau uimiți./ Mai vin câțiva./ Începuse colonizarea de primăvară./ Și ei știau că în adânc de cer,/ erau singura formă de viață” (p.29). Întâlnirea cu ei se imaginează și pe cealaltă lume: „Deseori, bunicul ieșea pe străzile lumii celeilalte”; „Mama și-a tăiat părul și l-a dus la o bancă.” Dintr-odată, o rază de speranță, izvorâtă dintr-o presimțire: „Mama număra bățile pleoapelor./ Trebuie să vină cineva, a zis/ Tata zâmbea. Știa că nu încurcă semnele.” (p.34).

Spre finalul primei părți a volumului, ca semn al victoriei, imperfectul este înlocuit cu prezentul etern, în versuri predominant gnomice: „Ziua, singurătatea se accentuează”; „Piatra de pe suflet atestă deșertificarea.”; „Anotimpurile au încurcat temperaturile”; „Aritmie este atunci când dansul în doi descrie o singurătate cât toate singurătățile.” În poemul „Ca o ploaie de vară”, poeta descoperă că „Drumurile trec și printr-un geam spart”; „Era atâta frică în jocul de-a fericirea” (p.46) Drumul este acum o întindere albă ca un trup nou de bărbat și-i șoptește tandru: „Eu sunt viața, apoi s-a așezat lângă mine, și-a trecut degetele prin părul meu.” Gestul acesta de tandrețe din final spune cât o poezie întregă, marcând eliberarea din coșmar și bucuria întoarcerii la viață.

În partea a doua a volumului, intitulată „Poezia poeziei” ( Din jurnalul nopților fără ploi) este abandonată tema coșmarului, înlocuită fiind cu tema dragostei. Fiecărei zile a săptămânii îi este dedicată câte o poezie, marcând izbânda, iar iubirea capătă câte o definiție diafană pentru fiecare din cele șapte zile: „Ești ploaia la cafea” (luni); „Toate malurile duc spre tine” (marți); „Aerul unuia întreține focul celui alt” (miercuri); „Un poem mov alergic prin trup” (joi); „Tu ești ca o iederă” (vineri); „Prea adâncă dragostea aceasta ca să încăpem în ea” (sâmbătă); „Tu poți mult și eu nu vreau mai puțin” (duminică). O strofă din poezia „Speranța” aduce a Nichita: „Am rămas deoparte și de alta a gropii/ Și întinderea aceasta este tot ce putea fi mai/ frumos/ între noi.../ ca o trădare, ca un mormânt de lux în care vom rămâne cândva, într-o moarte/ și moartea aceea nu ne va despărți.” (p.60).

De aici încolo, izbânda este marcată prin construcții cu valoare gnomică, îmbrăcate în metafore scânteietoare, de o rară sensibilitate. O zi senină, după trecerea furtunii, notez eu în final:

„A trăi fără o pauză de iubire înseamnă a/ a amaneta viața/ fără niciun contract între părți.”; „Înainte de orice fericire e fericirea de a rămâne/ așteptând să te întorci la tine.”; „Măinile se citeau reciproc./ Un semn rămâne așa, ca un sărut.”; „Niciun semn nu indica intrarea în zi. Rămăsesem la capătul peronului,/ fluturând sângele.”; „Strigătul se spargea de coaste,/ ca o liniște.”; „Când te-am sunat,/ vocea ta avea toate culorile toamnei/ Îți simțeam mirosul de cer spart.”; „Eu îmi umplu ochii cu tine./ Luminez drumul în larg al pescarilor,/ stând la țarm.”; „Mi se întâmplă să împrumut sufletul/ Celui care lovește primul cu piatra.”; „Câmpia se înalță în mijlocul orașului ca un munte....Nu mai am loc în mine fără tine.”; „O femeie se ascunde în privirea ta,/ Ca după o perdea cu flori.”



## Colocviile Argeşului

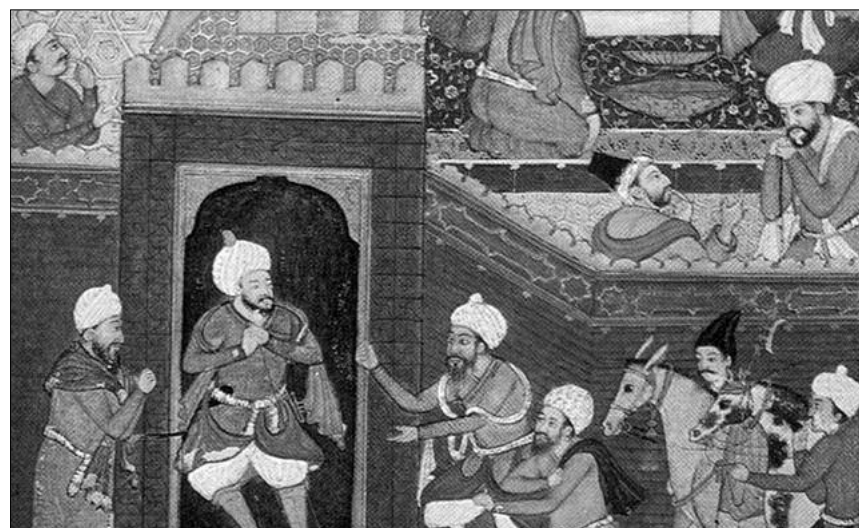
## Compromis(uri)

Facem, cu voie şi fără voie, conştient sau nu, compromisuri. Prezenţa acestora este atât de sigură în viaţa noastră încât este imposibilă evitarea lor absolută. Filozoful Bertrand Russell credea că *viaţa reală este un compromis perpetuu între ideal şi posibil*, prin urmare fiecare dintre noi încearcă să găsească o cale de compromis între propriile convingeri/idealuri/credinţe şi ceea ce (ne) oferă realitatea, ca *nebulosă exterioară*. De multe ori suntem puşi în situaţia de a reacţiona altfel decât ne dorim, altfel decât gândim, acţionăm şi decidem *diferit* faţă de sistemul nostru de valori, faţă de idealuri şi/sau de principiile care ne ordonează viaţa. Auzim vorbindu-se despre compromis în istorie, în politică, în religie, în activităţile umane, nu e străin de cultură şi n-a lipsit/nu lipseşte din nicio civilizaţie. Compromisul nu ocoleşte niciun teren existenţial, indiferent că este vorba despre profesie, familie, dragoste, prieteni, relaţii şi ierarhii sociale. Uneori alegem compromisul din necesitate, ştiind că ne va aduce ceva bun (imediat sau *la distanţă*), alteori el *se impune* fără să avem puterea de a ne opune; câteodată optăm pentru el de dragul cuiva apropiat, altădată ne antrenează ca un tăvălug pe care nici măcar nu l-am anticipat. Forţa lui de atracţie, de însinuare şi de manipulare este de cele mai multe ori imprevizibilă, surprinzătoare şi, paradoxal, câteodată irezistibilă. Psihologii spun că există sentimente contradictorii care motivează compromisul, condamnabile sau nu, de la vanitate/laşitate/dorinţă de ascensiune/comoditate, până la frica de singurătate/ milă/ dezamăgire sau experienţe ratate din trecut. Uneori persoanele din anturajul imediat sunt cele care ne determină sau ne facilitează compromisurile. Se spune că este bine să faci un compromis atunci când el are *un sens* şi nu e bine să-l faci atunci când nu are (nici) o limită. Poate fi vorba de un context în care fiecare parte câştigă într-un fel (*merge oare doi oameni împreună, fără să fie învoiţi?* /Amos 3:3), nu costă decât puţină flexibilitate, interesul fiind comun, dar alteori se bazează pe opoziţia ireconciliabilă dintre două valori sau principii de viaţă. Acesta dezechilibrează autoritatea morală, viciază caracterul, compromite onestitatea. Atacă verticalitatea identitară. Filozofia compromisului spune că în timp ce obţii un avantaj, o să plăteşti, într-un fel, cu un dezavantaj. Riscant, inspirat, dăunător, bun sau *rău necesar*, compromisul se află mereu în subsidiarul existenţei, ca o parte tacită, subînţelesă. A fost catalogat şi *apreciat* în multe feluri şi se vorbeşte despre el în termeni contradictorii. Călcâiul vulnerabil al tinereţii, teribilismul, poate fi un teren fertil pentru compromis, de la cel inofensiv, până la cel dramatic. Mai târziu el devine o *abilitate a maturităţii*, nu-i putem spune o *artă*, deşi poate părea aşa dacă îl atribuim diplomaţiei, ca parte intrinsecă, pozitivă, care se oglindeşte în stabilitate, toleranţă şi înţelegere. Poate fi privit inclusiv ca o provocare sau ca o forţare a

limitelor personale, o experienţă în plus sau o reevaluare a puterii de adaptare. În cazuri rare, speciale, el poate testa rezistenţa. Cu toate acestea, compromisul rămâne în conştiinţa colectivă un lucru peiorativ, sensibil, condamnabil în funcţie de consecinţe. Gravitatea lui şi impactul pot fi devastatoare atât pentru viaţa personală, cât şi pentru cei din jur, poate fi o *negare* a fiinţei. Ar fi bine dacă *înaintea* compromisului s-ar putea vedea consecinţele lui, dacă s-ar putea anticipa şi aprecia gradul de afectare al *aproapelui*, dacă ar exista intuiţia că gustul binelui şi al armoniei câştigate n-ar compromite apoi liniştea conştiinţei. Deşi trăim într-o *vreme a compromisurilor*, se spune că reuşita prin compromisuri nu se compară cu reuşita fără compromisuri. În societate putem să vorbim de o adevărată artă a supravieţuirii care aproape niciodată nu este străină de compromis(uri). În cultura postmodernă, sinceritatea umană, curăţia sufletească şi integritatea morală au devenit greu accesibile şi, uneori, adevărate acte de curaj. Trăim într-o lume în declin şi în continuă adaptare la real, iar principiile, spun mulţi în jurul nostru, *nu ţin de foame*. A ajunge la un compromis înseamnă de multe ori un bob de înţelepciune, poate să dovedească mobilitate intelectuală şi supleţe structurală. Unii exegeţi au văzut ideea compromisului în vorba Ecleziaştilui: *Cine este ca cel înţelept şi cine pricepe rostul lucrurilor?* Chiar dacă sunt voci care aparent îl resping, îl neagă şi îl condamnă cu vehemenţă, compromisul joacă o carte norocoasă şi face deseori avansuri de nerefuzat, creionând dimensiunea dramatică pe care o capătă ontologia prezentului. Un proverb românesc sună categoric: *fă-te frate cu dracul până treci puntea*. A trăi înseamnă a face compromisuri, orice om care nu moare de foame este suspect, scria Cioran. Primul tribut pe care îl plăteşte cineva făcând compromisuri este către el însuşi/*din el însuşi*, deoarece compromisul ia ceva din întregul care (ne) reprezintă fiinţa, ştirbeşte integritatea morală şi anulează/neagă ceva din gândirea individuală. Poate fi tranşant, sever, agresiv, sau poate fi viclean, camuflat, disipat; oricum ar apărea însă devine cu repeziciune invaziv şi creează aspecte complicate, complexe, urmate de remuşcări, frământări *vindictive* şi *insomnii* ale conştiinţei de sine. Un compromis atrage după sine, se pare, alt compromis, ceea ce tulbură fără întoarcere sufletul, iar o valoare abandonată (etică, morală, spirituală) poate genera pierderi după principiul dominoului. Învăţătorul indian, Osho, spune că *odată ce ai experimentat frumuseţea faptului de a nu face compromisuri, odată ce ai experimentat demnitatea, integritatea şi individualitatea care rezultă din acestea, simţi pentru prima dată că ai rădăcini, că viaţa ta se desfăşoară dintr-un centru care este doar al tău*.

Înţelepţii cred că e greu să rămâi curat într-o lume murdară, să învingi/să te impui

totdeauna, fără să dai niciodată satisfacţie adversarului, să rămâi neatins de compromis într-o *lume a compromisului*. Un factor de echilibru este raţiunea/luciditatea continuă, astfel se poate tempera ofensiva acestora. Ele nu trebuie să ne discrediteze, să ne descalifice social şi, mai ales, uman, nu trebuie să ne schimbe caracterul. Un anume grad al compromisului poate să nu bulverseze viaţa personală, nici etica socială, nici psihologia morală. Graniţa acceptării lui este vigilenţa obligatorie, păstrarea demnităţii şi salvarea integrităţii morale. Compromisul este insinuant, imprevizibil, molipsitor, poate ucide umanitatea din noi. *Marea înţelepciune*, scria Camil Petrescu, *este să-ţi alegi prietenii care nu te vor sili la compromisuri*. Chiar dacă este de neevitat, trebuie să-l înfruntăm cu mintea deschisă, să-l cântărim, să nu-i dăm voie să ne devasteze fiinţa, nici sufletul individual, nici *sufletul comun*. Să-l acceptăm doar după ce ne-am asigurat că *nu era altă cale* - compromisul *va fi întotdeauna mai scump decât oricare din sugestiile pe care le compromite* (legea lui Juhani). Bucuriile, tristeţile, decepţiile, reuşitele, se trăiesc *împreună*, prin urmare şi compromisurile trebuie să le privim cu ochiul multiplu, cu privirea eului concret, dar şi cu privirea omului etern din noi. Teologic vorbind, omul este predispus mereu la compromisuri prin circulaţia liberă a păcatului din lume şi prin atracţia exercitată de el. Nu trebuie însă uitat că *Dumnezeu nu face compromisuri* şi prin El mulţi au găsit curajul, maturitatea şi capacitatea de a spune *nu* atunci când fiinţa morală a luptat să reziste. Valoarea unui om se poate măsura în lucrurile la care nu vrea să renunţe, ele alcătuiesc structura lui de rezistenţă. Altfel, pericolul este să nu facem din *viaţa în sine* şi/sau din *noi înşine* un compromis. *Frumuseţea*, spune un proverb englezesc, *stă în ochiul care priveşte*, prin urmare viaţa trebuie să rămână frumoasă, chiar dacă *ar fi* cum spun scepticii un şir nesfârşit de compromisuri. Ea nu trebuie/ nu poate fi compromisă, aşa cum nici Iuda nu a reuşit să *compromită sărutul*.



## Concursul Naţional de Creaţie a piesei de teatru într-un act ”Mihail Sorbul“, ediţia a VIII-a, 8 - 9 noiembrie 2014

Centrul Judeţean pentru Conservarea şi Promovarea Culturii Tradiţionale Botoşani, cu sprijinul Consiliului Judeţean Botoşani, în colaborare cu Primăria Săveni, organizează, în perioada 7 - 9 noiembrie 2014, cea de a VIII-a ediţie a Concursului Naţional de Creaţie a Piesei de Teatru într-un act “ Mihail Sorbul ”.

La concurs pot participa dramaturgi români contemporani, membri sau nu ai uniunilor de creaţie, fără limită de vârstă, cu o piesă de teatru într-un act, care să nu depăşească maximum 20 pagini listate la corp 12, la 2 rânduri.

Organizatorii nu impun concurenţilor nici o tematică.

Lucrările dactilografiate sau listate (însoţite şi de un CD cu textul piesei) vor fi trimise în 3 ( trei) exemplare, semnate cu un motto, acelaşi motto fiind menţionat şi pe un plic închis în care vor fi incluse datele

autorului şi adresa, telefon, e-mail, pe adresa Centrul Judeţean pentru Conservarea şi Promovarea Culturii Tradiţionale Botoşani, Str. Unirii 10, Botoşani, până la data de 5 octombrie 2014.

Un juriu format din personalităţi marcante ale culturii române va acorda următoarele premii :

- Premiul I - 2.500 lei
- Premiul II - 2.000 lei
- Premiul III - 1.500 lei
- Premiul special – 1.000 lei

Juriul are latitudinea de a redistribui sau diminua valoarea premiilor.

Relaţii la telefon 0231 – 536322, e-mail: centrul\_creatiei\_botosani@yahoo.com.

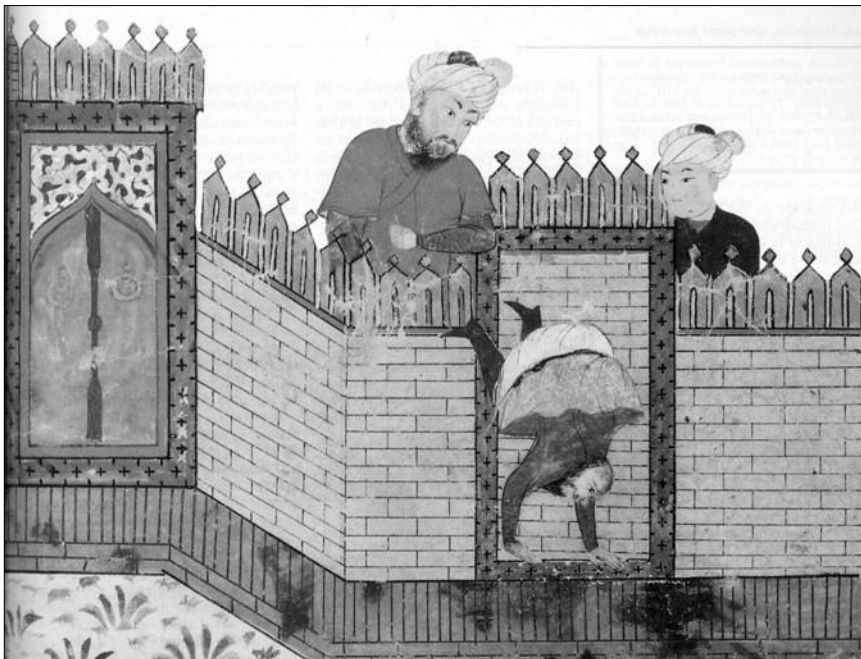


## Fortărețe, războaie, luptători și asasini

*Oricât de interesante și impresionante ar fi cele văzute, după fiecare excursie vei tânji că n-ai vizitat destul, că ți-au scăpat locuri și monumente pe care nu vei mai avea șansa de a le mai călca vreodată. Brusc, ceea ce nu ai putut să vezi pare mai ademenitor decât ceea ce ai vizitat, însă cu timpul limitat și cu programul impus nu poți face nimic. Uneori treci prin apropierea unui loc pe care ți-ai dori foarte mult să-l bați la pas, dar te „ștergi” pe lângă el, observându-l doar în fugă, trecând mai departe. Ceea ce ne lipsește ne stârnește o dorință tiranică, mai puternică decât ceea ce posedăm; ceea ce nu vedem ne face să tânjim și ne stârnește imaginația mai mult decât cele reale de sub ochii noștri. Așa mi s-a întâmplat și mie după excursia în Orientul Apropiat, când am regretat că în Siria n-am putut vizita Turnul Alb de la Safita, cetatea Margat/Marqab a ordinului ospitalierilor sau fortăreața Hașîșinilor/Asasinilor de la Masyaf, uitând că văzusem Damascul, mă încântase Apameea și vizitasem pe îndelete renumita Palmyra; că în Liban nu ne oprisem la biblicul Tyr, în schimb fusesem la Baalbek și urcasem până la rezervația cedrilor; că în Iordania sârisem peste cetatea cruciată de la Shobak, în schimb vizitasem Jerash/Gerasa, orașul antic cel mai bine conservat din Orientul Apropiat, inegalabila Petra, deșertul Wadi Rum, prin care hălăduise Lawrence al Arabiei.*

**Comunitatea sunnită ... este cea mai pașnică, iar eventuala violență care i s-ar putea reproșa îi privește în exclusivitate pe șiiți, de care se apără sau pe care sunt nevoiți să-i lichideze pentru a scăpa de violența lor.**

Printre locurile pe care mi-aș fi dorit să le văd se află cetatea Hașîșinilor/Asasinilor de la Masyaf. În drum spre Safita, am trecut la o distanță apreciabilă de temuta fortăreață, așa că a trebuit să mă mulțumesc cu imaginea ei văzută din fuga autocarului. Ceea ce mă incita să pun piciorul în teribilul cuib al sectei šiite ismailit-nazirite era lectura romanului *Samarcand* al scriitorului libanez de limbă arabă Amin Maalouf, autorul mai multor scrieri și romane privind lumea orientală, precum *Cruciadele văzute de arabi*, *Leon Africanul* ori *Stânca lui Tanios*. Perfect cunoscător al misteriosului Orient Apropiat, el reușește să recreeze culoarea locală, atmosfera și să redea evenimente istorice îndepărtate fără a obosi cititorul cu date plicticoase, să sugereze prin alegorii de mare subtilitate misterul care învăluie oamenii și locurile. Pentru toate aceste calități și încă multe altele, romanului *Samarcand* al lui Amin Maalouf i s-a acordat în 1988 *Prix des Maisons de Presse* de la Paris. Romanul se citește pe nerăsuflăte, însă pentru asta cititorul trebuie să fie inițiat în istoria țărilor arabe de la sfârșitul secolului XI și începutul celui de al XII-lea, în cultura și blestemele intrigi politice, în filosofia și gândirea orientală.



Trama romanului *Samarcand* este brodată în jurul unui lucru fictiv, pierderea în naufragiul *Titanicului* a unui manuscris conținând *rubayate*/catrene compuse de poetul, matematicianul, astronomul și filosoful persan Omar Khayam. Este doar un pretext pentru a-l purta pe cititor în fascinanta și sumbra lume arabă, cea a sectei ismailiene a Asasinilor, cuibărită în masivul stâncos Djabal Bahra', situat la jumătatea distanței dintre orașul Hama și țărmul Mediteranei. Personajele invocate în roman sunt reale, ele au existat. În afară de Omar Khayam, celelalte două sunt marele vizir Nizam-el Molk/Nizam as-Mulk și Hassan ibn Sabah, creatorul sinistrei secte a Asasinilor de la Alamut/Alamout din Persia, reală și ea.



Ciudata asociere a personajelor principale este prezentată de Amin Maalouf într-o imagine condensată: „trei prieteni persani care au marcat începutul mileniului nostru: Omar Khayam care a observat lumea, Nizam el-Molk care a condus-o și Hassan Sabah care a terorizat-o”. Printr-o subtilă alegorie de tip oriental, în care cei trei se întâlnesc pe neașteptate cu o panteră pe înălțimile unui platou din Persia, Amin Maalouf surprinde în câteva rânduri caracterele și soarta celor trei. „Primul era cel mai în vârstă, cel mai bogat, cel mai puternic. El îi strigă panterei: *Sunt stăpânul acestor locuri și nu voi îngădui niciunei fiare să răvăsească pământurile care îmi aparțin*. Însoțit de doi câini, îi asmute împotriva panterei pe care reușesc s-o muște, dar ea îi omoară și se năpustește asupra stăpânului lor, căruia îi sfâșie măruntaiele. *Aceasta a fost soarta lui Nizam-el Molk*. Al doilea îi spune: *Sunt un om de știință, oricine mă onorează și mă respectă, de ce atunci aș lăsa să mi se decidă soarta între câini și panteră?* A întors spatele fără a mai aștepta terminarea luptei (...) *Aceasta a fost soarta lui Omar Khayam*. Cel de-al treilea era omul credinței. S-a îndreptat spre panteră cu palmele deschise, a privit-o dominator, grăind cu convingere: *Fii binevenită pe pământurile mele. Tovarășii mei erau mai bogați decât mine, tu i-ai despuiat, erau mai mândri, tu i-ai umilit*. Fiara a ascultat, sedusă, îmblânzită. El a căpătat autoritate asupra-i, a reușit să o domesticească. De atunci nicio panteră n-a mai îndrăznit să se apropie de el și oamenii se ațineau la distanță. (...) Mai bine decât oricine, Hassan ibn Sabah a știut să domesticească ferocitatea lumii. Jur împrejurul său el a semănat spaimă.”

Cei trei persani, ziși prieteni, secta Asasinilor, teroarea, teribila teroare pe care fideli conducătorului sectei au semănat-o în Siria, dar și aiurea, au fost reale. Datorită confuziilor care se fac adesea între fortăreața Asasinilor de la Masyaf și cea de la Alamut,

între Hassan ibn Sabah și Bătrânul din Munte, se cere precizat că sediul central al sectei era în Persia, Iranul de astăzi, iar conducătorul ei de atunci era într-adevăr Hassan ibn Sabah, pe când fortăreața Hașîșinilor/Asasinilor din Siria era, conform unui termen actual, doar o sucursală a acesteia în Siria (conducătorul ei, cunoscut ca Bătrânul din Munte, era Rashid al-Din Sinan, trimis de Hassan ibn Sabah să preia frăiele sectei).

Pentru a înțelege ce caută secta Asasinilor în Siria și pentru a dezlega încâlците și cumplitele evenimente de acum peste 900 de ani, ca și urmările pe care le au în prezent, e nevoie să se dea timpul și mai înapoi, în 632, în anul morții Profetului. Când acesta a închis ochii, s-a pus problema succesiunii religioase, a *califului* care să-i urmeze. *Calif* asta și înseamnă, „succesor”. Primul calif a fost socrul lui Mahomed, Abu Bakr; cel de-al doilea s-a numit Omar, cel care a instaurat practica erei hegiriene; la moartea sa, în 644, i-a urmat Othman, tovarăș și ginere al lui Mahomed prin una din fiicele sale, căruia i se datorează forma de azi a *Coranului*. Din păcate, după 12 ani în funcția de calif, a fost asasinat. Cel de-al patrulea calif a fost pentru scurt timp ginerele preaiubit al Profetului, căsătorit cu Fatima. În același timp cu el, a ridicat pretenții ca succesor Moawia, rudă cu Othman, cel care tocmai fusese ucis. Ali, desemnat drept succesor, zice-se, chiar de Profet, nu a cedat și între cei doi a izbucnit un război de uzură, cu șanse schimbătoare. În cele din urmă, Ali a fost asasinat în Irak, la Kufa, în 661. Moartea sa și schisma care a urmat au rupt unitatea lumii musulmane care s-a împărțit între *sunniți*, care respectau *șaria*, legea islamică, și *șiiți*, care erau adepții partidei lui Ali/*Ali șiiat*, de la care au primit și numele. Încercând să repună în drepturi califatul ereditar, cei doi fii ai lui Ali, Hassan și Hussein, nepoți ai Profetului, au reluat luptele, însă în 680, la scurt interval unul de celălalt, ambii au fost asasinați la Kerbala. Ruptura dintre *sunniți* și *șiiți* a fost definitivă, ura, perpetuă și conflictele din ce în ce mai sângeroase. Kufa, Najaf, locul în care a fost înmormântat Ali, și Kerbala, unde au fost asasinați Hassan și Hussein, au devenit locuri sacre pentru *șiiți*.

Conform obiceiului omenesc de a se împărți de îndată ce sunt uniți, *șiiții* s-au divizat în două grupuri mari, care la rândul lor aveau să se disperseze în alte grupulețe și secte. Cele două comunități šiite sunt: *șiiții duodecimani* și *șiiții septimani*. *Duodecimani* cred în existența a doisprezece imami, dintre care ultimul (imamul ascuns), ocultat în 874, la o vârstă fragedă, ar continua să trăiască pe pământ reîncarnat în imami vorbitori, el fiind mut. *Septimani* cred în existența a doar șapte imami, ei se mai numesc și *ismailieni*, nume pe care l-au luat după ultimul imam, Ismail. Ambele secte šiite sunt violente, însă ismailienii sunt de departe cei mai înverșunați. Din rândul *șiiților* ismailieni s-au desprins druzii, qarmații, nizarizii și hașîșinii/asasinii, cei mai agresivi și cei mai temuți dintre toți. Populație majoritară în Iran și Irak, *șiiții* nu reprezintă totuși în cadrul lumii musulmane decât o minoritate, însă faptele lor se răsfrâng asupra întregului Islam. Comunitatea sunnită, eterogenă prin componență - în rândul ei au intrat și nonarabi -, este cea mai pașnică, iar eventuala violență care i s-ar putea reproșa îi privește în exclusivitate pe *șiiți*, de care se apără sau pe care sunt nevoiți să-i lichideze pentru a scăpa de violența lor. În schimb, *șiiții*, în exclusivitate arabi, au recurs adesea la acte cruzime contra sunniților în Irak, Iran și în Siria, unde au luptat simultan și contra



cruciaților. În era post-Sadam Hussein, la Bagdad și Najaf, ismailienii au comis o serie de atentate contra sunniților punând bombe în piețe ori moschei, torturând și ucigând fără milă. (Am mai pomenit de acea sinistră întâmplare când, pentru a împiedica să voteze, un grup de șiiți a tăiat degetele unei întregi familii sunnite.) Violențele din Egipt din ultimii ani au aceeași cauză.

O mică grupare ismailiană s-a așezat în Siria în 1141, la Masyaf. Prezența lor în Siria, majoritar sunnită, se explica prin dorința hașișinilor de a face prozelitism, dar și pentru terorizarea a regiunii înconjurătoare și chiar mai departe. Secta Hașișinilor/Asasinilor, căci despre ea este vorba, era controlată de Hassan ibn Sabah, de la Alamut, din Persia. Irakian de origine, Rashid al-Din Sinan, cel care urma să devină cel mai fanatic asasin, cunoscut ca Bătrânul din Munte, s-a format la Alamut. Era un bun cunoscător al filosofiei grecești, al matematicilor și astronomiei, dar mai ales era un teolog ascetic, rigid și necruțător în deciziile sale, radical și sângeros. Din necunoaștere și neglijență informare, adesea se întâmplă ca Rashid al-Din Sinan să fie confundat cu Hassan ibn Sabah, iar fortăreața Asasinilor de la Masyaf din Siria, cu cetatea Alamut din Persia, astăzi Iran. Educat și instruit religios la Alamut, în cele din urmă, Rashid al-Din Sinan a fost trimis de Hassan ibn Sabah în Siria, unde a așteptat moartea șefului șiiit de acolo. În 1162, l-a înlocuit pe acesta începând o adevărată revoluție religioasă: a abolit *șaria*, a renunțat la postul sfânt al *ramadanului*, dând un banchet chiar în perioada respectivă, a îngăduit consumarea cărnii de porc de către fideli săi, a declarat că i-au fost transmise secretele ascunse chiar de Allah și s-a autoproclamat reprezentantul lui Dumnezeu pe pământ. A pretins ca fideli să i se supună fără crâcnire, oricare i-ar fi fost dorința, dar pentru a obține această supunere necondiționat-absurdă le-a spălat mințile intoxicându-i sistematic cu hașiș, de unde și numele sectei Hașișinilor (în franceză, termenul a derivat în *asasin*). Abolirea Legii/șaria, de neconceput de către musulmani, precum și celelalte măsuri luate au generat comportamentul desfrânat și plin de excese al hașișinilor/asasinilor. În ce măsură își domina Bătrânul din Munte supușii se poate vedea din faptul că în fața unui oaspete străin - unii susțin că ar fi fost Saladin, alții că lucrurile s-au petrecut în fața viitoarei victime a Asasinilor, Conrad de Monferat -, i-a ordonat unuia dintre fideli să se arunce de pe zidul fortăreței în prăpastie, lucru pe care acela l-a executat fără ezitare, murind zdrobit de stânci. Fortăreața de la Masyaf a fost înălțată chiar prin voia Bătrânului din Munte de îndată după instalarea sa în fruntea comunității ismailite siriene. După isprăvile din Siria a sectei Asasinilor, se spune că însuși Hassan ibn Sabah era înspăimântat de cruzimea lui Rashid al-Din Sinan, dar mai cu seamă îl îngrozea gândul la autonomia sectei și la puterile excesive asumate de trimisul său în Siria. Se temea pentru propria viață.

Scopul primordial al Asasinilor era uciderea prin atentate a căpeteniilor *sumite*, a celor de la Alep, a guvernatorilor Apameei, Hamei și Homsului care i se opuneau. Din ordinul Bătrânului din Munte a fost asasinat și marele vizir Nizam el-Molk, despre care vorbește în *Samarcand* Amin Maalouf. Concomitent, asasinii s-au întors împotriva căpeteniilor cruciate, ucigându-i pe Raymond al II-lea de Tripoli și pe Conrad Monferat, regele Ierusalimului, înjunghiat în seara premergătoare încoronării. Adversarul cel mai temut al asasinilor, sultanul Saladin, se afla în fruntea listei celor care trebuiau asasinați, însă din toate cele trei atentate a scăpat cu viață și doar cu câteva zgârieturi. La rândul său, Saladin a încercat să cucerească cetatea Asasinilor, însă fără sorți de izbândă. Până la urmă, cei doi au încheiat un pact și



Cetatea Hașișinilor de la Masyaf

s-au asociat în lupta comună împotriva francilor. Două lucruri îi făceau temuți pe Asasini, faptul că nu le era frică de moarte - credința lor era că dacă vor cădea în luptă vor intra direct în Paradis - și anonimatul în care se cufundau prin deghizare. A ucide era pentru ei un act ritual individual.

Când Papa Urban al II-lea a instigat lumea creștină occidentală la cruciadă împotriva necredincioșilor musulmani, fără să aibă habar în ce viespar băga bățul și cu ce consecințe, i-a făcut Europei cel mai mare rău. Nu numai că cruciadele au fost un imens eșec, însă urmările nesăbuitei hotărâri papale au efecte până în ziua de azi. Fără cruciadă, lumea islamică s-ar fi rezumat la conflictul intern. Parafrazându-l pe Marin Preda, care în *Cel mai iubit dintre pământeni* îi blestema pe nemți/naziști pentru că, zicea el, i-au scos în lume pe ruși, se poate spune despre cruciadă că i-au scos în lume pe fanaticii șiiți ismailieni. Permanentul amestec politic extern în treburile statelor arabe a acutizat starea conflictuală Occident-Orient. Deosebirea de ordin religios invocată de jihadiști nu-i decât un pretext, adevărata cauză fiind perpetua implicare occidentală, cu urmări dezastruoase pe toate planurile vieții, din Orientul Apropiat și Mijlociu. S-a întrebat cineva cum de până acum, cu excepția Rusiei, în niciuna din țările est-europene n-au existat atentate ucigașe și de ce, în ultima vreme, ele s-au tot înmulțit în Occident?... De ce în Irak, Iran și Siria jihadul/Războiul Sfânt este purtat de șiiți și contra sunniților, și contra occidentalilor?... La ora actuală, jihadul șiiit este dus pe două fronturi: în arealul arab, unde a luat forma aberant fanatizată și perimată a unui califat / Stat islamic și contra țărilor vest-europene, inclusiv SUA, considerate inamice ale Islamului.

Modelul după care se conduc până în zilele noastre jihadiștii islamici șiiți este cel al Asasinilor - atacul individual. Teoriștii care au atacat la 11 septembrie 2001 turnurile gemene, care au organizat atentatul din metroul londonez sau pe cel de la Madrid, care au pus bomba în trenul rapid din stația de metrou pariziană de la Boulevard Saint-Michel ori cea din timpul maratonului de la Boston, SUA, au avut o schemă trasă la indigo după atentatul Asasinilor - atacul individual. Efectul asasinării unei personalități, unui conducător era dezastruos în Evul Mediu, căci răvășea ordinea, dar cum astăzi se ajunge mult prea greu în apropierea acestora, șiiții ismailieni, căci ei sunt capul relelor din lumea islamică, au recurs la execuțiile ritualice mediatizate ale ostaticilor pe care îi decapitează în direct, în fața camerelor de televiziune. Astfel obțin un efect global devastator. Frica de atentate paralizază viața

publică. După atentatul din stația RER de la Boul'Miche', timp de o lună, toate coșurile de gunoi din Paris au fost sigilate, s-a instituit un control extrem de sever la intrarea în instituțiile publice, librăriile muzeelor au fost închise, alarma de atac cu bombă în metrou țintuia locului trenurile, oamenii se priveau suspicioși unii pe alții, dar mai cu seamă pe cei care purtau bagaje. Într-un cuvânt, spaima a paralizat în mare parte ritmul palpitant estival al vieții cotidiene pariziene.

Marea victorie a șiiților ismailieni a fost formarea Califatului Fatimid dintre 909 și 1171 (numele îi vine de la Fatima, fiica Profetului, ai cărei urmași au creat dinastia cu acest nume) în Nordul Africii, Egipt și Siria. Cairo, capitala lui întemeiată chiar de aceștia a dat cea mai mare strălucire domniei dinastiei șiiite. Criza provocată de succesiunea la funcția de calif de la sfârșitul secolului XI i-a împărțit pe ismailienii șiiți din nou în două, unii care îl susțineau pe fiul mai mic al califului decedat, alții care țineau partea fiului mai mare, Nizar. După arestarea și execuția lui Nizar, de teama represaliilor, adepții acestuia în frunte cu Hassan ibn Sabah s-au refugiat în Persia, la Alamut. Parte integrantă a sectei care l-a susținut pe Nizar, Asasinii mai sunt cunoscuți și sub numele de *nizariți*. Din rândul urmașilor nizariți din lumea contemporană, se distinge prințul Karim Aga Khan al IV-lea, unul dintre cei mai bogați și enigmatici arabi, care fascinează prin personalitatea și viața sa ascunsă de ochii lumii.

În 1193, după mai bine de treizeci de ani, cât i-a condus pe Asasini, Bătrânul din Munte a închis ochii. Invazia mongolă din 1256 a distrus cetatea de la Alamut și a lichidat comunitatea ismailiană cuibărită acolo. Căpetenia lor, Hassan ibn Sabah, murise în 1124, iar dintre imamii care i-au succedat niciunul nu s-a mai ridicat la autoritatea lui. După moartea lui Rashid al-Din Sinan, secta Asasinilor a intrat în declin, atentatele s-au rărit, iar în 1270, cu toată masivitatea zidurilor de apărare, cetatea a cedat sub atacul luptătorilor mameluci, conduși de sultanul Baibars. Singurele lucruri care au rămas au fost sinistrul renume și faima întunecată a Asasinilor, urmat astăzi ca model de jihadiștii șiiți ismailieni ce visează la refacerea *califatului islamic* pe întreg teritoriul arab, și, de se poate, dincolo de fruntariile Orientului Apropiat.

Această parte a lumii este un teren minat, misterios și greu de înțeles fără a-i cunoaște istoria. Nimic nu se dezvăluie călătorului dacă acesta nu face un efort personal de informare. Fără trecut, prezentul lumii arabe nu poate fi descifrat, el apare labirintic, haotic și confuz.

**La ora actuală, jihadul șiiit este dus pe două fronturi: în arealul arab, unde a luat forma aberant fanatizată și perimată a unui califat/Stat islamic și contra țărilor vest-europene, inclusiv SUA, considerate inamice ale Islamului.**

hoinar



## ENIGMATICUL BULGAKOV SAU SCRITORUL, ACTORII ȘI TEATRUL

Am constatat, cu mare bucurie, că mai există încă în lumea noastră tehnologizată un dor de sacru, o sete de frumos. Reîntoarcerea omului la aceste principii îi redă vieții dimensiunea ei inițială.

Probabil nu m-ați crede dacă v-aș spune că în micul nostru Paris sălile de teatru sunt arhipline, că acum în anul 2014 multe spectacole se joacă totuși cu casa închisă. Nu m-ați crede cu siguranță, dacă v-aș spune că o stagiune întreagă nu am reușit să obțin un bilet la *Sinucigașul* și că doar o întâmplare fericită a făcut să pot obține unul la *Casa Zoikăi* (doar pentru că cineva înaintea mea, ceruse, din greșeală, două bilete în plus . Da, despre *Casa Zoikăi* vreau să vă vorbesc acum, când sentimentele s-au sedimentat puțin, intrând în matcă.

Un regizor și o distribuție de excepție pentru un autor pe măsură. Văzusem de curând în aceeași regie, a regretatului Alexandru Tocilescu, piesa *Poker* de Adrian Lustig. Tulburătoare și ancorată în real. În *Casa Zoikăi* însă realitatea se desprinde din mâinile noastre. Jocul scenic se trăiește cu fiecare respirație. Știm că Mihail Bulgakov este un autor care trăiește simbolul metaforic ermetizat, transformându-l în fantastic. *Magul negru* din *Maestrul și Margareta*, confirmă acest lucru. La polul opus se află această *Casă a Zoikăi*, care se scutură de metaforă, păstrând totuși un timp, starea de ambiguitate a lucrurilor, a sistemelor, a oamenilor.

Nu voi rezuma această piesă, nici nu voi face o prezentare a subiectului său. Ar fi păcat să vă suprim șansa de a retrăi o etapă de viață, de a vă aminti ceea ce a fost cândva, de a defini singuri binele și răul. Am însă două indicii : romanul *Toamna patriarhului* (1975) al regretatului nostru contemporan Gabriel García Márquez și piesa *Patriotica română* (1956) de Mircea Ștefănescu se înscriu în același decor.

Pentru a nu lăsa totuși o tăcere sumbră peste cuvinte, am să vă spun că rolul Zoikăi (Zoia Denisovna Pelț, stăpâna apartamentului și a atelierului) este interpretat de Virginia Mirea, rolul vărului ei, Alexandr Tarasovici Ametistov, de George Mihăiță (directorul Teatrului de comedie din București), rolul contelui Pavel Feodorovici Obolianinov de Gelu Nițu, rolul cameristei Maniușka de Mihaela Teleoacă, rolul directorului comercial Boris Semionovici Gus-Remontnii de Valentin Teodosiu (inegalabilul Gheorghe din *Ion* al lui Liviu Rebreanu sau *Răspopitul* din *Păcală se întoarce*) iar rolul președintelui comitetului de bloc Anisim Zotikovici Portupeia este interpretat de Gheorghe Dănilă. Vă era dor de aceste nume mari ale teatrului românesc ? Alături de domniile lor, *Casa Zoikăi* se umple de actori tineri,

frumoși, talentați: Emilia Popescu (Alla Vadimovna), Dragoș Huluba (Heruvim, Chinez), Adrian Ciobanu (Gandzalin, Chinez), Eugen Racotți (Poetul), Petre Dinuliu (Robber), Marius Drogeanu

(Vanecika), Candid Stoica (Tovarășul Petruhin), Simona Stoicescu / Smaranda Caragea (Maria Nikiforovna, Prima doamnă iresponsabilă), Teodora Stanciu (A doua doamnă iresponsabilă), Mihaela Măcelaru (A treia doamnă iresponsabilă), Andreea Samson / Roxana Grecu (Lizanka, Croitoreasa), George Grigore (Corp de mort), Roxana Ciuhulescu (Madam Ivanova), Marius Bugi, Andreea Dardaia, Elena Dumitrescu, Cezar Grumăzescu, Adina Hotinceanu, Cristina Ion, Alina Popa, Mihai Savu, Betina Schicht, Andra Ștefan (Spiritele).

Vă invit să vedeți această piesă, să simțiți poezia de dincolo de scenă, să vibrați la durerea ei mută, să vă bucurați de libertatea cuvântului, să admirați marii noștri actori într-o piesă clasică cu substrat mereu actual. *Casa Zoikăi* e un spațiu simbolic, între lacrimă dorință și vis. Fiecare om care se va putea regăsi aici, va înțelege binecuvântarea aripilor, va prețui măreția zborului, la propriu și la figurat.

AMALIA ELENA CONSTANTINESCU

## În spațiul reflexivității

Dacă în volumele anterioare de poeme Monica Larisa Manafu avea predispoziția de a surprinde ipostazele frapante ale realității imediate, o dată cu noua sa culegere lirică intitulată „Strigăt în Calea Lactee” se produce o decantare a universului imagistic și o evidentă înclinare spre un spațiu al meditației. În consecință, aria reflexivității s-a extins, rezultând o mai pregnantă notă de abstractizare, o predilecție pentru interogarea marilor teme existențiale.

Astfel, ideea sâmburelui cosmic, a întunericului original care ne înconjoară, naște în ființa fragilă un imens flux al uimirii, sentimentul unicității ancestrale – viziune ce se conturează în poemul „Există un sâmbure unic, imens”: „Există un sâmbure unic, imens./ Din care ar putea țâșni toate, deodată, / Dar întunericul precum un tren ultrarapid/ M-ajunge din urmă, mă-ntrece./ Eu nefiind decât o Mirare/ Care se destramă în puzderie de mirări./ De jur împrejurul lui,/ Deși el nu lasă nici cel puțin să se bănuie/ Ce-ar putea ascunde-n interior./ Din moment ce, închis între/ Lemnoasele-i cochilii,/ Devine și mai dens./ Și n-am să pot spune niciodată,/ Nimănui./ Că am certitudinea conform căreia/ Cineva ar fi trecut pe aici,/ Ar fi pierdut acel sâmbure/ Sau pur și simplu l-ar fi aruncat./ Intenționat, printre dinți,/ După ce ar fi devorat Fructul oprit”. („Există un sâmbure unic, imens.”)

După cum se vede, poemul prezintă într-o manieră familiară, care îmbină sobrietatea conceptului cu stilul colocal, o cosmogonie în surprinzătoarea interferență a infinității cu percepția senzorială a materiei finite ce aspiră la datul său inițial. Este intuiția punctului ce se înscrie în indeterminare, ori a clipei încrustate în durată, având ca efect în universul interior, afectiv, sensibil, gustul și conștiința unei perpetue neîmpliniri: „Dintre toate Posibilitățile nu pot decât să traversez./ Râul revărsat, având sub braț un Capăt de pod,/ De s-ar spune că duc Dincolo Veșnicia,/ Care n-a venit, n-a plecat și-i amăruie”. („În cele din urmă adorm și visez”)

Introspecția, în acest peisaj eterat până în cele mai palpabile articulații ale ființei foarte mărginite, este, categoric, o întoarcere, toate căutările și întrebările, ca și încercarea de a privi mai departe, duc înapoi, spre înțelesuri ce nu se lasă ușor descifrate: „Înapoi în ieri până îți șlefuești/ O umbră, mersul biped,/ Până nu-ți găsești un prezent/ În care să prinzi rădăcină!/ Înapoi într-o altă neorânduire/ Să scapi de fărâmițarea prezentă,/ Care te macină precum un fior/ Din gerul de la Polul Nord!/ Înapoi, înapoi, înapoi,/ Până vei găsi firul subțire al drumului tău/ Între a nu fi și-a fi e o poveste de spus/ Doar zorii par alții, ziua-i aceeași oricum!” („Înapoi, înapoi, înapoi”)

Urmând „firul subțire al drumului tău” pe <istmul> care leagă realitatea de cele-nchipuite, traseul existențial conduce spre o iluminare a necunoscutului primordial, de a cărui <vedere> se leagă, însă, conștiința ireparabilei pierderi de sine în neantul trecerii: „Căci n-o să-mi mai văd nici măcar/ Gândurile cum,/ Lovindu-se de câte-o oglindă,/ Cad în mici grohotișuri,/ Pe resturile zilei

trecute./ O să-mi pierd până și golful/ În care mai ancorează iluzii,/ Nebănuitele zboruri, nocturne,/ Ori înfrigurarea așteptărilor/ De-a decola în zori,/ Când dinspre larg mult prea îndârjite/ Aluviunile, straturi peste straturi,/ Vor face invizibile chiar/ Uitatele veacuri.” („Uitatele veacuri”)

Un alt accent al reflecției este constatarea imensei risipe a materiei universale în raport cu infinitatea și fragmentarismul viețuirii („Atâta risipă a materiei în jur/ Și doar o zbatere larvară căreia/ Trebuie să mă supun”). Disiparea întregului inițial a generat o lume cel puțin bizară, fără consistență rațională, asemenea unui conglomerat de forme și manifestări ilogice, paradoxale: cerul s-a dizolvat în „ape toxice”, copacul are frunze metalice, stâncile sure devin gânditoare, ploile sunt acide, prezentul e plin de „coagulari fantomatice” etc. Doar un „pieton al Întâmplării” aspiră ca strigătul lui să dea ocol Căii Lactee cu „stele mișcătoare-n grohotiș”, spre a-i aduce de-acolo „într-o cochilie de scoică/ Secunda încă netrecută”. Încrederea străbaterii acestui spațiu este mult prea firavă, mult prea anemică, asemenea imaginii tremurate a unui „mugur alb” abia întrezărit în furtuna elementelor astrale.

Poemele din acest volum nu numai că au o încărcătură emoțională maximă, dar chiar definesc o anumită sensibilitate poetică pentru care universul imaginar pare mai plin de substanță decât cel real. Astfel, Disperarea „și-a dat foc într-o piață publică”, Întotdeauna are culoarea albă, iar Nicăieri este albastru, Amintirea este „pâinea gândului”, iar „Hazardul e parte din resturile pe care/ Le retrăim”... Neantul, Absența, Nimicul, Speranța, Credința, Nevăzutul, Închipuirea, Necunoscutul, Veșnicia, Pustiul, se încarcă de materialitate, pe când cele deja știute se dematerializează devenind părțile unui desen ce poate fi șters și refăcut: „Ai nevoie întâi de un burete imens/ Cu care să ștergi Cerul și Pământul/ Și numai după aceea să-ncepi/ Cu mici desene pe nisip sau pe nori.” („Stropi de liniște cristalizează nevăzuți”)

În această viziune toate vin de undeva, din increat, prin pătrunderea gândului și a reveriei, în dorința găsirii unor răspunsuri la monologul interior ce răzbate în versuri. Identitatea însăși pare a fi incertă, iluzorie, imprecisă asemenea senzațiilor care ne încearcă uneori („Numele-mi acoperă o parte din identitate,/ Cealaltă e o claviatură a Necunoscutelor”).

Din acest amplu registru de sonuri ce tind „a rotunji stări/ Prin cuvinte” într-o stranie imagine imagistică și ideatică, se decupează, totuși, zona de luminozitate a unor dimineți de reîntoarcere în sine, într-un „portativ muzical de lungi așteptări”, sugerând revenirea în spațiul certitudinii și al inflexiunilor calme: „Dimineți ca niște urzeli de cărări/ Ai unor posibili pași,/ Ai unei închipuirii,/ În timp ce eu sunt bântuită/ De-o necruțătoare sete de-mplinire./ De foame de spațiu./ De-o furtună electromagnetică,/ Teleghidată./ De certitudinea de-a mă ști/ Undeva, acasă.” („Dimineți”). „Strigăt în Calea Lactee” este proiecția lirică a mesajului revenirii la ordinea simplă, liniștitoare și familiară, de care ființa umană are nevoie.

FLOREA MIU



Foto :  
Pascal Pamfil  
Iulian Drăghici

## Știri de la Centrul Cultural Pitești

■ „Între Isarlâk și Bestiar” s-a numit expoziția de pictură, realizată de Cristina Aurelia Ionescu Berechet și organizată la Complexul Expozițional „Casa Cărții”, de Centrul Cultural Pitești și Asociația „Arhitect D. Ionescu Berechet”. Originară din Costești, autoarea a absolvit Liceul de Artă „Dinu Lipatti” din Pitești, Secția Grafică și Facultatea de Teologie Ortodoxă, Secția Conservare – Restaurare, din cadrul Universității București. Este ilustrator de carte pentru copii, fotograf, și artist plastic liber-profesionist. Și-a prezentat lucrările în cadrul unor expoziții individuale și colective în București, Câmpulung, Pitești, Curtea de Argeș și în Bulgaria. Cristina Aurelia Ionescu Berechet pictează din fragedă copilărie și și-a propus să se remarce în țară, dar și peste hotare, cu lucrări pe teme atipice. Expoziția vernisată la Casa Cărții este un argument în acest sens. La eveniment i-au fost alături poetele Lucreția Picui, Denisa Popescu, artistul plastic Marius Ivanovici, familia, prietenii, elevi și cadre didactice de la Școala Gimnazială „Nicolae Iorga” și Liceul Tehnologic „ASTRA”.

■ Centrul Cultural Pitești, prin Clubul de Istorie „Armand Călinescu” a organizat lansarea noului număr al Revistei - document „Restituiri”, publicație trimestrială, editată de instituția de cultură. Istoricii Marius Chiva, Marian Toma, Aurelian Roman, judecătorul Marius Andreescu de la Curtea de Apel Pitești și consilierul județean Marius Postelnicescu, toți membri ai colectivului redacțional, au vorbit despre rolul revistei „Restituiri” în spațiul editorial local și național și au prezentat puncte de vedere, pe marginea articolelor pe care le semnează, în numărul pe luna septembrie. Evenimentul editorial a stat sub semn aniversar, întrucât în 2014, revista Restituiri împlinește un deceniu de la prima apariție editorială, iar Clubul de Istorie „Armand Călinescu”, în cadrul căruia au fost puse bazele revistei, sărbătorește 14 ani de la înființare.

Totodată, a avut loc și un simpozion cu tema „Armand Călinescu - Putere, autoritate și sacrificiu, prilejuit de împlinirea a 75 de ani de la moartea demnitarului român.

■ Eveniment inedit la Centrul Cultural Pitești. Instituția de cultură a pus bazele unei noi mișcări culturale, sub genericul „Armonii Carpatine”. Manifestarea, care se va desfășura lunar, este susținută de Liga Scriitorilor din România și de Expresie Română de Pretutindeni, Filiala Argeș, și de Grupul Vocal „Armonia”, din cadrul

Centrului Cultural Pitești. Sub îndrumarea scriitorului Nicolae Cosmescu, redactorul-șef al Revistei Carpatice și a col.(r) Nicolae Perniu, coordonatorul Grupului Vocal „Armonia”, membrii celor două entități culturale au prezentat un program artistic, de impact la publicul larg. În cadrul Cenaclului „Armonii Carpatine”, artiștii de la Grupul Vocal „Armonia” au interpretat melodii de suflet, iar poetul Adrian Mitroi, scriitorii Ion Dincă și Nic Petrescu, membri ai ligii, și-au prezentat creații mai vechi și mai noi. Totodată, a avut loc și lansarea noului număr al revistei „Carpatice”, publicație trimestrială a Ligii Scriitorilor din România și de Expresie Română de Pretutindeni, Filiala Argeș, care apare sub egida Centrului Cultural Pitești.

■ Ziua Internațională a Persoanelor Vârstnice a fost sărbătorită la Pitești, printr-un spectacol, desfășurat la Teatrul „Alexandru Davila”. Manifestarea, organizată de Consiliul Județean Argeș și de Primăria Municipiului Pitești, a fost susținută de artiști de la Secția Estradă a Teatrului Davila, Valentin Grigorescu și Grupul Vocal „Zavaiodoc”, din cadrul Centrului Cultural Pitești, Orchestra „Doina Argeșului”, Ansamblul „Dorul” și soliști de muzică populară, din cadrul Centrului Județean pentru Conservarea și Promovarea Culturii Tradiționale Argeș. În timpul spectacolului, animat de maestrul coregraf Dorin Oancea, doamnele din public au primit flori, din partea organizatorilor.

Președintele Consiliului Județean Argeș, Florin Tecău, primarul Municipiului Pitești, Tudor Pendiuc și directorul Teatrului „Alexandru Davila”, Sevastian Tudor le-au transmis mesaje de suflet pensionarilor, de ziua lor.

■ Centrul Cultural Pitești a organizat în Complexul Expozițional „Casa Cărții”, în zilele de 4 și 5 octombrie, mișcarea culturală „Poarta Către Tine”, a treia ediție. Evenimentul, desfășurat sub deviza „O Mână Întinsă Artei” și coordonat de promotorul cultural Sabina Laiber, a reunit artiști consacrați și amatori din județul Argeș și din București. Manifestarea a cuprins o expoziție de pictură, grafică, sculptură, creație vestimentară, recitaluri de muzică populară, folk, beat box, precum și o spectaculoasă demonstrație de arte marțiale. La „Poarta Către Tine” au participat Anca Sigartău, Manuela Cara, Antonio Vigu, Mari și Vlad Bratu, Laurențiu Popa, Radu Ștefan Tatan,

Florin Ciocârlie, Luca Manole, Vlad Bilous, Silviu Manda, Corina Cialicu, Lidia Nica, Andreea Tucan, Cosmina Elena Georgescu, Mădălina Vasile, Olivia Amza, Eugen Amza, Doina Gabriela Panaete, cărora li s-au adăugat și alți iubitori de cultură.

■ Centrul Cultural Pitești, prin Clubul de Istorie „Armand Călinescu” a organizat o nouă ediție a dezbaterilor publice lunare, sub genericul „Lumea Azi”. Tema reuniunii a fost „Isis - Statul Islamic- Teroare și Terorism”, la care și-au exprimat opiniile, istorici și pasionați de istorie. Despre noul focar de conflict din Orientul Mijlociu au vorbit istoricii Marius Chiva, Marian Toma, Aurelian Roman și col.(r) Ion Stan.

■ Centrul Cultural Pitești și Fundația literară „Liviu Rebreanu” au organizat prezentarea colecției de basme și povestiri SF „Cătălin”, de scriitoarea Valentina Nichifor. Născută în județul Orhei, din Republica Moldova, și stabilită în municipiul Câmpulung, autoarea se definește ca fiind un cocktail din 4 seminții: rusă, română, poloneză și franceză. Este de profesie contabilă, dar chemarea către cultură a impulsionat-o să urmeze cursurile de pictură ale Școlii Populare de Arte din Pitești, la clasa artistului plastic Gheorghe Vrăneanțu, precum și cursurile de Design, din cadrul aceleiași instituții. Se declară o persoană care are capacități extrasenzoriale și spune că a primit diploma de „Specialist în Radiestezie”, de la Societatea Română de Radiestezie. Are și pasiunea scrisului, publicând până acum 10 cărți de povestiri și proză cu caracter ezoteric, și volume de poezie. Are în pregătire cartea cu caracter ezoteric „Soarele ascuns”, lucrarea „Din psihologia animală” și romanul cu caracter autobiografic „Ivana”. Despre creația literară a Valentinei Nichifor au vorbit președintele Fundației literare „Liviu Rebreanu”, poeta Allora Albulescu Șerp și jurnalista Dorina Mihai.

■ Atmosferă de sărbătoare câmpenească în centrul Piteștiului. Primăria Municipiului Pitești și Consiliul Local organizează în perioada 10 - 19 octombrie, în Piața Vasile Milea, târgul „Toamna Piteșteană”. Tradiționala manifestare cuprinde o expoziție cu vânzare de produse agro-alimentare, legume, fructe, must, terase cu mici, pastramă și alte derivate din carne, dar și spectacole de muzică, pentru toate gusturile. Târgul „Toamna Piteșteană” a fost inaugurat de oficialitățile județene și locale, care au vizitat expoziția și au cumpărat câte ceva din



abundența de bunătăți specifice sezonului.

■ Târgul „Toamna Piteșteană” le-a umplut vizitatorilor atât gospodăria cu bunătăți de sezon, dar și cămărilor sufletului, cu spectacole de muzică, pentru toate gusturile. Pe scena din Piața Vasile Milea, Primăria Municipiului Pitești, prin Centrul Cultural Pitești le-a oferit amatorilor de voie bună, recitaluri de muzică tânără, susținute de Tiberiu Hărăguș, Grupul Folk „P620”, Alexandra Leu, surorile Georgiana și Ștefania Costache, Laurențiu Popa, Trupa de rock „Lime” și Trupa de rock „Symbolic”. Manifestările culturale au cuprins și spectacole de folclor, susținute de Valentin Grigorescu, Grupul Vocal „Zavaiodoc” și Taraful „Zavaiodoc”, Victor Buștean, Ansamblul de Copii „Zavaiodoc”, Violeta Dincă, Daniela Cernea, Iulian Ghiță, Rodica Oprican, Veronica Dinu, Mitică Tavă, Florin Ciocârlie, Marian Tudor, Alin Matei, Grupul Vocal „Armonia”, Ansamblul Folcloric „Doruri Argeșene”.

Atmosfera de sărbătoare a cuprins numeroși spectatori, care au încins dansuri, pe melodiile interpretate de artiștii argeșeni.

**CARMEN ELENA SALUB**

O revistă are, în mod logic, un program estetic propriu. În schimb tendința scriitorilor actuali – incitați de tehnica ultramodernă – este să trimită același text la cât mai multe publicații. Ceea ce nivelează peisajul revuistic până la omogenizarea totală. De aceea, îi anunțăm pe colaboratorii noștri că *Argeș* nu publică decât texte originale, care nu au apărut inițial în volume, reviste etc., iar textele nu le primește decât în format electronic, cu diacritice.

**Număr ilustrat cu artă persană.**

actualitate

Revista **ARGES** poate fi procurată și prin comandă directă la sediul, cu plata ramburs, cheltuielile de expediție fiind suportate de către expeditor.  
**IMPORTANT!** Vă puteți abona pentru anul 2013, costul abonamentului fiind de 42 lei/an. Plata se face prin mandat postal pe numele CRISTINA LINTESCU, Centrul Cultural Pitești, Casa Cărții, Pitești, O.P. 1, cod 110013. Tel.: 0248/219976, 216348, fax: 210068.  
e-mail: revista\_arges@yahoo.com.  
Revista de cultură **Arges** poate fi procurată în București de la librăria Muzeului Literaturii Române.

**ARGES**

- Revistă lunară de cultură
- Apare sub egida Consiliului Local, a Primăriei Pitești și a Uniunii Scriitorilor din România
- Editată de Centrul Cultural Pitești
- Membră ARIEL

Senior editor:  
**CALINIC, Arhiepiscop al Argeșului și Muscelului**  
Redactor-șef: **DUMITRU AUGUSTIN DOMAN**  
(augustindoman@yahoo.com,  
http://www.blogdoman.blogspot.com)  
Consilieri editoriali:  
**NICOLAE OPREA, MARIN IONIȚĂ**  
Secretar de redacție: **SIMONA FUSARU**  
(s\_fusaru@yahoo.com,  
http://www.fusaru.blogspot.com).  
Redactori: **MARIANA ȘENILĂ-VASILIU, MIRCEA BÂRSILĂ, AUREL SIBICEANU**

**Redacția:** Pitești, Casa Cărții, Centrul Cultural Pitești;  
**http:**  
www.centrul-cultural-pitesti.ro; **e-mail:**  
revista\_arges@yahoo.com  
**tel.:** 0248/216348, 219976  
**fax:** 210068  
**ISSN:** 1221-2350  
**Tiparul** executat la SC Argeșul liber SA  
**ARG PRESS**

Fiecare autor care semnează în revista **ARGES** răspunde moral și juridic de conținutul afirmațiilor sale. Textele și fotografiile aduse în redacție nu se înapoiază.





**Se auzea încet un cântec grecesc și, la un moment dat, versurile lui au căpătat un înțeles aparte: cântecul spunea că atât timp cât se aude muzica, cel ce ascultă merită dragostea Elenei din Troia...**



**Scene din viața unui kerkyrian filosof și a unui barbar dornic să afle**

## Ce este, oare, acest lucru numit, de greci, Viață? (II)

**Grecia e, neîndoios, o țară de filosofi. Tatăl tuturor filosofilor e considerat a fi Thales care a trăit între 640 î.H. și 546 î.H. După el au rămas următoarele fraze nemuritoare: “Pentru trei lucruri îi sunt recunoscător soartei: în primul rând că m-am născut om și nu fiară, în al doilea rând pentru că sunt bărbat și nu femeie și în al treilea rând pentru că sunt un grec și nu un barbar”. Tot de la el am aflat că cel mai greu lucru din lumea asta e “să te cunoști pe tine însuși” iar cel mai ușor lucru este “să dai sfaturi”. Într-o vară târzie a anului 2014, am fost într-o insulă din marea Ionică (și) pentru a afla dacă grecul avea sau nu dreptate privitor la ceea ce spusese el cu mai bine de două milenii și jumătate în urmă.**

**Două minunate capete încoronate, două “cuiburi” marine, un singur destin. Sugerat de Borges...**

Sfârșitul secolului XIX a avut norocul să vadă urcate pe tron, două femei nemaipomenit de frumoase și cu destine, în mare parte, asemănătoare. E vorba de Regina Maria a României și de împărăteasa Elisabeta a Austro-Ungariei. Amândouă s-au măritat de tinere. Sissi s-a căsătorit dintr-o dragoste la prima vedere, la doar 16 ani, cu Franz Ioszeff iar Maria a fost măritată din rațiuni de stat, la 17 ani, cu viitorul rege Ferdinand. Sissi cu Franz erau veri primari și a fost nevoie de o dezlegare de la Sfântul Părinte pentru ca această căsătorie să poată avea loc. De Maria era îndrăgostit viitorul rege George al V-lea al Angliei dar, mult mai înțelepți, părinții lor s-au opus unei căsătorii între veri primari. Foarte repede, amândouă au ajuns extrem de deprimare de viața pe care o duceau la curte. Din nefericire, fiecare din ele a avut un copil care li s-a stins din viață la o vârstă extrem de fragedă. Sissi a fost terorizată de soacră iar Maria de rigoarea nemțească a regelui Carol I,

“der onkle”. Amândouă și-au găsit refugiul în călătorii și, cu timpul, fiecare din ele și-au întâlnit locul (sau “cuibul”) lor de suflăt în apropierea solară a mării. Regina Maria și-a ridicat un castel la Balcic, pe Coasta de Argint a Mării Negre iar Sissi în Corfu, pe țărmul Mării Ionice. “Înțelegându-i problema, regina Angliei i-a cedat iahtul ei regal pentru a călători”, ne-a explicat, cu subînțeles, ghidul grec. În anul 1861, Sissi a ajuns în Kerkyra și a fost găzduită de comisarul englez Sir Henry Storks în vila sa, Mon Repos, din Kanoni. A revenit, în trecere, în 1876. A rămas acolo vreme de trei luni. S-a reîntors în Kerkyra peste cinci ani și a fost oaspetele de vază a consulului austriac, baronul Varsberg. A treia călătorie în insulă, cea din 1888, a fost întreprinsă după moartea iubitului său tată. A fost găzduită de un înstărit intelectual grec, pe nume Petros Vrailas. Atunci, Sissi a văzut o vilă, la Gastouri, și acolo a hotărât să-și construiască “cuibul” marin. Ea a cumpărat vila și a demolat-o imediat ridicând, în locul ei, un

frumos palat pe care l-a botezat “Achillio”, după numele marelui erou homeric. Zece ani s-a bucurat, intermitent, Sissi de palatul său. În septembrie 1898, împărăteasa a avut proasta inspirație să călătorească incognito la Geneva. A tras, împreună cu baroneasa Sztaray, la hotelul Beau Rivage. Un extremist italian, Luigi Luchini, a aflat cine e una din acele femei și a vrut să intre în istorie chiar și pe ușa din dos. A așteptat în fața hotelului și a oferit doamnelor un buchet de flori. Când Sissi s-a aplecat să miroase florile (răului), teroristul i-a împlântat o lama de cuțit în inimă. Corsetul strâns al împărătesei părea să fi atenuat șocul loviturii. Împărăteasa s-a imbarcat pe un vapor să treacă pe malul celălalt al lacului dar n-a reușit decât să traverseze Styxul. Pe vas, împărăteasa a leșinat iar puțin mai târziu a murit la hotelul Beau

Rivage. Era, la 10 septembrie 1898, în vârstă de 61 de ani. (Regina Maria a murit la 63 de ani. Dar în ultimii ei doi ani de viață a fost bolnavă...) Palatul Achelion a fost cumpărat de împăratul Germaniei Wilhelm al II-lea și, după mai multe tribulații, a ajuns în proprietatea statului grec. Satul Gastouri trăiește și acum, boierește, de pe urma moștenirii lăsate de împărăteasa Sissi. Ne-a confirmat asta și tânărul Stefanos, proaspăt bacalaureat, care trudea în vacanță la taverna tatălui său. Taverna se afla la o aruncătură de băț de Achilion. Stefanos ne-a făcut, după propria-i mărturisire, chiar cu mâinile sale, un suc de portocale (pitice), o cafea grecească la ibric (medium size) și ne-a oferit o apă minerală rece. Ne-a spus că în toamnă va merge la Școala politehnică din Atena ca să devină inginer auto. Asta e un semn clar că afacerea părintească merge ca pe roate...



### Post Scriptum

Ne-am întors tot pe jos dar pe un drum aflat, acum, într-o pantă descendentă. Soarele și-a mai potolit din apriga-i dogoare. La Hotelul Alexandros ne aștepta o seară grecească. Cum era un spectacol interactiv, unul din cântăreți ne-a provocat să participăm, vocal, la intonarea refrenului. Localul avea și o terasă drept pentru care grecul ne-a împărțit în două grupe: “Inside” și “Outside” care trebuiau să se întreacă, între ele, în măiestria corului. Și atunci mi-am adus aminte de un text legat de greci și de Grecia pe care l-am găsit în biografia lui Borges scrisă de Edwin Williamson. Citiți-l, vă rog, cu atenție: “Se auzea încet un cântec grecesc și, la un moment dat, versurile lui au căpătat un înțeles aparte: cântecul spunea că atât timp cât se aude muzica, cel ce ascultă merită dragostea Elenei din Troia; atât timp cât se aude muzica, Ulise se va întoarce în Ithaca. Ascultând acest cântec, Borges a înțeles că viața lui Abramowicz nu se sfârșise, că dragul lui prieten era cu ei în seara aceea. Impresionat la culme de această revelație, le-a rugat pe Maria (Kodama) și pe Isabelle (Abramowicz) să ridice paharele și să bea în amintirea lui Maurice. În acea noapte, Borges și-a descris epifania: În noaptea asta pot plânge ca un bărbat. Simt cum mi se rostogolesc lacrimile pe obraji fiindcă știu că nu există nici un lucru pe pământul ăsta care să fie muritor și care să nu-și proiecteze umbra. În noaptea asta, Abramowicz, mi-ai spus fără cuvinte că trebuie să intrăm în moarte ca într-o petrecere.”